

Edición de fin de semana, del viernes 8 al domingo 10 de enero del 2021

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 6 · NÚMERO 1394 · www.lajornadamaya.mx

10 PESOS

YUCATÁN TAMBIÉN SE ENCUENTRA REZAGADO Y QUINTANA ROO OCUPA LA SEGUNDA POSICIÓN NACIONAL

Campeche, lejos de la inclusión financiera, es decimoquinto lugar

JUAN CARLOS PÉREZ VILLA / P 15

Reintroducen bisonte americano a planicies de Coahuila



▲ Tras más de 100 años de ausencia, la especie regresó a nuestro país en 2020 al lograrse la reintroducción de 19 ejemplares a la reserva natural El Carmen, a través de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Foto CEMEX

LJM / P 17

Trump reconoce derrota definitiva ante Biden, se compromete a transición “suave”

ESPECIAL: EU: LA DURA TRANSICIÓN / P 3 A 7

Vacunación contra COVID-19 en Yucatán a partir del 12 de enero, resuelve Conago

LJM / P 8

La Jornada
SEMANTAL

Juan Villoro y la narrativa como una comedia oscura

/ P 25 A 42

La Jornada MAYA

Directorio

Fabrizio León Diez
Director

Ulises Carrillo Cabrera
Director ejecutivo

Sabina León Huacuja
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas
Coordinador de
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa
Jefe de información

María Elena Briceño Cruz
Coordinadora de
información
Yucatán y Campeche

Rosario Ruiz Canduriz
Coordinadora de
información
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya
Jorge Miguel Cocom Pech
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Publicación de lunes a viernes editada
por Medios del Caribe S.A. de C.V.

Calle 43 #299D por 30 y 32A
Colonia San Ramón Norte C.P. 97117 Mérida, Yucatán, México.
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de
título y contenido: 16539
Reserva al uso exclusivo del título
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,
otorgada por la Dirección
General del Derecho de Autor.SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de C.V.
Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida,
Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial
del contenido de esta publicación, por cualquier
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: La Jornada Maya, año 6, número 1394

Trump: irresponsabilidad y narcisismo

Instigados por el llamado de Donald Trump a impedir la sucesión presidencial a como dé lugar, centenares de sus simpatizantes irrumpieron ayer en los edificios del Capitolio de Estados Unidos y obligaron a suspender la sesión del Congreso en la que debía efectuarse la ceremonia de nombramiento de Joe Biden como presidente electo. Tal como se había anticipado por las convocatorias de fanáticos trumpistas en redes sociales, las protestas excedieron por completo el marco de la libertad de expresión y manifestación, para adentrarse en la sedición y el culto a la violencia: no sólo se portaron sin recato símbolos racistas y emblemas que exaltan el pasado esclavista del país, sino que varios de los asaltantes acudieron armados al Capitolio.

Un agente que resguardaba el Capitolio abrió fuego contra una persona que participó en el asalto a la sede legislativa. De acuerdo con la policía de Washington, la mujer, que era simpatizante de Trump, falleció en el hospital a causa del disparo recibido. En un desplante de egoísmo difícil de comprender en cualquier otro personaje, el mandatario saliente calificó estos trágicos sucesos de "algo que sucede cuando una sagrada victoria absoluta les es

quitada de manera tan poco ceremoniosa y violenta".

El desarrollo de los acontecimientos impone varias reflexiones. En primer lugar, debe indicarse que el sistema electoral estadounidense nunca ha representado el ejemplo democrático que sus entusiastas pretenden, y que con arrogancia imperial se ha buscado imponer durante más de un siglo al resto de las naciones. Por el contrario, de manera cada vez más inocultable la autoproclamada "mayor democracia del mundo" arrastra una serie de falencias que ponen en entredicho el "gobierno del pueblo": basta con señalar la permanencia del Colegio Electoral —un resabio oligárquico establecido cuando en este país todavía era legal la esclavitud y expresamente diseñado para contener la voluntad popular cuando ésta desafía al *establishment*— o la captura casi sin par de las palancas del poder instituido por parte de un puñado de grandes capitalistas mediante, entre otros mecanismos, la posibilidad de hacer donaciones ilimitadas y anónimas a los candidatos a todos los cargos de elección.

Así, la llegada del magnate de los bienes raíces a la Casa Blanca debe leerse como un síntoma de esas miserias, pero también como un acelerador del deterioro que hoy tiene a la superpo-

tencia entregada a la demolición de su propia institucionalidad. Incluso si la irrupción de ayer no supone un daño irreparable al proceso de transición, sí crea problemas graves a corto y largo plazo: por una parte, coloca a los líderes del Partido Republicano en el dilema de rechazar el asalto a la democracia o prolongar la vergonzosa lealtad que le han guardado al mandatario; por otra, abre un abismo entre las instituciones y la sociedad, así como dentro de ésta.

Por último, es imposible soslayar el papel del armamentismo que se ha instaurado en amplias franjas de la ciudadanía estadounidense como un factor que exacerba cualquier tensión, y añade dificultades sin cuento a conflictos que únicamente pueden resolverse mediante el diálogo, la empatía y los mecanismos de conciliación de intereses que son el signo de toda democracia auténtica.

Cabe esperar que el conjunto de la clase política de Washington haga a un lado cualquier mezquindad partidista y se una para poner fin a esa irresponsabilidad narcisista que Trump ya ha llevado demasiado lejos. De otra forma, Estados Unidos se dirigirá a un terreno político sembrado de peligros, en el cual no pueden descartarse nuevos episodios violentos.

AÑO DE LAS TRANSFORMACIONES • MAGÚ





Trump condena disturbios y reconoce el triunfo de Biden

El nuevo gobierno arrancará el 20 de enero, señala el mandatario

AP
WASHINGTON

El presidente Donald Trump reconoció el jueves su derrota ante el presidente electo Joe Biden y condenó a las personas que participaron en los disturbios del miércoles en el Capitolio de la nación.

En un nuevo mensaje de video, Trump dice que ahora que el Congreso ha certificado los resultados, "el nuevo gobierno arrancará el 20 de enero" y que ahora se enfocará "en garantizar una transición de poder ordenada y sin problemas".

También se pronunció en contra de la violencia, y calificó la invasión del Capitolio como un "ataque atroz" que lo dejó "indignado por la violencia, la anarquía y el caos".

Trump no se refirió a su propio papel en la incitación a la violencia. Agregó que aunque sabe que sus seguidores están "decepcionados", quiere que sepan que "nuestro increíble viaje apenas está comenzando".



▲ Donald Trump también condenó a las personas que participaron en los disturbios del miércoles en el Capitolio de la nación. Foto Ap

Fue un asalto contra las instituciones de EU: Biden

AFP
WASHINGTON

El presidente electo de Estados Unidos, Joe Biden, acusó el jueves al mandatario Donald Trump de desatar "un asalto total" contra las instituciones democráticas y causar uno de los "días más oscuros" en la historia del país, luego de que sus partidarios invadieran el Capitolio.

"Desencadenó un asalto total contra las instituciones de nuestra democracia desde el principio", dijo Biden en una alocución. La toma del Capitolio el miércoles fue "uno de los días más oscuros en la historia de nuestra nación", agregó, calificando de "terroristas" a quienes participaron en los incidentes.

Trump se había dirigido el miércoles a sus seguidores, animándolos a avanzar hacia el Congreso antes de publicar un video en el que repetía sin pruebas que la elección le había sido "robada".

El presidente de EU enfrenta renunciaciones tras casos de violencia en el Capitolio

DE LA REDACCIÓN
CIUDAD DE MÉXICO

A 13 días de que culmine su mandato, Donald Trump enfrenta éxodo de personal y pedidos de remoción tras la violencia escenificada en el Congreso de Estados Unidos en la víspera.

La secretaria de Transporte de Estados Unidos, Elaine Chao, renunció este jueves. "No puedo dejar a un lado" el asalto contra el Capitolio por parte de una turba de simpatizantes del presidente Donald Trump,

dijo. Es la funcionaria de mayor jerarquía del gobierno de Trump que renuncia en protesta por la insurrección. Continuará en funciones hasta el lunes.

Chao, cuyo esposo es el líder del bloque de senadores republicanos, Mitch McConnell, dijo que el ataque violento al Capitolio "me ha perturbado profundamente en una forma que no puedo simplemente dejar de lado".

Dijo que su equipo de trabajo seguirá cooperando con el titular del departamento designado por el presidente electo Joe Biden, el

ex alcalde de South Bend, Indiana, Pete Buttigieg.

Mick Mulvaney, enviado especial para Irlanda del Norte, también presentó su dimisión. "No puedo seguir aquí después de lo de ayer. No se puede mirar lo de ayer y pensar: quiero ser parte de eso de alguna manera", dijo al canal CNBC. Antes de ser diplomático, Mulvaney se desempeñó como jefe del gabinete de Trump.

Asimismo, dio indicios de que la serie de renunciaciones podría ser mayor: "Quienes optan por seguir, y yo he hablado con muchos de ellos,

lo hacen porque están preocupados de que pongan en su lugar a alguien peor".

Otra de las renunciaciones conocidas es la de Ryan Tully, principal asesor sobre Rusia.

El consejero adjunto de Seguridad Nacional, Matt Pottinger, también presentó su dimisión. Pottinger, que tenía intención de dejar el cargo el día de las elecciones, permaneció en funciones a petición del consejero de Seguridad Nacional, Robert O'Brien, quien estaría ahora sopesando presentar igualmente su dimisión, tras posicionarse del lado

de Pence en su disputa del miércoles con Trump.

El miércoles, se conoció la renuncia de Stephanie Grisham, ex directora de Comunicaciones de la Casa Blanca, y secretaria de prensa y actual jefa de gabinete de la primera dama, Melania Trump, también a raíz de los disturbios. A ella se unieron la viceportavoz de la Casa Blanca, Sarah Matthews, y la jefa de eventos sociales de la Casa Blanca, Anna Cristina Niceta, quien también está bajo la responsabilidad de la primera dama.

Cuentas de Facebook e Instagram de Trump, bloqueadas “indefinidamente”

AFP
SAN FRANCISCO

Facebook bloqueó la cuenta del presidente saliente Donald Trump “indefinidamente” debido al uso que le dio el mandatario republicano en el marco de los episodios de violencia en la capital de Estados Unidos, afirmó el jueves su director ejecutivo Mark Zuckerberg.

Explicó desde su página en la red social que el bloqueo, que había sido anunciado el miércoles con una duración inicial de 24 horas, fue extendido debido al uso realizado por Trump de la plataforma “para incitar a una insurrección violenta contra un gobierno elegido democráticamente”.

“Pensamos que los riesgos de permitir que el presidente siga usando nuestro servicio durante este periodo son demasiado grandes”, añadió.

“Por ello, extendemos el bloqueo que le hicimos en sus cuentas de Facebook e Instagram indefinidamente y durante al menos las dos próximas semanas hasta que se complete la pacífica transición de poder”.



▲ El director ejecutivo de Facebook, Mark Zuckerberg, explicó que el bloqueo, que había sido anunciado el miércoles con una duración inicial de 24 horas, fue extendido debido al uso realizado por Trump de la plataforma “para incitar a una insurrección violenta contra un gobierno elegido democráticamente”. Foto Ap

Los fallos de seguridad en la turba de entrada al Capitolio

REUTERS
WASHINGTON

El caos dentro del edificio del Congreso de Estados Unidos el miércoles, se produjo después de que la fuerza policial que protege el complejo legislativo fue superada por una turba de partidarios del presidente Donald Trump, algo que agentes de la ley calificaron como una falta de preparación catastrófica.

El asedio al Capitolio es uno de los errores de seguridad más graves en la historia reciente de Estados Unidos, dijeron agentes de la ley en servicio y retirados.

Eventos como la juramentación presidencial implican planes de seguridad detallados de numerosas agencias, pero hubo mucha menos planificación para proteger la sesión conjunta del Congreso que se reunió para ratificar los resultados de la elección presidencial de 2020, dijeron los funcionarios.

El lapsus se produjo pese a las evidentes advertencias de posibles actos de violencia por parte de partidarios de Trump inflamados por las afirmaciones infundadas del mandatario de que las elecciones fueron fraudulentas y que pretenden bloquear la toma de posesión del presi-

dente electo Joe Biden.

La seguridad fue inicialmente manejada casi exclusivamente por la Policía del Capitolio, una fuerza de 2 mil miembros bajo el control del Congreso y dedicada a proteger el predio de 50 hectáreas del Capitolio. Por razones que no estaban claras a principios del jueves, otras agencias del vasto aparato de seguridad del gobierno federal no aparecieron durante horas mientras los alborotadores asediaban la sede del Congreso.

El Capitolio está a poca distancia de donde Trump, en un discurso en contra de las elecciones justo antes de que

comenzaran los disturbios, calificó la votación como un “atroz asalto a nuestra democracia” e instó a sus partidarios a “caminar hacia el Capitolio” en una “marcha para salvar a Estados Unidos”.

El recuento de los votos electorales de los comicios presidenciales en el Congreso, normalmente una formalidad, fue precedido por semanas de amenazas en redes sociales de que las protestas planificadas a favor de Trump podrían desembocar en violencia.

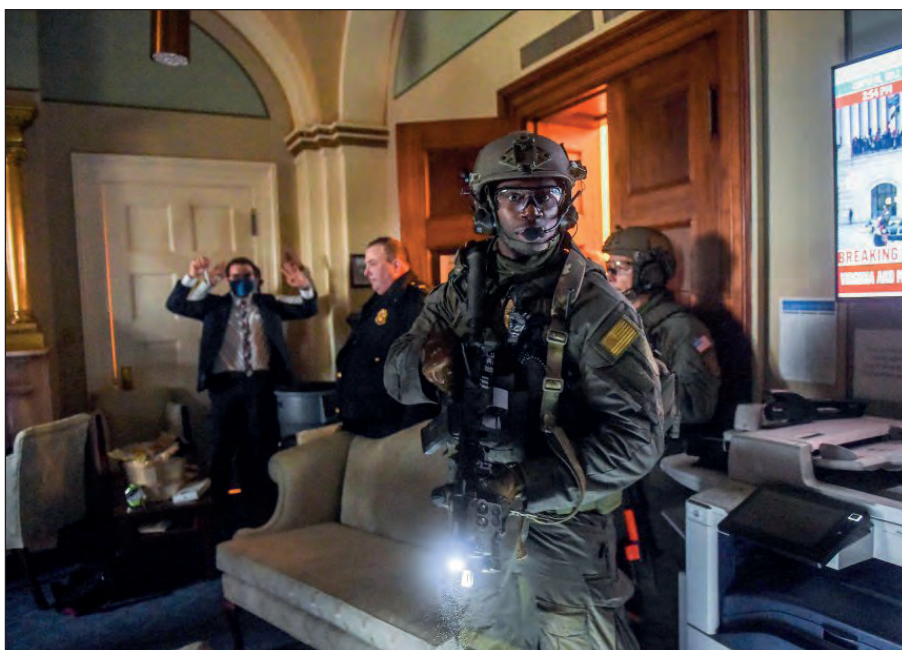
A pesar de los rumores de peligro, la policía del Capitolio no solicitó ayuda previa a otros organismos fede-

rales como el Departamento de Seguridad Nacional para resguardar el edificio, según un alto funcionario. Y los refuerzos de la Guardia Nacional, convocados por la alcaldesa de la ciudad, no se movilizaron hasta más de una hora después de que los manifestantes rompieran los cordones policiales por primera vez.

En marcado contraste, las agencias fueron desplegadas agresivamente por el gobierno de Trump durante las protestas contra la brutalidad policial del verano boreal pasado en Washington y en otros lugares de Estados Unidos.



EL ASALTO AL CAPITOLIO



▲ La horda de partidarios de Trump que tomó el Capitolio sobrepasó el esquema de seguridad del corazón político de Washington . Foto Reuters, Ap, Afp, EFE

Forzaduras y asaltos al poder y al Capitolio

EDUARDO LLITERAS SENTÍES

El asalto al Capitolio, para el movimiento trumpista y de extrema derecha racista que colma sus filas y las desborda, será sólo un momento en el camino al retorno al poder tras la derrota electoral de su líder, Donald Trump. Eso piensan.

Su irrupción en uno de los recintos sagrados del poder estadounidense (desacralizado este 6 de enero), será para muchos de ellos un momento fundacional —regado con sangre “mártir”— y el inicio del retorno, inclusive con mayor beligerancia y violencia, a la Casa Blanca.

Es decir, será, piensan y dicen, un repliegue estratégico, mientras continúa el bombardeo contra Biden, el partido Demócrata y las instituciones estadounidenses, desde las barricadas de las redes sociales y las trincheras armadas de las organizaciones de extrema derecha, como los Proud Boys y el supremacismo blanco.

Nadie dude que después de Trump, los Estados Unidos pueden erigir a otro presidente que haga palidecer el extremismo trumpiano, en los próximos años. Eso es lo que debería preocuparnos auténticamente, dada nuestra inmensa frontera, cercanía y extrema vulnerabilidad y dependencia con el gigante imperial, con su ejército desplegado en bases y flotas militares alrededor del planeta. Por lo pronto, veremos cómo le va al gobierno del políticamente correcto Joe Biden y su vicepresidente Kamala Harris, pero el camino que tienen enfrente no se antoja fácil y sí pleno de insidias que serán aprovechadas por quienes soplan en las llamas del movimiento soberanista gringo.

Eso sí, en el traspatio estadounidense, a contracorriente de lo que dicen comentaristas desde diversas trincheras mediáticas, la turba que asaltó el Capitolio en Washington este miércoles, tiene más que ver con Frena y quienes los financian, que con el movimiento obradorista, como algunos quisieran.

El extremismo violento, derechista y racista de Frena, está más emparentado con los trumpistas que con otra cosa, salvo el oscuro brebaje cocinado por la Coca Cola y los golpes militares y las asonadas orquestadas desde



▲ El Capitolio, uno de los recintos sagrados del poder estadounidense, fue desacralizado este 6 de enero. Foto Ap

la Secretaría de Estado y el Pentágono; así como con las mentiras para justificar invasiones y guerras, sin olvidar los crímenes de guerra cometidos en nombre de la libertad y la democracia a lo largo de décadas, denunciados por Julian Assange, al que no quieren ver en México los que se dicen defensores de la libertad de prensa, y de las instituciones democráticas.

Forzar la comparación del trumpismo armado, racista y delirantemente supremacista con el movimiento lopezobradorista, parece buscar caldear el ambiente, precisamente, para el golpismo que algunos alientan desde las filas del “chairismo derechista” de nuestro país.

La polarización que padece México es alentada desde las filas de tirios y troyanos y su finalidad, como el discurso que lo alimenta, es crear las condiciones para controlar el Poder Legislativo a través del voto del presente año. En ese camino no importa que queden aplastadas las instituciones y la democracia que algunos pretenden representar. No importan las alianzas con criminales —como dijo el insigne panista Gustavo Madero— ni con los partidos del régimen autoritario y corrupto que ha devastado al país. El fin justifica los medios, dicen y, en ese camino, cada día se parecen más a los trumpianos que al tótem Biden.

@infolliteras

BERRINCHE INCENDIARIO ● ROCHA





ASTILLERO

Viendo a EU, ¿quién polariza a México?

JULIO HERNÁNDEZ LÓPEZ

LA EVOLUTIVA PROPENSIÓN a la violencia política desarrollada por Donald Trump ante su derrota electoral, con sus expresiones de este miércoles de bananero supremacismo fallidamente sedicioso en Washington, incentivó a la derecha mexicana, y en particular a sus expresiones partidistas contrarias al presidente Andrés Manuel López Obrador (AMLO), a tratar de atribuirle conducta y acciones propiciatorias acá de hechos similares a los vividos sobre todo en el Capitolio estadounidense.

CIERTO ES QUE SE vive en México un acelerado proceso de polarización en cuanto a discusión pública, sobre todo en las redes sociodigitales sumamente contaminadas por bloques operativos que no debaten ni analizan sino colman de mentiras, ofensas y exageraciones, y cierto también es que lo vivido ayer en la capital del imperio mundial, cada vez más explícitamente en decadencia, debe servir de alerta ante lo que se ha ido tejiendo en México.

PERO TALES ACUSACIONES sípormexiquistas son una desproporción que delata los verdaderos móviles de un antiobradorismo que en su incapacidad ha apostado por inflar la suposición de una dictadura y de un apocalipsis marca 4T. En realidad, la evolución en décadas del movimiento andresino en el plano nacional ha tenido como orgullosa proclama que no se ha roto ni un vidrio durante sus multitudinarias reuniones y protestas.

LÓPEZ OBRADOR LLEGÓ al poder gracias a la perseverancia en los caminos de la legalidad electoral y a pesar de que, en 2006, tuvo a su disposición a masas enardecidas por el fraude electoral cometido por Vicente Fox y Felipe Calderón, contingentes dispuestos a avanzar con violencia a una orden de su candidato despojado. En 1988, en condiciones parecidas, Cuauhtémoc Cárdenas evitó confrontaciones y previsible derramamiento de sangre. Los mandos de esa izquierda educada en el institucionalismo priísta, Cárdenas y López Obrador, derivaron su fuerza social y electoral hacia caminos partidistas (el PRD y Morena, en su caso), sin romper lo institucional.

DURANTE TRES DÉCADAS (del 1988 cardenista al 2018 obradorista), la izquierda electoral sufrió exclusión, represión y fraudes. Las maquinarias de los poderes priístas y panistas impusieron una facciosa versión de país que constituía violencia política. Silencio, complicidad y condición gananciosa mantuvieron ante ello muchos de quienes hoy (desde medios, empresas y partidos) se quejan de la palabrería de la mañanera, de los excesos retóricos (que los hay) del Presidente de la República en esas alocuciones matutinas y que aceleran desbocados la especie de que se está destruyendo al país y la nueva clase salvadora es la misma que antes lo hundió.

TAL VEZ, PARA confirmar la insensatez de quienes pretenden atribuir al obradorismo una condición contraria a lo institucional, violenta, polarizante, baste preguntarse si el viaje electoral andresino alguna vez practicó y justificó lo que anoche tuiteó Trump: "Esto son cosas y eventos que pasan cuando una victoria electoral arrolladora es arrebatada de manera tan abrupta y viciada a los gran-

des patriotas que han sido tratados tan injustamente y mal durante tanto tiempo".

LA PROVOCACIÓN, LA exacerbación, la siembra de un presunto espíritu bélico salvatorio y el uso apabullante de medios de comunicación, dinero empresarial y complicidades de poderes ahora desplazados corresponde a esa amalgama de inconfesa orientación pinochetista (Frena, como ejemplo desquiciado de una misión de azuzar, provocar y confundir) que busca desplazar al precio que sea la solitaria opción histórica de cierto centroizquierdismo reformista (Morena, la llamada 4T) llegada a un poder institucional tan necesitado (Palacio Nacional y sus ramificaciones), para su propia supervivencia y para seguir rindiendo réditos aceptables incluso a sus élites tradicionales, de remozamientos eficaces.

¡HASTA MAÑANA, DISPONIBLE ya la carpeta de investigación sobre las acusaciones a Félix Salgado Macedonio <https://bit.ly/2Xj7his> !

Twitter: @julioastillero
Facebook: Julio Astillero
juliohdz@jornada.com.mx



▲ Ante los desmanes ocurridos en el Capitolio este miércoles, Donald Trum escribió en Twitter que esto son cosas y eventos que pasan cuando una victoria electoral arrolladora es arrebatada de manera tan abrupta y viciada. Foto Reuters

El 12 de enero comenzará en Yucatán la vacunación contra el coronavirus

Incluir en esquema a personal de la Cruz Roja, policías y paramédicos de la SSP, plantea Mauricio Vila en reunión de la Conago con funcionarios federales

DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

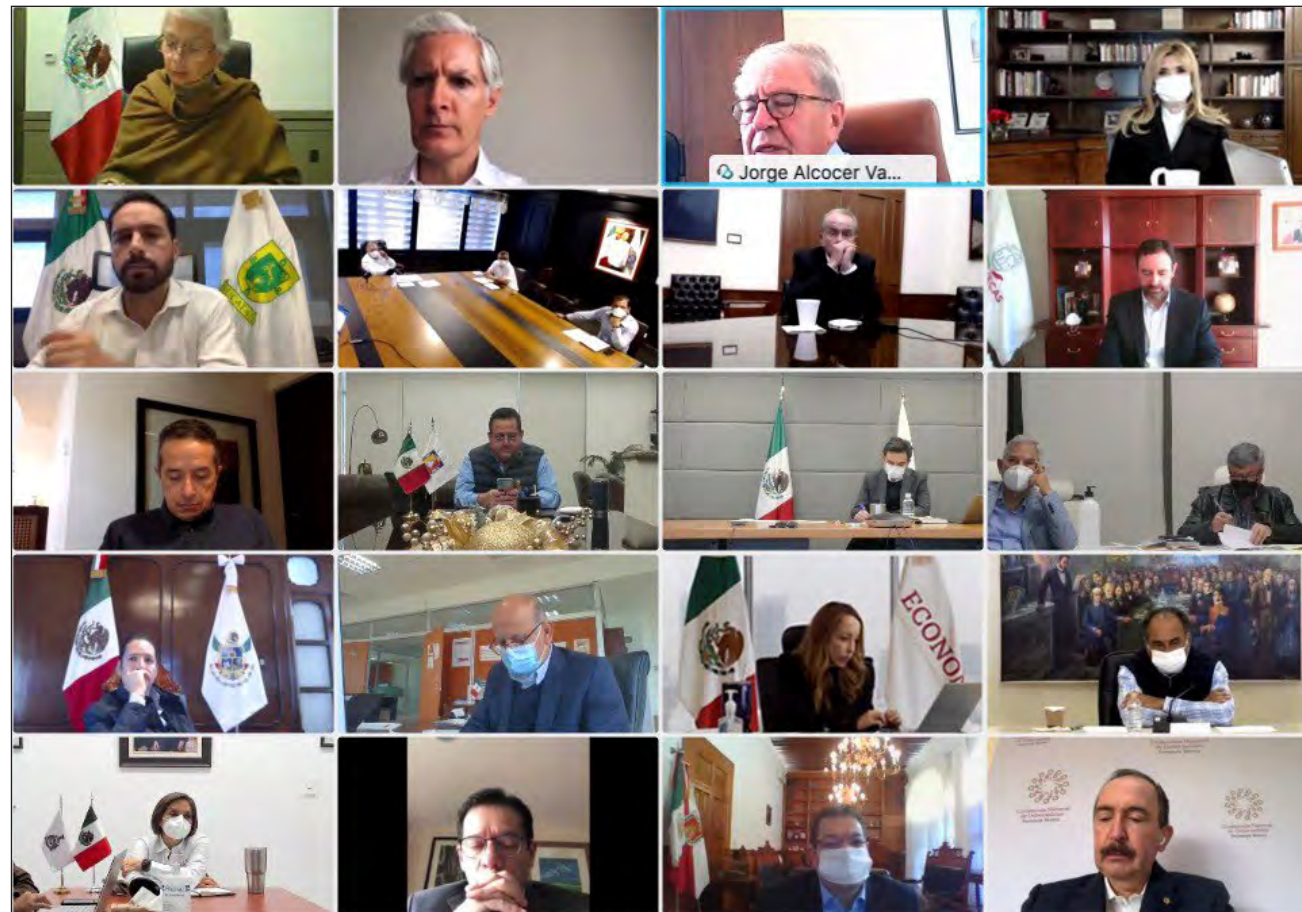
Las vacunas contra el coronavirus podrían llegar a Yucatán y a los demás estados del país a partir del 12 de enero próximo. El biológico se aplicará al personal de salud de áreas COVID, reportó la Secretaría de Salud federal durante una reunión virtual convocada por Mauricio Vila Dosal, gobernador de Yucatán, en su calidad de coordinador de la Comisión Ejecutiva de Salud de la Conferencia Nacional de Gobernadores (Conago), con funcionarios del gobierno de México para conocer de forma más detallada el plan de vacunación y estrechar la coordinación sobre este tema.

Durante el encuentro, en el que participaron los titulares de la secretarías de Gobernación (Segob), Olga Sánchez Cordero, y Salud (SSA), Jorge Alcocer Varela, Vila Dosal resaltó la importancia de trabajar de la mano y coordinadamente los estados con la Federación para que la aplicación de las vacunas sea exitosa, en beneficio de la salud y economía de los mexicanos.

En ese marco, se mencionó que la primera fase de estrategia de vacunación en Yucatán se desarrollará del 12 de enero y hasta el 1 de febrero próximos y se estima que lleguen 27 mil 300 vacunas para el personal de salud.

Con base en lo programado, se prevé que del 12 al 18 de enero lleguen al estado 10 mil 725 vacunas; de 19 al 25 del mismo mes otras 6 mil 825; y del 26 de enero al 1 de febrero 9 mil 750, lo que hace un total de 27 mil 300.

Asimismo, se recordó que esta estrategia está diseñada para atender primero a grupos focales prioritarios, como son el personal de salud, después personas adultas mayores, personas con comorbi-



▲ En el encuentro virtual participaron, por el gobierno federal, los titulares de las secretarías de Gobernación, Olga Sánchez Cordero, y Salud, Jorge Alcocer Varela. Entre los puntos tratados se planteó que los gobiernos estatales puedan adquirir vacunas a través del Insabi. Foto gobierno de Yucatán

dad (obesidad, diabetes mellitus, hipertensión arterial sistémica, asma, enfermedades cerebrovasculares, cáncer, enfermedad renal crónica, entre otras) y personal docente en clase presencial en los estados con semáforo epidemiológico en verde.

En diciembre pasado, se explicó, se recibieron 54 mil 600 dosis de la vacuna y se espera que en este mes se reciban un millón 366 mil 950. Las vacunas son almacenadas y distribuidas a través de una operación logística a cargo de las secretarías de la Defensa Nacional (Sedena) y Marina, así como la Guardia Nacional, en coordinación con los gobiernos estatales. Para la vacunación del personal de salud ya se estable-

cieron cerca de 60 sitios militares y para la segunda fase, es decir para la población, se habilitarán 10 mil puntos de vacunación en todo el país.

Durante enero deben llegar a Yucatán 27 mil 300 vacunas para el personal de salud

Tras escuchar el panorama de la estrategia de vacunación, Vila Dosal solicitó que entre el personal de salud

que va a ser vacunado se incluya a los trabajadores de los hospitales privados, de la Cruz Roja y, en el caso específico de Yucatán, a los policías y paramédicos de la Secretaría de Seguridad Pública (SSP), quienes son los primeros en atender pacientes con coronavirus y trasladarlos a hospitales, toda vez que no fueron considerados dentro de la plataforma por no ser trabajadores del sector salud.

Acompañado del presidente de la Conago y Gobernador de San Luis Potosí, Juan Manuel Carreras López, Vila Dosal pidió contemplar al personal de salud que se encuentra en los centros de reinserción social y también reconsiderar iniciar la vacunación de la población en las zonas ru-

rales, toda vez que en las áreas urbanas se está registrando el mayor número de contagios.

El gobernador también resaltó la importancia de que establecer a través del Instituto de Salud para el Bienestar (Insabi) el mecanismo mediante el cual los estados podrán comprar la vacuna.

Ante ello, la titular de la Segob, Olga Sánchez Cordero, resaltó lo provechoso que resultó esta reunión y aseguró que se tomó nota de las propuestas y observaciones a la estrategia de vacunación.

De esta misma forma y a propuesta de Vila Dosal, se acordó que el próximo 14 de enero se lleve a cabo una reunión similar, considerando que las vacunas comienzan a llegar el 12 de enero a los estados.



Belle Delouisse adapta el himno feminista *Canción sin miedo* a versión yucateca

El video tiene más de 12 mil reproducciones en Facebook e Instagram

ITZEL CHAN
MÉRIDA

La joven yucateca, Belle Delouisse, lanzó a finales de 2020 su proyecto musical que consistió en realizar una adaptación al himno feminista "Canción sin miedo" de Vivir Quintana, como una "carta de amor dedicada a las mujeres que viven en la península de Yucatán".

Fue en 2020 cuando la *Canción sin miedo* se convirtió en un himno del movimiento violeta, pues entonces la cantautora Vivir Quintana la entonó junto con la chilena Mon Laferte y al coro de El Palomar, haciendo que las estrofas de esta composición dieran la vuelta en Latinoamérica.

"Cantamos sin miedo, pedimos justicia, gritamos por cada desaparecida", es uno de los versos de la canción que adaptó la joven yucateca, pero para que sea más apropiada por las mujeres del estado, ella agregó algunas frases:

"Por todas las compas marchando en Montejo.



▲ En 2020 el llamado movimiento violeta adoptó la *Canción sin miedo* después de que la cantautora Vivir Quintana la entonara junto con la chilena Mon Laferte. Foto Juan Manuel Valdivia

Por todas las morras peleando en el Puerto. Por las mestizas del norte y el sur. Por todas las madres luchando en Tahdziú. Cantamos sin miedo, pedimos justicia", se escucha en la nueva adaptación.

"Soy Jessica, soy Silvia y soy Fernanda. Soy Norma, soy María y soy Ana."

De esta manera, ella visibiliza los casos de las mujeres que han sido víctimas de violencia de género en Yucatán.

Regionalizar la problemática

Reconoce que letra de Vivir Quintana de por sí ya es fuerte y logra que toda mujer

se identifique de manera desafortunada, sin embargo, Delouisse dijo que para ella fue importante hacer la adaptación para regionalizar la problemática de la violencia de género y los feminicidios.

"La canción, desde que la escuché, me hizo cuestionarme sobre los casos de feminicidios que ha habido en

todo Yucatán, los que hemos sabido de Mérida y me pregunto por todos aquellos casos de los municipios de los que no nos enteramos", compartió.

A pesar de sentirse afortunada viviendo en uno de los estados más seguros del país, esto no impide que ella reconozca que aun así hay cifras que muestran la violencia contra las mujeres.

Para que este proyecto saliera a la luz y el cual ha tenido más de 12 mil reproducciones en Facebook e Instagram, a Belle Delouisse le tomó parte de 2020 investigar y sobre todo, interiorizar las verdaderas razones del por qué debía llevarlo a cabo.

"En la canción mencionan las ciudades donde los conflictos son más grandes, pero yo quise enfatizar que en Yucatán también suceden. La modificación no está hecha porque sí, hubo un proceso de meditación y estudio", añadió.

El video también fue regionalizado, pues hay en ilustración sitios emblemáticos de Yucatán, y lo Belle Delouisse lo compartió a través de su cuenta de twitter en donde etiquetó a Vivir Quintana.

Para proteger su integridad física, el Inmujer ayudó a que cuatro personas salieran del estado

ABRAHAM BOTE
MÉRIDA

Ante la imperante amenaza de violencia y riesgo en sus vidas, en el 2020 el Instituto Municipal de la Mujer ayudó a cuatro mujeres a salir del estado, informó Fabiola García Magaña, directora de la dependencia.

La funcionaria precisó que tres de ellas fueron canalizadas a otros estados, y otra a Canadá, junto a tres menores de edad. Para mantener la seguridad de

las mujeres no se detalló a qué lugar exactamente fueron trasladadas.

García Magaña reveló que dos mujeres fueron canalizadas otros refugios a nivel nacional, y dos con una red personal de ayuda, es decir, amigos cercanos y familiares.

De acuerdo con la directora del Instituto, tanto Mérida como el estado ya no eran seguros para estas personas, no contaban con redes de apoyo, además que el refugio municipal tampoco representaba un espacio ideal para ellas,

por eso decidieron ayudarlas a salir de Yucatán.

Sus agresores las empujaban a hostigar, amenazar, por cualquier vía, explicó, e intentan saber dónde se encuentran, incluso uno de los abusadores se paraba a las puertas del Instituto de la Mujer, aporreaba las puertas del estacionamiento, entraba en el lugar o mandaba a sus abogados. "El nivel de peligrosidad sube por no poder obtener información, que por ley no podemos dar", manifestó.

Empresas contra la violencia de género

García Magaña también confirmó que este año, cuatro empresas más se sumarán al programa *Mujeres Seguras en tu Establecimiento*, con el fin de tener más espacios que apoyen a las mujeres en caso de violencia en las calles. Este inicio de año se sumarán cuatro empresas más al programa, informó Fabiola García Magaña.

Actualmente, precisó que el programa se aplica las sucursales de las em-

presa de Super Akí y Casas Santos Lugo.

Por el momento, detalló García Magaña, no hay reportes de incidentes en estas dos tiendas, donde se inició con el proyecto, pero se espera ampliar el rango de alcance este 2021 en otras empresas, por lo se empezarán con labores de capacitación y sensibilización personal, para poder aplicar el programa de manera correcta.

Se les enseña, explicó, qué es la violencia, cuáles son los tipos de violencia y qué hacer si una mujer acude al establecimiento para pedir ayuda.

Destituyen a líder del PAN en Kanasín por presunto abuso contra una menor de edad

ABRAHAM BOTE
MÉRIDA

Luego de evidenciarse denuncias por abuso sexual contra Víctor Manuel Uc Tziu, el Partido Acción Nacional (PAN) Yucatán lo destituyó de su cargo como dirigente del blanquiazul en Kanasín. El partido exigió a las autoridades investigar el hecho hasta las últimas consecuencias y, si fuera el caso, que se castigue con todo el peso de la ley.

En días pasados, circuló en redes sociales y algunos medios locales que Uc Tziu fue denunciado ante la Fiscalía General del Estado por presuntamente abusar de una menor de edad en un local del fraccionamiento Cuauhtémoc, en Kanasín.

"En tanto se investiga el hecho y las autoridades competentes informan de manera puntual sobre el tema, se ha tomado la decisión de cesar definitivamente al C. Víctor Manuel Uc Tziu de su encargo partidista municipal", informó el PAN en un comunicado.

Subrayaron que el partido no tolerará ni permitirá ningún tipo de violencia contra las niñas, niños y adolescentes, ni contra las mujeres; llamaron a no politizar este caso y dejar que las autoridades realicen su trabajo, por respeto a todas las partes implicadas y para no entorpecer las investigaciones, así como salvaguardar la identidad, privacidad e integridad de la presunta víctima.

"Exhortamos al involucrado a que se presente a la brevedad ante las autoridades correspondientes para responder por los hechos denunciados", manifestaron.

El PAN añadió que como institución están dispuestos a darle a este tema la importancia correspondiente.

La licencia de conducir más cara es la de chofer por cinco años

ITZEL CHAN
MÉRIDA

A excepción de las licencias que se expiden para conducir un transporte público y de carga, de los otros 15 tipos que se proporcionan a ciudadanos civiles, la más cara es la de chofer por cinco años; cuesta mil 981 pesos.

De acuerdo con el Registro Estatal de Trámites y Servicios de la Secretaría de Seguridad Pública (SSP) el costo de cada licencia varía según el tipo solicitado; hay de dos, tres y cinco años, y pueden ser de automovilista, chofer, persona con discapacidad y automóvil o moto.

La licencia más barata es la de persona con discapacidad para automóvil con

vigencia de dos años, con un costo de 224 pesos.

Las de choferes son las más caras: 730 pesos para dos años; mil 147 para tres años y mil 981 pesos para cinco años.

Las citas para este proceso sólo pueden hacerse por Internet, para evitar aglomeraciones

La ventaja de la credencial de choferes es que tienen la autorización de manejar todo tipo de vehículos.

Las que son para automovilistas, se reducen a autos pequeños y el costo de éstas van de 625 pesos, 938 pesos y mil 668 pesos, para dos, tres y cinco años, respectivamente.

Las que son expedidas para conducir motos, van de 224 pesos para dos años, 337 pesos para tres años y 560 para cinco años.

Los requisitos principales para solicitar una licencia son carta de naturalización en caso de ser necesario, cartilla de identidad del Servicio Militar Mexicano, cédula profesional, certificado de antecedentes penales, credencial de residencia, credencial del INE y pasaporte.

También comprobantes de agua, luz y de pago de Impuesto Predial.

Las personas con discapacidad deberán entregar un comprobante de expediente médico que garantice que puede conducir.

Adaptaciones en pandemia

Debido a la pandemia por coronavirus (COVID-19), la SSP ha informado que las citas se harán por Internet para evitar aglomeraciones que podrían propiciar contagios.

La solicitud de citas puede hacerse las 24 horas del día a través del siguiente link: <https://srvshyweb.yucatan.gob.mx/cgi-bin/wspd.cgi.sh/WService=wslicencias/wsolpaglic.r?cTramite=R&cboTramite=11&lEnvio=Off>.



▲ En Yucatán, la licencia de conducir más barata es la de persona con discapacidad para automóvil, con vigencia de dos años; cuesta 224 pesos. Foto Rodrigo Díaz Guzmán



Con ciclo de conciertos conmemorarán a la trova yucateca

JUAN MANUEL CONTRERAS
MÉRIDA

Con tres conciertos de la serie La Trova Va, la comuna conmemorará este género en el marco de los festejos por el aniversario de Mérida. Los recitales se llevarán a cabo de manera presencial este sábado 9 de enero, viernes 15 y viernes 23 a las 19:30 horas en las inmediaciones del Palacio de la Música. También se podrán sintonizar a través de las redes sociales de la dirección de Cultura.

Durante la rueda de prensa para dar a conocer los eventos, el director de Cultura, Irving Berlín aseguró que los encuentros se llevarán a cabo de manera responsable, cuidando que no haya eventos masivos, y sobre todo que los aforos en teatros y eventos públicos estén controlados y no sea pretexto para ningún virus "que no sea el de la alegría de vivir en Mérida".

"La trova Va surge al considerar que uno de los sectores más vulnerados en la pandemia ha sido la comunidad artística local,

especialmente algunos elementos identitarios como la trova yucateca, un bien común que tras 10 meses de encierro se encuentra en riesgo", advirtió.

Composiciones hechas por mujeres

El primer concierto del ciclo se denomina La Trovadora Da y se llevará a cabo este sábado 9 de enero en el Palacio de la Música. Con esta propuesta, Angélica Balado, María San Felipe y María Moctezuma buscan que la gente pose sus miradas en las composiciones hechas por mujeres.

"Siempre ha habido cantautoras en Mérida que nos gusta decir las cosas que pensamos; y podemos decir que poco a poco se va rompiendo esa barrera en la que nos decían que si cantábamos cosas de amor nos veríamos más bonitas", sentenció Angélica Balado.

Señaló que la parte más atrevida del recital correrá a cargo de María Moctezuma, quien participará con una trova alternativa mezclándola con rock y reggae para hacer un llamado a la cultura ancestral y evi-

denciando valores naturales y espirituales.

Agregó que María San Felipe también se ha caracterizado por decir lo que ella piensa en sus canciones con respecto al amor, el feminismo y otras temáticas relacionadas con cuestiones sociales, de justicia y libertad.

"Los que me conocen saben que mi versatilidad ha sido más en la cuestión de las rítmicas y géneros musicales folclóricos, pero también saben que me gusta la sátira social, y algo de eso hemos seleccionado para nuestra presentación", mencionó respecto a su participación.

Sincretismo: Himno a la Alegría

José Pepe Dorantes encabezará el recital Sincretismo: Himno a la Alegría, programado para el viernes 15 de enero, también en el Palacio de la Música. En él, se presentarán canciones conocidas a nivel internacional, pero nutridas con elementos característicos de la trova yucateca tradicional.

Los huracanes Isidoro, Gilberto, presentes en exposición del GMMM

JUAN MANUEL CONTRERAS
MÉRIDA

De la época colonial a la fecha, diversos fenómenos naturales han ocurrido en Yucatán, y detonado acciones de solidaridad y compromiso entre la sociedad yucateca, lo que le ha permitido salir adelante. Estas situaciones figuran en la exposición Fortaleza Ante la Adversidad: Plagas, Epidemias y Huracanes.

La muestra estará montada -por lo menos- los primeros tres meses del 2021 en el Gran Museo del Mundo Maya (GMMM), en Mérida. Se trata de un viaje sintético sobre los diferentes eventos ligados a catástrofes naturales y de salud que han azotado al estado a lo largo de la historia, explicó Ana Méndez Petterson, directora General de Museos y Patrimonio de la Sedeculta.

Sobreponerse a las crisis

A través de 16 imágenes y documentación histórica, se habla sobre cómo las y los yucatecos han enfrentado las crisis sociales derivadas de la presencia de eventos como plagas, epidemias y huracanes a lo largo de diferentes periodos históricos, desde la época colonial a la actualidad.

El recorrido se contextualiza, según explicó Méndez Petterson, de acuerdo a la época en la que fueron vividos (los fenómenos) y los diferentes aspectos de la sociedad, abordando los conceptos y creencias que se tenían sobre enfermedades, plagas y catástrofes naturales.

"Es así que podemos ver, por ejemplo, en 1648 cómo viajaba la Virgen de Ixamal durante la epidemia de fiebre amarilla -conocida también como vómito negro- la cual se extendió por la región", detalló.

Recordó que este mal en un principio afectó únicamente a españoles y criollos, pero posteriormente comenzó a atacar a la población maya. Buscando un remedio a esta epidemia, expuso, las autoridades solicitaron a los frailes franciscanos su consentimiento para trasladar la imagen a Mérida.

"Así se dieron varias procesiones en las que se pidió la intervención de la Virgen para resolver el problema de la plaga. También consta en la muestra cómo es que comienzan a establecerse las bases científicas para los estudios de la epidemia", señaló.

La muestra refleja la transición de pensamientos religiosos sobrenaturales hacia los enfoques científicos racionalistas

"En esta exposición se puede ver esta transición entre pensamientos religiosos sobrenaturales hacia los enfoques científicos racionalistas de la sociedad moderna para resolver y enfrentar estas problemáticas naturales", sentenció la académica.

Fortaleza Ante la Adversidad también muestra cómo los yucatecos, a través de acciones de solidaridad, se han ido adaptando a estos nuevos escenarios para que, mediante la colaboración, superen estas adversidades.

En cuanto a los huracanes, figuran los más impactantes de las últimas décadas del siglo XX como Gilberto e Isidoro.



▲ La trova es la expresión musical yucateca por excelencia. Foto Raúl Angulo Hernandez

AÚN NO SE SABEN LAS CAUSAS DEL SINIESTRO

Incendio en Tulum deja más de 60 locales quemados y daños millonarios

ROSARIO RUIZ
TULUM

Un incendio ocurrido la noche del miércoles 6 de enero consumió el Jungle Market, ubicado en la zona costera de Tulum, y afectó a por lo menos otros 60 comercios aledaños, entre boutiques, habitaciones en renta y un restaurante; se estiman daños millonarios, de acuerdo con las autoridades municipales.

Bomberos, Protección Civil, la Guardia Nacional, vecinos de la zona y voluntarios lucharon por más de dos horas contra las llamas, que iniciaron aproximadamente a las 22 horas y se expandieron rápidamente, al ser una construcción hecha en su mayor parte con material de la región (madera y palma).

Jungle Market, ubicado en el kilómetro 6.5 de la carretera Tulum-Boca Paila, comercializa ropa y accesorios y es muy popular entre los turistas. No reportaron personas lesionadas, aunque fue necesario cortar la circulación en la carretera costera para que solamente ingresen los cuerpos de rescate; al menos mil personas no pudieron transitar por esa vía.

"No se saben con precisión las causas porque es un trabajo que tenemos que hacer en coordinación con la Fiscalía Gene-

ral del Estado, Bomberos y Protección Civil, estamos buscando a los dueños de los lugares y los arrendatarios, es un trabajo que nos va a llevar dos o tres días más", señaló Gilberto Gómez Mora, coordinador de Protección Civil de Tulum.

Explicó que a las 10 horas de este jueves realizaron un chequeo general de la zona siniestrada y encontraron algunas maderas aún humeantes. En esa zona, dijo, algunas personas tienen su local comercial en la planta baja y en la alta cuartos-habitaciones para rentar; son locales de cuatro por cuatro metros en su mayoría. Las boutiques venden marcas exclusivas nacionales e internacionales.

Muy pocos propietarios han aparecido para las investigaciones, declaró Gilberto Gómez Mora

Estimó los daños en millones de pesos: "todo se está evaluando, estamos haciendo un levantamiento y sobre todo buscando a los propietarios, porque todos



▲ Bomberos, Protección Civil, la Guardia Nacional, vecinos de la zona y voluntarios lucharon por más de dos horas contra las llamas. Foto Ayuntamiento de Tulum

los locales son muy diversos; por ejemplo, en una placita hay 36 propietarios y han aparecido muy pocos".

Gómez Mora añadió que hay más de 60 locales quemados; estos incluyen ocho cuartos en renta, un Go Mart, la farmacia Good

Life, un comercio de tatuajes y perforaciones y el restaurante bar y boutique Jungle Market.

El funcionario mencionó que por fortuna la mayoría de los locales estaban cerrados a esa hora, aunque algunos tenían

tanques de gas que corrían el riesgo de explotar, "por eso se tomó la decisión de cerrar el acceso a la costera". El lugar fue asegurado por la Fiscalía para el levantamiento de evidencias y posterior deslinde de responsabilidades.

Impulsa Víctor Mas la creación de empresas y generación de empleos

DE LA REDACCIÓN
TULUM

Durante 2020, en Tulum se crearon 50 empresas nuevas de bajo riesgo con una inversión de cinco millones 408 mil pesos que generaron un promedio de 2 mil empleos a través del Sistema de Apertura Rápida de Em-

presas (SARE), que impulsa el gobierno municipal que preside Víctor Mas Tah.

"Trabajamos para que Tulum ofrezca seguridad y posibilidades de desarrollo, pese a la contingencia sanitaria se formaron nuevas empresas que incentivaron la economía para que las familias tulumnenses puedan afrontar los retos que

ha dejado la pandemia", precisó el edil.

La dirección general de Desarrollo Económico, por conducto de la dirección de Mejora Regulatoria, impartió asesoría empresarial a 347 contribuyentes sobre cómo obtener su licencia de funcionamiento mediante el SARE y asesoría sobre productividad empresarial, a fin

de brindarles información que los ayude a fortalecer su rendimiento y mantener sus puertas abiertas durante la pandemia por COVID-19.

De igual manera, para detonar el desarrollo comercial y económico de las comunidades mayas y su habitantes se entregaron 200 apoyos a las cooperativas de artesanos y productores, se

llevó a cabo la contratación de 36 artesanos y artesanas de la zona maya para la realización de cubrebocas y con apoyo del gobierno del estado se gestionaron 27 créditos de 10 mil pesos para artesanos de las comunidades de San Silverio, Chanchén Palmar, Hondzonot, Sahcab Mucuy, Manuel Antonio Ay y San Juan de Dios.



Jade perdió la vida a manos de su ex pareja; le prendió fuego: activistas

JOANA MALDONADO
CHETUMAL

A Jade Ivone Matu Pérez, una mujer de 44 años del municipio de José María Morelos, su ex pareja le roció gasolina y le prendió fuego; es el primer feminicidio del año en Quintana Roo. Activistas denunciaron que la Fiscalía General del Estado (FGE) abrió una carpeta de investigación luego de dos días de haberse registrado el hecho y que fueron omisos en el proceso, pero este jueves, el fiscal Óscar Montes de Oca Rosales informó sobre la detención de Miguel U., presunto feminicida.

El colectivo *Foráneaseguras*, de José María Morelos, había advertido mediante redes sociales sobre el feminicidio de esta mujer, que sería contabilizado como el primero ocurrido este año. Jade trabajaba como mesera y era de bajos recursos, y dejó huérfano a un adolescente de 15 años.

"Fue agredida por quien fuera su ex pareja, le prendió fuego el pasado 31 de diciembre en el municipio de José María Morelos. Por la gravedad de las lesiones fue trasladada a un hospital en Cancún. Las autoridades



▲ La fiscalía informó sobre la detención de Miguel U., presunto feminicida de Jade. Foto Fiscalía de Q. Roo

después de dos días de los hechos iniciaron la carpeta por otros delitos, pero no por feminicidio en grado de tentativa a pesar de tener testigos y de que Jade estaba en peligro de muerte. El pasado 5 de enero, después de

luchar por su vida con gran sufrimiento, falleció en el hospital y perdió la batalla contra la violencia machista y feminicida", publicó *Foráneaseguras*.

Verónica Kú, integrante del colectivo, aseguró que

del caso no se conocieron muchos datos en José María Morelos, pero desde el inicio la familia denunció que fue la ex pareja quien le roció gasolina y le prendió fuego.

Jade fue trasladada al Hospital General de Cancún por la gravedad de sus heridas y la familia interpuso su denuncia en el municipio de José María Morelos, que sólo quedó asentada como una agresión y no como intento de feminicidio, según relataron los familiares; dos días después, su hermano fue llamado a ratificar la denuncia.

Jade falleció el pasado 5 de enero en Cancún. La familia pidió apoyos económicos para el traslado a José María Morelos y para cremar el cadáver, evitando que sus padres, de edad muy avanzada, vean cómo estaba el cuerpo de la mujer.

En un mensaje publicado en redes sociales, el fiscal informó la tarde de este jueves sobre la detención de Miguel U. por el delito de feminicidio en agravio de Jade. El presunto feminicida fue detenido tras emitirse una orden de aprehensión.

"De acuerdo a los datos obtenidos del informe policial homologado, al contenido de las entrevistas, a los resultados de los dictámenes

periciales en criminalística y a los demás actos de investigación, elementos de la policía de investigación, bajo la dirección y conducción del Ministerio Público, lograron establecer que el 31 de diciembre el ahora detenido estuvo con la víctima, quien era su ex pareja sentimental, sosteniendo una discusión y finalmente la amenazó con causarle un daño a su persona, saliendo de la vivienda, la cual se ubica en calles del municipio de José María Morelos", señaló el fiscal.

Aunque la familia denunció que el imputado prendió fuego directo a la mujer, la Fiscalía sostiene que en las primeras horas del 1° de enero Miguel U. produjo un incendio en la vivienda de Jade, hecho del que resultó lesionada con quemaduras graves, por lo que sus vecinos la auxiliaron, mientras que el presunto se dio a la fuga.

"Trabajos de investigación, campo y gabinete de policías de investigación permitieron ubicar el paradero de Miguel U. en calles del municipio José María Morelos, el cual fue puesto a disposición de un juez de control, quien definirá su situación legal en las siguientes horas", apuntó el funcionario.

En 2020, se registraron mil 722 casos menos de dengue, en comparación al año anterior: Secretaría de Salud

JOANA MALDONADO
CHETUMAL

Con 228 casos de dengue y una persona fallecida, Quintana Roo cerró 2020 con una disminución de mil 722 casos en comparación con el año anterior, cuando se registraron mil 950 casos y 13 muertes: una incidencia de 12.68 por cada 100 mil habitantes.

De acuerdo con datos de la Dirección General de Epidemiología de la Secretaría de Salud federal (SSA), a la se-

mana epidemiológica 53 en México se registraron 19 mil 172 casos de dengue, 8 mil 712 casos menos que en 2019, cuando sumaron 27 mil 884 casos. El 59% de los acumulados se concentraron en Jalisco, Michoacán, Tamaulipas, Nuevo León y San Luis Potosí.

Pese a que Quintana Roo tuvo una temporada activa de lluvias y fenómenos hidrometeorológicos, acumuló 228 casos de dengue: 118 de dengue no grave, 106 de dengue con signos de alarma y cuatro de

dengue grave, lo anterior, con una tasa de incidencia de 12.68 por cada 100 mil casos, con una media nacional de 19.13.

Para 2019 sumaron 13 muertes, mientras que en 2020 se acumuló sólo un deceso. La letalidad fue de 0.91 por cada 100 mil habitantes, con base a las proyecciones del Consejo Nacional de Población (Conapo).

Con 228 casos confirmados la entidad presentó una disminución de mil 722 casos en comparación con la misma

semana de 2019, es decir, más de siete veces menos que 2019.

En Quintana Roo sólo se detectaron casos identificados a los serotipos uno y dos; 18 y 64, respectivamente; mientras que en Nuevo León, que fue una de las entidades con más casos acumulados, se presentaron los cuatro serotipos existentes. También, en los casos probables, se detectaron en 2019 diez mil 860 casos; en tanto que para 2020 fueron dos mil 73.

Los municipios con mayor

incidencia de dengue no grave por cada 100 mil habitantes fueron Bacalar, con 19.97; Felipe Carrillo Puerto, 15.12; José María Morelos, 12.8 y Othón P. Blanco, 11.43. En cuanto a casos de dengue grave y con signos de alarma, Bacalar sumó 7.99; Felipe Carrillo Puerto, 8.07; José María Morelos, 8.53 y Othón P. Blanco, 4.43. En todos estos municipios solo se presentó el serotipo dos.

En cuanto a casos de zika, en México se presentaron 20, uno de estos en Quintana Roo.

Hoy inicia el proceso electoral para los 11 ayuntamientos del estado

Avanza el proceso para las candidaturas independientes; hay cinco aspirantes

JOANA MALDONADO
CHETUMAL

El proceso electoral local para la elección de los 11 Ayuntamientos del estado inicia formalmente a partir de este viernes, y concurre con un proceso federal en donde se elegirán cuatro diputadas o diputados federales por Quintana Roo. Mientras tanto, avanza el proceso para las candidaturas independientes para las presidencias municipales y ya suma cinco aspirantes: cuatro para Othón P. Blanco y uno en Solidaridad.

El calendario emitido por el Instituto Electoral de Quintana Roo (Ieqroo) establece

este 8 de enero para la declaratoria de inicio del proceso electoral local ordinario 2020-2021 para elegir miembros de Ayuntamientos.

También se elegirán a cuatro diputadas o diputados federales por Quintana Roo

Participan 12 partidos políticos: 10 de registro nacional y dos locales, luego de que el pasado miércoles,

el Consejo General del Ieqroo determinara la pérdida de registro del Partido Encuentro Social por Quintana Roo.

El 17 de diciembre, el Consejo General del Ieqroo aprobó la convocatoria para el proceso de selección de candidatos independientes para miembros de Ayuntamientos.

En la primera etapa de registro de aspirantes, cuatro personas ya lo han hecho: Rodrigo Cristóbal Camín Cardín, Jorge Rodríguez Ruiz, Ángeles Gallegos Pérez y Rufina Cruz Martínez por el municipio de Othón P. Blanco, y Manuel Antonio

Valencia López busca alcanzar el registro para el municipio de Solidaridad.

De cumplir con los requisitos, el siguiente paso es obtener el respaldo ciudadano y que el Consejo General se pronuncie sobre quiénes serán registrados como candidatos independientes. La ley establece que sólo el que haya obtenido más respaldo podrá ser candidato.

Sobre el respaldo ciudadano, las y los interesados que registren su candidatura independiente deberán obtener el mínimo de manifestaciones de apoyo; en términos de lo dispuesto

por las fracciones II y III del diverso 106 de la ley local, deberán obtener por lo menos el respaldo ciudadano equivalente al 1.5 por ciento del padrón electoral con corte al 31 de agosto de 2020.

De acuerdo con el Ieqroo, el umbral mínimo de respaldo ciudadano definitivo para Benito Juárez es de 9 mil 371 personas; Cozumel, mil 64; Felipe Carrillo Puerto, 820; Isla Mujeres, 309; José María Morelos, 404; Lázaro Cárdenas, 325; Othón P. Blanco, dos mil 586; Solidaridad, tres mil 452; Tulum, 516; Bacalar, 467 y Puerto Morelos, 307.

Retiran 100 toneladas de sargazo de las playas en Solidaridad

DE LA REDACCIÓN
PLAYA DEL CARMEN

Un total de 100 toneladas de sargazo que arribaron de manera atípica en los últimos días han sido retiradas de las playas de Solidaridad; diariamente, 60 trabajadores realizan labores de limpieza del alga en la zona, mientras que en Cozumel recolectaron siete toneladas más.

La Dirección de la Zofemat de Solidaridad, que dirige Marco Loeza Pacheco, confirmó que se logró retirar la totalidad del alga marina tras reforzar las labores de los trabajadores a su cargo, apoyados con maquinaria y equipo.

El directivo constató los trabajos de limpieza de la zona costera, específicamente en los lugares que tuvieron mayor impacto como El Recodo y el tramo que abarca desde el muelle fiscal hasta la avenida Constituyentes.

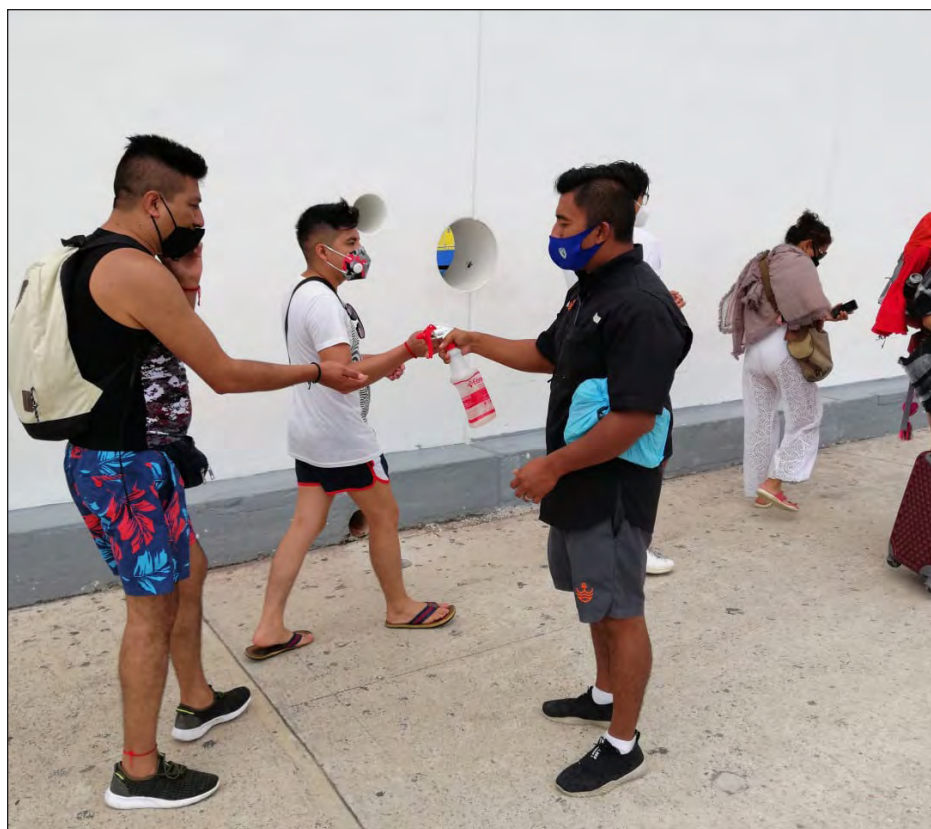
Leonora Márquez, quien tiene tres años de laborar en

la Zofemat en Solidaridad recolectando sargazo, habló de la importancia de esta actividad que se realiza todos los días de 7 de la mañana a 6 de la tarde. Destacó que su labor es limpiar la zona de playas retirando basura y sargazo de manera manual y de acuerdo a la Norma Oficial Mexicana.

En Cozumel el director de Zofemat, Ricardo Lizama Escalante, señaló que con el apoyo del personal que integra el programa de asistencia social del DIF "Podemos Juntos por tu Familia", retiraron siete toneladas 250 kilos de sargazo de las playas Chen Río y Chumul. Obtuvieron 214 kilos de residuos sólidos de las costas del lado oriental de la isla.

"El cuidado y protección del medio ambiente es una prioridad, por ello la importancia de continuar con estas acciones, que además nos ayudan a conservar la imagen del destino, pues Cozumel es conocido por sus playas de blanca arena y aguas cristalinas", destacó.

FLUYEN PASAJEROS EN TERMINALES MARÍTIMAS



▲ La semana pasada, las navieras reportaron un importante movimiento de pasajeros en las rutas Cozumel-Playa del Carmen y Puerto Juárez-Isla Mujeres, atribuido a las vacaciones de invierno y a la llegada del año nuevo, de acuerdo a la Administración Portuaria Integral de Quintana Roo (Apiqroo). Del lunes 28 de diciembre del 2020 al domingo 3 de enero del

2021 se movieron 55 mil 539 pasajeros en la ruta Cozumel-Playa del Carmen, mientras que en Puerto Juárez-Isla Mujeres se anotaron 87 mil 682 viajeros. En las terminales que son administradas por la Apiqroo, el personal se encargó de la difusión y el respeto de las medidas sanitarias establecidas por la pandemia del COVID-19. Foto Apiqroo

Campeche y Yucatán, lejos de la inclusión financiera de Quintana Roo

JUAN CARLOS PÉREZ VILLA
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Campeche y Yucatán están lejos del nivel de inclusión financiera en que se encuentra Quintana Roo, segundo lugar a nivel nacional con cinco municipios con calificación de muy alto; lo que permite a su población acceder a una economía más formal, con más posibilidades de mejorar la calidad de vida de personas en situación de vulnerabilidad como mujeres, migrantes, personas adultas mayores, indígenas y población rural.

Campeche está clasificado como nivel medio, en la posición 15 del Índice de Inclusión Financiera 2020, de Citibanamex; mientras que Yucatán está en la posición 16.

Dicha medición abona a la Política Nacional de Inclusión Financiera presentada en marzo del año pasado, con el objetivo de mejorar la movilidad social, el crecimiento económico, facilitar el acceso a productos y servicios financieros para personas y micro, pequeñas y medianas empresas, incrementar los pagos digitales entre la población, comercios y los tres niveles de gobierno.

Quintana Roo es el segundo a nivel nacional, después de la Ciudad de México, con la clasificación de muy alto en sus municipios Solidaridad (posición 8), Isla Mujeres (24), Tulum (25), Benito Juárez (31), Cozumel (38), y en alto a Puerto Morelos (263); más lejos está Lázaro Cárdenas en el lugar 667 y Bacalar, que pese a ser pueblo mágico se encuentra en el sitio mil 126 de los 2 mil 463 municipios.

En Solidaridad, por ejemplo, de la calle 42 Norte, sobre la Quinta Avenida, al parque Fundadores, a lo largo de 21 cuadras hay por lo menos 42 cajeros automáticos.

Campeche cuenta sólo con los municipios de Carmen y Campeche con nivel

alto, aunque en las posiciones de 89 y 106 respectivamente, pero tiene otros con nivel bajo, como Champotón en el lugar 593, y muy bajo como Hopelchén en el sitio mil 161 y Candelaria en el mil 342.

En Yucatán, sólo Mérida está en muy alto con la posición 35; en alto están Progreso, Motul y Valladolid en los lugares 184, 242 y 259, pero los contrastes se reflejan en municipios como Kantunil, muy bajo, en el mil 768, o el nuevo pueblo mágico, Maní, rankeado en el mil 234, como muy bajo.

El estudio de Citibanamex concluye que aunque la inclusión financiera avanza, no lo hace de manera homogénea y considerando una alta relación entre la inclusión y el desarrollo, queda un largo camino por recorrer.

La Ciudad de México, Quintana Roo, Nuevo León, Baja California Sur, Querétaro, Sonora y Coahuila lideran el listado como los estados con mayor inclusión financiera. Los más bajos son Guerrero, Zacatecas, Oaxaca y Chiapas.

La Política Nacional de Inclusión Financiera busca mejorar la movilidad social y el crecimiento económico

La inclusión financiera es un mecanismo que ayuda a formalizar economías, potenciar oportunidades de negocio, facilitar pagos, transferencias monetarias y solucionar problemas apremiantes, de acuerdo con la Organización de Naciones Unidas (ONU).



▲ En el municipio de Solidaridad, sobre la Quinta Avenida, hay al menos 42 cajeros automáticos a lo largo de 21 cuadras. Foto Juan Manuel Valdivia

El pasado 11 de marzo fue presentada la Política Nacional de Inclusión Financiera, con la intención de favorecer la inclusión financiera de personas en situación de vulnerabilidad, poner fin a la pobreza a través de productos financieros enfocados en el ahorro que permitan hacer frente a emergencias económicas, invertir en las empresas, la educación y la salud contribuyendo a la reducción de la pobreza.

Otro objetivo es lograr la seguridad alimentaria y la agricultura sostenible a través del acceso a seguros catastróficos que permitan a agricultores hacer inversiones en cultivos con más riesgo pero con más ganancias.

De acuerdo con esta política, con la inclusión financiera hay más igualdad de género mediante productos de ahorro y/o créditos que incrementan el poder de negociación y decisión de las mujeres y con ello el gasto en educación y salud de los miembros del hogar.

Las personas podrán pagar el transporte público o recibir pagos del gobierno de manera segura, sencilla y expedita a través de pagos digitales.

LECCION DE DEMOCRACIA ● EL FISGÓN



Por pandemia, menos sepulturas disponibles en los panteones de la isla

GABRIEL GRANIEL
CIUDAD DEL CARMEN

Al inicio del 2021 se han presentado cuatro sepulturas por defunciones derivadas del COVID-19, con lo que se muestra un ligero descenso en comparación con el mes anterior, afirmó el administrador de Panteones del Carmen, José Flores Alejandro.

Expuso que de manera lamentable la empresa que se encarga de llevar a cabo las incineraciones no reporta a la administración de panteones el número de actividades que lleva a cabo, por lo que aun cuando tienen conocimiento que han presentado actividades, desconocen el porcentaje de ellas.

Menos defunciones

El funcionario dijo que en comparación con diciembre del 2020, el número de defunciones ha disminuido, al presentarse sólo cuatro en los primeros días de enero. Tres personas han sido sepultadas en el panteón Colonias y una en el Último Paseo.

Expuso que a comparación con el mes de diciembre del 2020, el número de sepulturas en los primeros días fue mayor, mientras que si se considera enero, el índice es hasta 300 por ciento más alto.

Dijo tener conocimiento de que la empresa que tiene a su cargo el horno mediante el cual se llevan a cabo las incineraciones ha tenido actividad en estos primeros días, pero no son reportadas de manera oficial a la administración de los Panteones.

Seguridad

Mientras tanto, el administrador de los Panteones dijo que se mantienen las acciones preventivas en los camposantos, por lo que el aforo en ellos es de cinco personas, las cuales deben portar el cubrebocas y guantes de latex o bolsa de plásticos y evitar las aglomeraciones.

En Carmen, mayor afluencia de pignorantes al iniciar 2021

GABRIEL GRANIEL
CIUDAD DEL CARMEN

La afluencia de pignorantes en las principales casas de empeño de Ciudad del Carmen, sobre todo las ubicadas en la zona Centro de la isla, creció 45 por ciento con respecto al mismo periodo del año pasado, como reflejo que los problemas económicos por los que se atraviesa, aunque el fenómeno es característico del inicio de año.

Javier Gutiérrez Montero, gerente de una de estas casas de empeño, afirma que desde mediados de diciembre de 2019 se registró un aumento en la actividad, lo que se agudizó en la recta final de 2020 y ahora que inicia el 2021, ya que cada vez son más personas en busca de préstamos para cubrir los

gastos de fin de año y la llegada del nuevo año.

En instituciones de crédito también hay un alza en la actividad y la cantidad más solicitada es entre 2 mil 500 y 3 mil pesos para "poder sobrellevar" la llamada cuesta de enero.

De alguna manera tenemos que cubrir las deudas que nos dejó el año viejo y los pagos

Gerentes y encargados de casas de empeño y de crédito aseguran que la tendencia de incremento en personas empeñando

culminaría con el primer mes del año, ya que también se debe enfrentar la llegada de los Reyes Magos, una tradición que pese a la crisis, debe de cumplirse.

Mario Güemes Reyes, otro gerente de una casa de empeño, reconoció un incremento en el número de personas que se acercan a solicitar préstamos a cambio de dejar alguna prenda.

Expuso que principalmente son alhajas y celulares lo que las personas depositan en garantía prendaria, los cuales en muchos de los casos no regresan a refrendar o a retirar.

Prendas diversas

"De alguna manera tenemos que cubrir las deudas que nos dejó el año viejo y enfrentar los pagos que llegan con el 2021", dijo

Leticia "N", quien acudió al Nacional Monte de Piedad del centro a empeñar dos aretes de oro y un celular.

Sonriente por el dinero que consiguió, el ama de casa agregó que tuvo que dejar en garantía uno de dos celulares, además de los aretes de oro que eran de su suegra.

Destacó que con estos recursos realizará los pagos propios del Día de Reyes, así como la cena de Año Nuevo, con la esperanza de que las noticias de la reactivación económica en el municipio se conviertan en una realidad en los primeros meses del año.

Como Leticia "N", al menos unas 30 personas acuden diariamente a las diferentes casas de empeño en busca de un préstamo prendario que les permita sufragar sus gastos.



▲ Como casi todos los años, en enero se forman largas filas de personas a las puertas del Monte de Piedad, otras casas de empeño y empresas financieras. Foto Fernando Eloy



Bisonte americano regresa a las planicies de Coahuila



▲ Tras más de 100 años de ausencia, 19 ejemplares del *Bison bison* recorren la reserva natural El Carmen. Foto CEMEX

DE LA REDACCIÓN CIUDAD DE MÉXICO

Tras más de 100 años de ausencia, el bisonte americano regresó a las planicies de Coahuila en 2020 al lograrse la reintroducción de 19 ejemplares a la reserva natural El Carmen. El hecho fue destacado por la titular de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Semarnat), María Luisa Albores, quien mostró imágenes recientes de estos mamíferos en el lugar.

El *Bison bison*, considerado el mamífero terrestre más grande del continente americano, ahora recorre El Carmen, un área privada transfronteriza de conservación que contiene cinco diferentes ecosistemas que son hábitat de una diversidad de plantas, aves, mamíferos, reptiles y anfibios en sus más de 140 mil hectáreas.

La reserva El Carmen es una de las cinco áreas silvestres más grandes del mundo; dentro de sus principales objetivos está la recuperación de la fauna nativa mediante el manejo y protección de las poblaciones y su hábitat, así como la reintroducción de especies extintas de la región.

La reintroducción del mamífero es un proyecto de la Conanp, AES México, CEMEX y el FMCN

La reintroducción es un proyecto de la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (Conanp), en conjunto con AES México,

CEMEX, el Fondo Mexicano para la Conservación de la Naturaleza (FMCN), y la Dirección General de Vida Silvestre de la Semarnat.

El éxito del programa se refrendó el 3 de marzo pasado, en coincidencia con la celebración del Día Mundial de la Vida Silvestre, cuando se estableció la segunda manada de conservación de esta especie en México.

Según la Conanp, el bisonte americano estuvo presente en las planicies de Canadá, Estados Unidos y México. Habitaba en los estados de Sonora, Chihuahua, Coahuila, Nuevo León y Durango, sin embargo, fue "extirpado" en la segunda mitad del siglo XIX. Actualmente, es una especie que se encuentra en peligro de extinción en México. La recuperación de sus poblaciones en el norte del país es clave ya que a través de ella se

busca restaurar los pastizales nativos de la región.

Antes de esta colaboración, la única manada de bisontes considerada genéticamente pura se encontraba en el Rancho El Uno, propiedad de FMCN ubicada dentro de la Reserva de la Biosfera de Janos, Chihuahua. De esta manada, 19 ejemplares fueron trasladados a El Carmen, ubicada en el Área de Protección de Flora y Fauna Maderas del Carmen por un equipo de especialistas en manejo de fauna silvestre.

Los ejemplares fueron seleccionados con el apoyo técnico de la Dirección General de Vida Silvestre de la Semarnat. El plan de reintroducción del bisonte americano en la Reserva Natural El Carmen fue puesto en marcha en abril de 2019 y continuará durante los próximos dos años.

Registra Namibia una tendencia a la baja en la caza de rinocerontes y elefantes

REUTERS
NAMIBIA

Namibia vio una tendencia continua a la baja en la caza furtiva de rinocerontes y elefantes el año pasado después de intensificar los patrullajes y aumentar dramáticamente las multas, dijo el jueves el gobierno.

El portavoz del Ministerio de Medio Ambiente, Romeo Muyunda, citando mayores operaciones de inteligencia de las autoridades y colaboración entre el gobierno y el sector privado, dijo que 30 rinocerontes habían sido cazados el año pasado en comparación con 50 en 2019 y 79 en 2018.

Once elefantes fueron cazados furtivamente en 2020 comparado con 13 el año anterior.

"La reducción se atribuye a muchos factores, uno de ellos es el mayor patrullaje de nuestro personal", dijo Muyunda.

Los esfuerzos de colaboración entre la policía, la inteligencia central, el público, la sociedad civil y el sector privado también ayudaron a combatir a los cazadores furtivos.

Namibia ha incrementado las multas por caza furtiva a 25 millones de dólares namibios (1.66 millones de dólares) y las penas de prisión han aumentado de 20 a 25 años.

El país del sur de África alberga la segunda población de rinocerontes blancos más grande del mundo después de Sudáfrica, según la organización sin fines de lucro Save the Rhino Trust.

Namibia también posee un tercio de los rinocerontes negros que quedan en el mundo y están aumentando en número después de casi extinguirse hace algunos años a causa de la caza furtiva y sequías.

Save the Rhino Trust estima que hay más de 200 rinocerontes negros en libertad en Namibia, principalmente en el noreste.

Artista acusado de violencia de género en la UNAM rechaza las denuncias

Omar Vega afirma que las acusaciones en su contra carecen de sustento // “No he sido notificado de la existencia de procedimiento alguno que se haya iniciado”

DE LA REDACCIÓN
CIUDAD DE MÉXICO

En una carta enviada a este diario, el artista Omar Gregorio Vega Macotella negó haber realizado actos de probable violencia de género que se enuncian en el comunicado que la Dirección General de Artes Visuales de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) difundió el 29 de diciembre de 2020 para informar sobre la decisión de suspenderle el estímulo de la Convocatoria Fondo de Apoyo a la Producción Artística, otorgado por el jurado del Fondo de Apoyo a la Producción Artística del Museo Universitario Arte Contemporáneo (MUAC).

Vega Macotella afirma que las acusaciones en su contra carecen de sustento, lo que en su momento se acreditará ante las autoridades competentes, en su caso. “Hasta este momento no he sido notificado de la existencia de procedimiento alguno que se haya iniciado, por lo que considero que los motivos que se aluden en el comunicado emitido son injustos y en mi perjuicio, debiendo salvaguardarse mi derecho humano de presunción de inocencia”.

La Dirección General de Artes Visuales de la UNAM explicó en su boletín del 29 de diciembre que el día 4 de ese mes llegaron al MUAC cuatro denuncias de violencia de género en contra del artista, por lo que el jurado de la convocatoria mencionada decidió retirar el apoyo por incumplir con los criterios y obligaciones del concurso y del Código de Ética de la Universidad.

La suspensión, añadieron, estará vigente en tanto no se pronuncien las autoridades competentes.

Los Reyes de los precios bajos!

REFRIGERADOR MABE SILVER CON DISPENSADOR

\$9,999
IVA INCLUIDO

mabe
RME1436JMXO

VIGENCIA HASTA EL 16 DE ENERO DE 2021 LAS IMÁGENES PUEDEN NO CORRESPONDER A LOS ARTÍCULOS PUBLICADOS, TONOS DE COLORES, TEXTURAS Y CARACTERÍSTICAS PODRÍAN VARIAR

BOMSSA **(999) 6118642** **9991-449151**



FORTUNA DEL SUDAFRICANO ALCANZÓ 188 MIL 500 MILLONES DE DÓLARES

Elon Musk es el hombre más rico del mundo, según cálculos de Bloomberg

Las acciones de la compañía Tesla se dispararon este jueves y siguen subiendo

AFP
NUEVA YORK

Elon Musk, fundador del fabricante de vehículos eléctricos de alta gama Tesla, se convirtió este jueves en el hombre más rico del mundo gracias a la disparada de las acciones de su firma en bolsa, según cálculos de la agencia Bloomberg.

Con la subida de los títulos de Tesla en bolsa, y con la propiedad del 18% de la empresa, el empresario de 49 años que también dirige SpaceX, supera así a Jeff Bezos, el fundador de Amazon, quien era desde 2017 el hombre más rico del mundo.

La acción de Tesla multiplicó por más de siete su valor en 2020 y seguía subiendo en Wall Street el jueves, con lo que la fortuna de este ingeniero de origen sudafricano alcanzó 188 mil 500 millones de dólares poco después de la apertura de la bolsa, mil 500 millones de dólares por encima de lo acumulado por Bezos.

Les siguen Bill Gates, fundador de Microsoft, el empresario del lujo Bernard Arnault (LVMH) y el número uno de Facebook, Mark Zuckerberg, de 36 años.

El miércoles Tesla superó por primera vez los 700 mil millones de dólares de capitalización bursátil al cierre de la bolsa neoyorquina con un alza de casi 3% de sus acciones a 755.98 dólares. El jueves el título superó los 800 dólares, con un alza de 6%.

El grueso de la riqueza de Musk está constituido por acciones, parte de las cuales sirven de garantía a préstamos para invertir en sus empresas, según Forbes.

El empresario de Silicon Valley, zona que dejó para instalarse en Texas, un estado con menor carga fiscal, prometió que donará la mitad de su fortuna a obras de caridad, afirmó la revista.



Juntos transformemos
Yucatán
GOBIERNO DEL ESTADO

SSY
SERVICIOS
DE SALUD DE
YUCATÁN



SALUD
SECRETARÍA DE SALUD



VACUNACIÓN CONTRA LA INFLUENZA



SI ERES PARTE DE UN GRUPO VULNERABLE, DEBES VACUNARTE PARA EVITAR COMPLICACIONES CON OTRAS ENFERMEDADES

**Mayores de 60 años · Niñas y niños de 6 a 59 meses (4 años, 11 meses) · Embarazadas
Personal de Salud · Personas con: Insuficiencia Hepática, Diabetes, Obesidad, Asma o EPOC,
Cáncer, VIH, Enfermedad Cardíaca, Renal, Pulmonar Crónica o con Sistema Inmunodeprimido**

MÓDULOS ITINERANTES

04 Y 05 DE ENERO

Oficinas de SEGEY Zamná C.124-C x C.61 y C.63 #319, Fracc. Yucalpetén
Primaria "Vicente Guerrero" C.53 x C.132 y C.132-A #556, Col. El Porvenir

06 Y 07 DE ENERO

Primaria "Lázaro Cárdenas del Río" C.129 x C.70 y C.72 #570, Col. San Antonio Xluch I
Primaria "Emma Godoy" C.64 x C.189 y C.189-B #173, Col. Guadalupana (Basuritas)

08 Y 11 DE ENERO

Primaria "Gregorio Torres Quintero" C.35 x C.26 y Circuito Col. #353, Col. López Mateos
Preescolar "Fidel Velázquez" C.34 x C.55 y C.59 #1501, Col. Fidel Velázquez, 2a. Etapa

Horario de inicio de la vacunación en los módulos: 9:00 hrs.

RECOMENDACIONES PARA ACUDIR A VACUNARTE



Usa tu
cubrebocas
y careta



Usa gel
antibacterial
con frecuencia



Mantén sana
distancia con
otras personas

Si me extraditan, mi vida corre peligro: Duarte ante justicia de EU

Otros acusados cercanos al ex gobernador han muerto en prisión, alegan defensores

EUROPA PRESS
CIUDAD DE MÉXICO

El ex gobernador de Chihuahua, César Duarte, aseguró ante una juez estadounidense que su vida corre peligro si es extraditado a México, donde podría morir a manos del crimen organizado, tal y como ha denunciado.

Los abogados de Duarte

afirman que existen testigos que pueden sufrir represalias por parte de la "maquinaria del estado de Chihuahua" en caso de que sus identidades fueran relevadas públicamente.

En este sentido, su equipo legal pidió a la juez Lauren F. Louis que mantenga en secreto tres documentos judiciales que incluyen las declaraciones de estos testigos.

Asimismo, presentaron un extenso documento en el que detallan por qué Duarte no debe ser extraditado a México.

"El señor Duarte posee evidencia no refutada de que su vida corre grave peligro si regresa a México", señalaron los abogados, que destacaron que existe una declaración de un asesor político que asegura que Duarte sería asesinado si es

encarcelado en México.

Además, otro de los informes demuestra que otros acusados han muerto en prisión, entre ellos varios individuos anteriormente asociados al ahora ex gobernador. "Además, la violencia del crimen organizado en México representa un peligro claro y presente para el señor Duarte como ex gobernador de un estado del

norte", recalcaron.

Sobre este asunto recordaron la muerte del ex gobernador de Jalisco Aristóteles Sandoval, que fue asesinado en un restaurante de lujo semanas atrás, presuntamente a manos del crimen organizado. "El señor Duarte corre el mismo destino que el señor Sandoval si regresa a México", señala el documento.

Falta personal médico en nuevo hospital del Issste, reconoce AMLO

ALONSO URRUTIA
ROBERTO GARDUÑO
CIUDAD DE MÉXICO

Al señalar que en la cobertura de la atención de la pandemia se tiene en la Ciudad de México el 85 por ciento de ocupación, el presidente Andrés Manuel López Obrador reconoció que a pesar de la reciente inauguración del hospital del Issste en Tláhuac, que cuenta con 300 camas, solamente hemos podido ocupar 120 por falta de personal médico. Reiteró sus cuestionamientos a las pasadas administraciones que "nos dejaron un sistema de salud en el suelo".

Agradeció al gobierno de Cuba que ha facilitado a México 500 médicos para reforzar la atención a la pandemia. Sin embargo, censuró lo que consideró como "falta de ética" de los medios de comunicación: "No ha sido rebasado el sistema de salud, o la capacidad ocupación. Se mantiene. Aquí en la Ciudad ayer alrededor del 85 por ciento de ocupación de las camas, es lo más alto, no hemos llegado al 90 por ciento de ocupación de camas, tenemos una reserva. Hacer un lla-

mado a los medios de comunicación- que sean objetivos, que no alarmen, no ayuda".

Sin embargo, reivindicó la estrategia seguida para evitar que se saturen los hospitales y agregó que en la llamada que tuvo con el presidente electo estadounidense, Joe Biden este reconoció que en México se han hecho mejor las cosas.

Lamentó que cuando "Veo un periódico, y todo es alarmismo. Es una pandemia, me da pena es algo mundial tenemos a Estados Unidos y les puedo probar, pero eso no lo dicen que afortunadamente nos va mejor. Lamento mucho que les vaya peor a los estadounidenses, aquí si no valen comparaciones porque se trata de vidas humanas, eso nunca lo dicen, cuando hacen un comparativo de fallecidos, por habitantes (...) Es como si la pandemia hubiese surgido en México y nada más aquí estuviese afectándonos. Falta de ética y profesionalismo".

Mas adelante confirmó que el subsecretario Hugo López-Gatell viajó a Argentina para revisar la aplicación de la vacuna rusa Sputnik a fin de analizar los protocolos seguidos y si México inicia las gestiones de adquisición.

UN PEQUEÑO CAMBIO ● HELGUERA





OMS insta a que Europa ponga mayor esfuerzo contra el COVID-19

AFP
COPENHAGUE

Europa debe aumentar sus esfuerzos para frenar la pandemia porque los casos aumentan en la región debido a la nueva cepa, aún más contagiosa, pidió este jueves la OMS, en tanto que en España se superaron los dos millones de infecciones.

"Es una situación alarmante, que significa que durante un periodo corto de tiempo vamos a tener que hacer más de lo que ya hemos hecho", dijo el director para la región Europa de la OMS, Hans Kluge.

Según la organización, la nueva variante del virus "podría remplazar progresivamente a las que ya están en circulación en la zona, como se ha observado en el Reino Unido y Dinamarca".

Europa, la región más afectada por la pandemia, ya registró casi 28 millones de

casos de coronavirus y más de 600 mil fallecidos, según un recuento de la AFP basado en cifras oficiales.

En España este jueves se superaron los dos millones de casos, según el gobierno, quien admitió que el aumento de contagios genera "muchísima preocupación".

Hasta ahora, 22 países de la zona Europa de la OMS, que incluye a un total de 53, han registrado casos vinculados a la nueva cepa, que según los primeros estudios está respondiendo a las vacunas, indicó la OMS.

En Francia se detectaron dos "focos de riesgo" de esa variante, uno en la región parisina y otro en el oeste del país, según anunció este jueves el Ministerio de Salud.

En el Reino Unido, donde se detectó esta nueva cepa, está en vigor un nuevo confinamiento en todas las regiones. El país es el más castigado de Europa por la pandemia, con más de 77 mil decesos.



▲ El continente europeo registra casi 28 millones de contagios del nuevo coronavirus y más de 600 mil fallecidos. Foto Afp

Tokio declara nuevo estado de emergencia por la pandemia

AFP
TOKIO

El primer ministro japonés, Yoshihide Suga, declaró el jueves un nuevo estado de emergencia por un mes en Tokio y su periferia, debido a la pandemia, en un momento en que el archipiélago, y en particular su capital, registran récords de contaminación.

A seis meses de la prevista apertura de los Juegos Olímpicos de Tokio-2020, postergados el año pasado debido a la pandemia, este estado de emergencia puede desalentar aún más a una población nipona que es ya mayoritariamente favorable a

una nueva postergación, o anulación, del evento.

"Declaramos el estado de emergencia" ya que "se teme que la rápida expansión del nuevo coronavirus en todo el país tenga un importante impacto en la vida de sus habitantes y en la economía", declaró Suga durante una reunión con expertos.

El primer estado de emergencia en Japón el año pasado se había aplicado también a Tokio y alrededores, antes de ser ampliado a todo el país.

El estado de emergencia, que afecta a la capital y a tres regiones adyacentes, comenzará el viernes y durará un mes. Otra región, Aichi (centro), tiene previsto solicitar su adhesión al plan.

LA ISLA
MÉRIDA
CABO NORTE
MALL ENTERTAINMENT

2021

REBAJAS DE ENERO
TAN ESPERADAS COMO ESTE AÑO

STUDIO F PINGUIN GUESS H&M TOMMY HILFINGER LACOSTE ZARA ZINGARA

En la Liga Mx, que inicia hoy, acapara reflectores carrusel de técnicos

Chivas visita a Puebla y Pumas a Tijuana; el León, a defender la corona

AP
CIUDAD DE MÉXICO

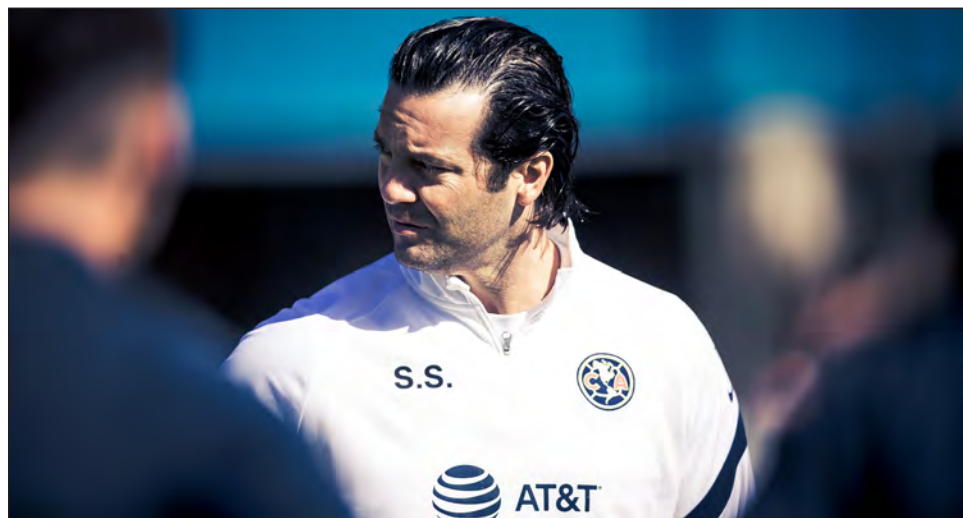
Los movimientos de técnicos agitan al fútbol nacional, sobre todo en los clubes de mayor calado.

América y Cruz Azul acaparan los reflectores de cara al torneo Clausura 2021 de la Liga Mx, que comienza hoy, en el que también se da el regreso al país de Javier Aguirre.

Las Águilas y la Máquina fueron las últimas instituciones en anunciar a sus nuevos entrenadores tras las abruptas salidas de Miguel Herrera y Robert Dante Siboldi por los fiascos sufridos al término del año pasado. Los celestes, además, presentaron ayer a Álvaro Dávila como presidente ejecutivo.

La actividad se inicia hoy con la visita de Chivas a Puebla, a las 19:30 horas (TV: Tv Azteca). A las 21:06, Tijuana recibe a Pumas (Fox Sports) y a las 21:30, Mazatlán a Necaxa (Tv Azteca).

Santiago Solari vuelve a un banquillo, después de haber dirigido al Real Madrid entre 2018 y 2019, para asumir el mando del América. El argentino vuelve al país donde hace una década jugó con el Atlante. "Es una



▲ Santiago Solari debuta como director técnico de las Águilas el sábado frente a San Luis, en el Estadio Azteca. Foto Club América

situación difícil. Tiene poco tiempo dirigiendo, pero con el Madrid tuvo un aprendizaje muy grande. Está en el América y yo siempre querré que al América le vaya bien", comentó Herrera al preguntársele sobre su sucesor.

Una enésima catástrofe celeste provocó la salida del uruguayo Siboldi. Cruz Azul dilapidó una ventaja 4-0 en la vuelta de semifinales ante Pumas.

La decepción de cumplir 23 años sin títulos de liga provocó otro cambio de entrenador. La nueva

apuesta celeste recayó en el peruano Juan Reynoso, quien como jugador formó parte de la plantilla campeona en aquel torneo Invierno 1997, último logro de la Máquina en el torneo local. El "Vasco" Aguirre está de vuelta, después de una travesía de 19 años como técnico a nivel internacional, para hacerse cargo de los Rayados de Monterrey, tras el adiós del argentino Antonio Mohamed. Aguirre dirigió por última ocasión en México al Pachuca, con el que fue campeón en el Invierno 1999.

León defiende el título

León comienza la búsqueda del bicampeonato con la mayor parte del plantel con el que conquistó la corona del Apertura 2020 frente Pumas en diciembre.

El estratega "Nacho" Ambríz se reintegró a las prácticas de la Fiera hace unos días, después de superar un contagio de COVID-19 que hizo que fuera hospitalizado. A su vuelta se encontró con la mayoría del plantel del pasado curso, menos con el centrocampista peruano Pedro Aquino, quien se unió al América.

El miércoles, la directiva informó de cinco pruebas positivas de COVID-19 sin especificar si eran de jugadores del primer equipo, del cuerpo técnico o de alguna de sus filiales, previo al inicio del certamen.

La doble responsabilidad de Tigres

Los Tigres acabaron con una larga espera para celebrar un título internacional con la conquista de la corona de la Concacaf, venciendo a LAFC en la final y ahora preparan poner cara a dos competencias, cuando del 1 al 11 de febrero se realice el Mundial de Clubes en Qatar. La directiva felina no echó la casa por la ventana como en otras ocasiones en la contratación de refuerzos. La compra del delantero paraguayo Carlos González a los Pumas fue su más llamativa adición ante la partida del atacante chileno Eduardo Vargas.

El Rey Midas vuelve con Chivas

El estratega Víctor Manuel Vucetich dejó un buen sabor de boca en su primer torneo con las Chivas al llevar al equipo hasta las semifinales y eliminar al América. Ahora aspira a mejorar esa actuación, aunque la directiva no contrató a ningún refuerzo.

Los Mets le apuntan a la Serie Mundial con las adquisiciones de Lindor y Carrasco

Cleveland.- Francisco Lindor se muda a una nueva ciudad y a un equipo más dispuesto a cumplir con sus exigencias salariales.

El torpedero puertorriqueño — cuatro veces seleccionado para el Juego de Estrellas y uno de los peloteros más completos de las Mayores — fue traspasado ayer por los Indios de Cleveland junto al pitcher Carlos Carrasco, un sólido abridor, a los Mets de Nueva York, cuyo nuevo

dueño quiere gastar a manos llenas.

En búsqueda de contener su gasto, los Indios enviaron a Lindor y Carrasco a los Mets por los jugadores de cuadro Andrés Giménez y Amed Rosario, el lanzador derecho Josh Wolf y el jardinero Isaiah Greene. La intención de Cleveland es poder mantenerse competitivos y poner fin a la sequía más larga de las Grandes Ligas sin el título de la Serie Mundial. Para los Mets, pescar a Lindor es un

jonrón y otro cambio de impacto por parte de Steven Cohen, el multimillonario dueño de un fondo de inversiones que el 6 de noviembre completó la adquisición del club con la promesa de incrementar el gasto.

Bob Nightengale, de "USA Today", escribió que "con un solo mega cambio, los Mets se convierten en contendientes a la Serie Mundial. Y no han terminado".

AP

Brady y los Bucaneros, favoritos para avanzar ante Washington

Landover.- Chase Young corrió por todo el campo después de que Washington aseguró su boleto de playoffs. No podía contener su emoción por saber quién sería su próximo rival. "¡Tom Brady!", gritó el liniero defensivo novato. "¡Aquí voy, quiero a Tom!".

Deseo concedido. Young y Washington, campeón de la División Este de la Conferencia Nacional, se medirán mañana sábado a las 19:15 horas con Brady y los Bucaneros de Tampa Bay en la primera ronda de los

playoffs. Será un extraño duelo, en que el equipo local y monarca divisional no parte como favorito. El partido que marcará el debut de Young en los playoffs será el 42o. de Brady en estas instancias, y el primero que el célebre mariscal de campo dispute sin el uniforme de los Patriotas de Nueva Inglaterra.

También mañana, Buffalo recibirá a Indianápolis a las 12:05 horas y Seattle a los Carneros de Los Ángeles a las 15:40.

AP



Juárez y el joven López tienen jornada memorable de playoffs

El Pepón persevera, como los Águilas; paciencia, otra arma de Valle

ANTONIO BARGAS CICERO

Un día después de que Sebastián Valle mostró por qué es candidato al premio de Jugador Más Valioso en la Liga Mexicana del Pacífico, otra figura de los Leones de Yucatán, Luis Juárez, sacó a relucir todo su oficio y potencia con el bate para meter de lleno a Mexicali en la lucha por un boleto a las semifinales.

"El Pepón", que a base de poder, al igual que el receptor mochiteco, aseguraron la cuarta estrella de las fieras, ante los Sultanes de Monterrey, hace tres años, produjo cinco carreras el miércoles para conducir una felpa de los Águilas a los "fantasmas grises" invernales y encabezar gran jornada de peloteros melencuados en el circuito invernal.

Jóvenes selváticos como Dalton Rodríguez y Alan López y experimentados como Juárez y Valle fueron decisivos para sus equipos. El estelar catcher de los Yaquis exhibió desde el martes el aporte defensivo y ofensivo que lo caracterizaron en una de las mejores campañas de su carrera. Además de su primer jonrón de la postemporada -13 del invierno en total-, manejó de forma sólida el pitcheo de Ciudad Obregón, con el que ganó el zurdo que pertenece a Yucatán, Miguel Aguilar, y



▲ Alan López, tras el sencillo al jardín izquierdo, que, combinado con una pifia, hizo ganar a Guasave en Culiacán. Foto Algodoneros de Guasave

salvó Víctor Arano, en victoria de 3-2 en 10 entradas en Jalisco. Valle negoció un pasaporte para dar la voz de ataque en la novena y anteanoche, en el primer acto, mantuvo vivo un ataque con transferencia para que Juan Carlos Gamboa pusiera adelante a los sonorenses. Obregón tomó ventaja de 3-1 al aceptar en los dos primeros duelos en el paraíso ofensivo de Jalisco un total de seis registros.

Juárez es uno de los peloteros que mejor representa la tenacidad de Mexicali, que se recuperó de pésimo arranque para colocarse entre los protagonistas de la liga. "El Pepón" se sobrepuso a molestias

en la espalda para defender la inicial y batear en el corazón de la alineación. Empezó un poco lento los playoffs, pero el miércoles explotó: primero remolcó al refuerzo Isaac Rodríguez con elevado de sacrificio y después impulsó cuatro circuitos más con cuadrangular y doble. Mexicali ganó 8-0 y empató 2-2 la serie, tras ir abajo 0-2.

Con los bombazos de Valle y Juárez, van 38 bambinazos de rugidores en total en la LMP.

Mañana sábado habrá juego seis en Monterrey y Guasave.

Los Algodoneros igualaron 2-2 en Culiacán, donde el mánager Óscar Robles

llamó como emergente al zurdo López, una revelación en la fase regular (.320, 13 C), que conectó sencillo, que combinado con un error, produjo la carrera de un triunfo a sangre y fuego, 2-1.

En los playoffs lucen también otros rugidores. Jesús Cruz colgó dos argollas por Jalisco; el primer bate naranjero Norberto Obeso produjo carrera en tres de los primeros cuatro juegos y Fabricio Macías anotó dos veces el miércoles para Mexicali. Asimismo, Jorge Flores fue titular en tres posiciones distintas con Mazatlán (SS-2B-3B) y Monterrey tiene por ahora inactivo al jardinero José Juan Aguilar.

Valiente apertura de Dalton Rodríguez, clave para Guasave

Dalton Rodríguez se creció cuando más lo necesitaban los Algodoneros.

Abajo 1-2 en su serie de primera ronda de los playoffs ante los campeones Tomateros, el alto mando de Guasave le dio la pelota en territorio guinda al joven derecho de los Leones en el verano y el oriundo de Mexicali respondió con una valiente apertura que les dará la oportunidad a los dirigidos por Óscar Robles de lograr en casa su boleto a semifinales.

Al espaciar nueve hits en cinco entradas de una victoria de 2-1, el lanzador de 24 años confirmó que está para ser una pieza importante para las fieras este año, ya sea en la rotación, como relevo largo o corto. El ex prospecto de Grandes Ligas (2-0, 4.85 en 37 partidos, ninguno como abridor, con Yucatán en 2019) tuvo gente en base en cada episodio, pero apretó el brazo cuando tuvo que hacerlo y mostró fortaleza mental para mantener a raya a una dura, versátil y agresiva ofensiva. También se apoyó en una revirada, con la que puso fuera en primera base a Michael Wing, para salir adelante.

Fue fundamental que mantuvo la bola abajo; sacó ocho outs en roletazos. La locación lo sacó a flote, ya que no ponchó y dio dos pasaportes. En la quinta, con dos en base y dos fuera, dominó al peligroso Sebastián Elizalde en elevado al segunda base Marco Jaime, compañero de Dalton en la cueva.

ANTONIO BARGAS

Otero, flamante melenudo, cumple de nuevo con las Estrellas Orientales

Tulum.- Andy Otero, nuevo abridor de los Leones, volvió a lucir en la semifinal de la Liga Dominicana, donde ayer les dio oportunidad de ganar a las Estrellas Orientales en un partido de vida o muerte contra los Gigantes del Cibao. Luego de que no aceptó carrera en casi cinco entradas en su primera salida, el zurdo panameño

cumplió de nuevo al contener a los Gigantes en un registro en tres entradas y dos tercios. Lanzó pelota de tres imparables, ponchó a cuatro y dio tres bases por bolas. Su porcentaje de efectividad quedó en 1.08. Al cierre de esta edición, las Estrellas ganaban 5-1 en el séptimo episodio. Otero mantuvo la blanqueada du-

rante los tres primeros actos y en el tercero engomó a tres, incluyendo a Juan Francisco, ex selvático que es una de las figuras de los Gigantes junto con Moisés Sierra. En el cierre del cuarto, un pasaporte a Sierra se convirtió en anotación con rola de Oneil Cruz. Tras pasaporte a Carlos Paulino, Otero fue relevado por Warner Madrigal, quien frenó la ofensiva.

Después por las Estrellas lanzó Edwin Uceta, prospecto de los Dodgers de Los Ángeles, campeones de la Serie Mundial. El flamante melenudo fue apoyado por un orden al bate con Fernando Tatís Jr. como torpedero y Robinson Canó como designado. Por otra parte, en la Liga Mexicana del Pacífico cada uno de

los ocho clasificados contó con contribuciones de peloteros de las fieras en el rol regular y comenzó a jugar con al menos un selvático en la fiesta de enero. Hermosillo, Mexicali y Guasave, los equipos con más leones de Yucatán, terminaron 1-2-3 en la segunda vuelta.

DE LA REDACCIÓN



TORRE **UNO**
PARQUE
CORPORATIVO



DISEÑA LA DISTRIBUCIÓN DEL MOBILIARIO EN TU NUEVA OFICINA



Herman Miller

Mobiliario Herman Miller

En Inmobilia queremos que disfrutes y aproveches al máximo el espacio de tu oficina. Por eso, en la compra de una oficina, Herman Miller, marca pionera en diseño de mobiliario y equipo de oficina moderno, **te regala el diseño de distribución interior del mobiliario** para ofrecerte una solución estética y útil, analizando la mejor manera de implementar áreas de trabajo adecuadas.



(999) 454.1079 info@montejo.com viamontejo.com

JUAN VILLORO

*y la narrativa
como una
comedia oscura*

40 AÑOS DE TRAYECTORIA LITERARIA

Marco Antonio Campos

La Jornada

SEMANAL

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA
VIERNES 8 DE ENERO DE 2021
NÚMERO 1349

*Un detective sin nombre llamado
Dashiell Hammet
Moisés Elías Fuentes*

*El ojo se pierde en el mar. Manuel Vilaríño
y Antonio Gamoneda
Alejandro García Abreu*



Portada: Rosario Mateo Calderón.

JUAN VILLORO Y LA NARRATIVA COMO UNA COMEDIA OSCURA

Muchas disciplinas y un solo oficio verdadero: la definición salta espontánea al intentar el resumen de lo que, a cuarenta años de su primer libro publicado, Juan Villoro ha sido y es. Sin un orden particular, además de conferencista e ilustrado y asiduo opinador de casi cualquier tema y asunto actual o histórico, el exdirector de este suplemento ha incursionado en el guión radiofónico y cinematográfico, la locución televisiva, la dramaturgia, la traducción, el periodismo –cultural y de opinión–, la literatura infantil y juvenil, la crónica, la novela, ocasionalmente la poesía, el ensayo, el cuento... Merecedor de incontables galardones y reconocimientos, lo mismo nacionales que internacionales, sin discusión Juan Villoro es el intelectual mexicano más conocido a nivel masivo, que desde *La noche navegable*, su primer libro, hasta *Examen extraordinario*, el más reciente, ha dejado claro que la esencia de su universo reside en la conciencia oscura de la narrativa.

DIRECTORA GENERAL: Carmen Lira Saade

DIRECTOR: Luis Tovar

EDICIÓN: Francisco Torres Córdova

COORDINADOR DE ARTE Y DISEÑO:

Francisco García Noriega

FORMACIÓN: Rosario Mateo Calderón

LABORATORIO DE FOTO: Israel Benítez Delgadillo,

Jesús Díaz, Jorge García Báez y Ricardo Flores.

PUBLICIDAD: Eva Vargas y Rubén Hinojosa

5688 7591, 5688 7913 y 5688 8195.

CORREO ELECTRÓNICO: jsemanal@jornada.com.mx

PÁGINA WEB: <http://semanal.jornada.com.mx/>

TELÉFONO: 5604 5520.

La Jornada Semanal, suplemento semanal del periódico *La Jornada*, editado por Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de CV; Av. Cuauhtémoc núm. 1236, colonia Santa Cruz Atoyac, CP 03310, Delegación Benito Juárez, México, DF, Tel. 9183 0300. Impreso por Imprenta de Medios, SA de CV, Av. Cuicatláhuac núm. 3353, colonia Ampliación Cosmopolita, Azcapotzalco, México, DF, tel. 5355 6702, 5355 7794. Reserva al uso exclusivo del título *La Jornada Semanal* núm. 04-2003-081318015900-107, del 13 de agosto de 2003, otorgado por la Dirección General de Reserva de Derechos de Autor, INDAUTOR/SEP. Prohibida la reproducción parcial o total del contenido de esta publicación, por cualquier medio, sin permiso expreso de los editores. La redacción no responde por originales no solicitados ni sostiene correspondencia al respecto. Toda colaboración es responsabilidad de su autor. Títulos y subtítulos de la redacción.



Era la noche: memoria, dolor y fuegos fatuos

Pedro Martín, el último sobreviviente español del campo de concentración de Sachsenhausen, a 40 kilómetros de Berlín, donde estuvieron confinadas más de 200 mil personas, murió en abril de 2020 a la edad de noventa y cinco años. Pedro, hijo de obreros españoles migrantes en la periferia de París, vivió para contarlos. *Era la noche*, su testimonio en francés, acaba de ser publicado en español.

“El 22 de abril por la tarde, era domingo, todavía se escuchaban los combates que se libraban a nuestro alrededor. Unos estruendos tremendos. Entonces desde, la cama de la enfermería, yo podía ver la puerta principal del campo en diagonal, y de repente la puerta se abre y veo que aparece un ruso con la metralleta en la mano... entonces se le acercan algunos prisioneros, auténticos fantasmas, esqueletos vestidos con harapos a rayas. Al tenernos delante, nos miró, y se le cayó la ametralladora al suelo. De rodillas, rompió a llorar. Y nosotros, también.”

Así recuerda Pedro Martín el día de la llegada del Ejército Rojo al campo de concentración de Sachsenhausen adonde había sido deportado desde Francia en 1943, a los diecisiete años. Obligado a trabajos forzados, soportó un confinamiento infernal, de golpes, muertes, torturas, hambrunas. Antes de abandonar ese infierno, vio “una sala llena de cadáveres hasta el techo. Ya los hornos crematorios no funcionaban y los cuerpos llevaban días amontonados. Salía un olor hediondo. Pestilente. Esa fue la última imagen que tuvimos de Sachso antes de partir”

Después de la liberación, pasó tres meses debatiéndose entre la vida y la muerte pero logró sobrevivir, reinsertarse en la sociedad y crear una

Esther Andradi

familia en Normandía, Francia. Su testimonio *Era la noche* (*C'était la nuit*, en el original en francés) es el resultado de un año y medio de conversaciones con el historiador Jean-Pascal Auvray que cuando conoció a Pedro Martín le propuso la escritura del libro.

“Estuvo un año y medio respondiendo preguntas, gracias a una relación muy especial que se dio con el historiador, y ese tiempo fue realmente muy difícil para Pedro, fue como volver a revivir el trauma por todo lo sufrido”, cuenta Hugo Sánchez Rey, traductor al español y editor del libro de más de trescientas páginas.

Hugo Sánchez Rey, originario de Sevilla, estudió filología, luego una beca lo llevó a Niza, donde estudió francés y, por último, llegó a Berlín donde desde hace nueve años trabaja como guía en el campo de Sachsenhausen. En la biblioteca del Memorial se encontró con el testimonio poderoso de *C'était la nuit*: Pedro Martín, hijo de inmigrantes españoles en el distrito de Aubervilliers, famoso “cinturón rojo” de París por su historia obrera, luchador desde muy joven en la Resistencia Francesa contra la ocupación alemana, arrestado por la Gestapo y deportado a Sachsenhausen.

–¿Qué fue lo que motivó su decisión de traducir al español y difundir el testimonio de Pedro Martín?

–El principal motivo fue que me encontraba ante uno de los testimonios más completos y valientes que había leído nunca (quitando a los clásicos claro, como Primo Levi o Jean Améry), y que recorría el arco completo de una vida, desde su nacimiento hasta la reinserción en la sociedad. Y lo más importante, Pedro no se calla nada, lo cuenta todo en su crudeza. La mayoría de los testimonios que existen se quedan en la superficie, el superviviente no se atreve a ir más allá (por motivos más que evidentes). Durante el año y medio que duró la entrevista de Jean-Pascal Auvray, Pedro pegó un bajón físico y moral tremendo, hizo un esfuerzo descomunal para que esta historia no cayese en el olvido.

“

Y lo más importante, Pedro no se calla nada, lo cuenta todo en su crudeza. La mayoría de los testimonios que existen se quedan en la superficie, el superviviente no se atreve a ir más allá (por motivos más que evidentes). Durante el año y medio que duró la entrevista de Jean-Pascal Auvray, Pedro pegó un bajón físico y moral tremendo.

–Cuando finalmente usted conoció a Pedro Martín quedó deslumbrado con su personalidad, ¿cómo fue ese encuentro?

–Lo que me impresionó de Pedro fue que me recibiera (tenía noventa y tres años) y que a pesar de todo conservase un sentido del humor envidiable. Hablaba de sus experiencias en el campo esbozando una sonrisa. “¿De que se ríe, Pedro?”, le pregunté. “Es que después de haber sobrevivido a todo esto es como para morirse de risa”, me contestó.

–*Era la noche* es un testimonio muy completo para la historia de Europa del siglo xx: la migración de una familia trabajadora de España a Francia, la resistencia antifascista, el campo de concentración, ¿cómo se recibe en España? ¿Y en



Alemania, existe alguna posibilidad de traducción al alemán?

–Será que no he sabido mover bien los hilos, pero el testimonio de Pedro Martín es totalmente desconocido en España. Traducción al alemán no lo sé, estaría bien que se encargase la editorial Metropolis. Se lo propondré, aunque sé de antemano que sin ningún contacto mi petición caerá en saco roto.

–El 28 de abril, y en medio del confinamiento por la pandemia, murió Pedro Martín, el protagonista de *Era la noche*. ¿Qué sintió usted con la desaparición física de esa voz de denuncia tan valiente?

–Yo lo llamé el día del 75 aniversario de la liberación del campo, apenas podía articular palabra, pero aún así me dio ánimos para seguir difundiendo su legado, y en esas estamos, en el compromiso de que su voz no se extinga.

–Recuerdo con angustia mi visita al campo de Sachsenhausen, es como si el aire devolviese el sufrimiento de las más de 200 mil personas que estuvieron encarceladas allí, en condiciones inhumanas. ¿Qué se siente al trabajar como guía en el campo?

–Tras ocho años haciendo visitas guiadas sigo aprendiendo, sigo intentando exponer claramente la vulnerabilidad del ser humano, cómo sencillos padres de familia se convirtieron en asesinos y cómo prisioneros al borde de la muerte consiguen organizar la resistencia. El abanico de comportamientos dentro del campo es infinito, se dan todos los dilemas y todas las situaciones dramáticas de la existencia. A pesar de todo es una escuela de vida si se consigue transmitir en toda su complejidad.

–“Los libros son fuegos fatuos”, dice en la presentación de la editorial del mismo nombre que usted ha creado y cuyo primer libro es *Era la noche*. Fuegos y libros, una combinación explosiva, ¿no cree?

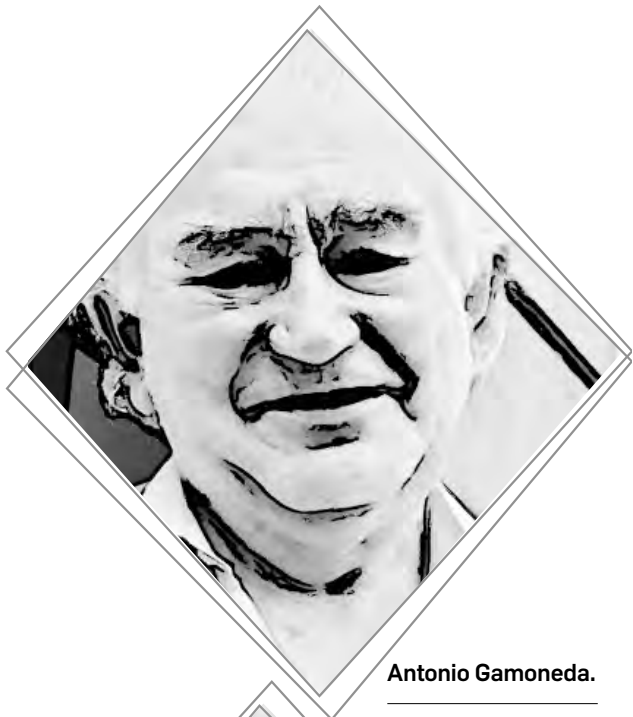
–Desde luego, los buenos libros nos iluminan por dentro... ●

MARQUESINA EN CONTINGENCIA



▲ **SOUL (2020)** es una película animada que relata el viaje del profesor Joe por El Gran Antes, en donde debe conseguir la ayuda de otras almas en formación para volver a la Tierra de los Vivos antes de morir. *Soul* está disponible en Disney+. Fotograma de la película

En este ensayo se celebra el vínculo entre dos creadores españoles: el fotógrafo Manuel Vilariño (La Coruña, 1952) y Antonio Gamoneda (Oviedo, 1931), este último, uno de los más grandes poetas de nuestra lengua y ganador del Premio Cervantes 2006.



Antonio Gamoneda.



Manuel Vilariño.

El ojo se pierde el mar:

MANUEL VILARIÑO Y ANTONIO GAMONEDA

*Ha de llover,
tiene que caer la lluvia suavemente
sobre los suicidas del amanecer.*
Antonio Gamoneda

Un mundo de soledad y silencio

ME PRECIPITO AL mar desde una colección de series fotográficas. “Las cosas son el espejo en el que contemplamos nuestra propia desintegración”, escribió el artista visual y poeta Manuel Vilariño citando a Bruce Chatwin, se constata en *Manuel Vilariño. Fío e sombra* (Xunta de Galicia/ Centro Galego de Arte Contemporánea, Santiago de Compostela, 2002).

A través de la cámara, Vilariño (A Coruña, 1952) –ganador en España del Premio Nacional de Fotografía 2007 y representante de su país en la 52ª Bienal de Venecia el mismo año– se consolidó como un artista extraordinario que ha creado series que reflejan desolación. Sus dos primeras exposiciones –en la Casa da Cultura de Vigo y en el Palacio Municipal de Exposiciones Kiosco Alfonso, en A Coruña– datan de 1984.

Absolutamente volcado hacia el mar, contemporáneo uno de sus trabajos más recientes, *Mar de afuera*, “un mundo de soledad y silencio, un espacio de inminencias que responde al sueño activo de la imaginación”, según el arquitecto Juan Miguel Hernández León, presidente del Círculo de Bellas Artes de Madrid, recinto que albergó la exhibición fotográfica de Vilariño.

“El mar es la naturaleza llevada al paroxismo”, coligió Simon Leys en *La felicidad de los pececillos. Cartas desde las antípodas*. La perspectiva del escritor belga es compatible con *Mar de afuera*, exposición de Vilariño comisariada por Alberto Ruiz de Samaniego –doctor en Filosofía por la Universidad Autónoma de Madrid–, que se distinguió por el trabajo realizado por el artista entre 2010 y 2012. Ruiz de Samaniego aseveró en el catálogo de la muestra: “Ese espacio de indecisión es el *mar de afuera*: un sueño de pálidos fulgores y blancuras, rumores de hielos y derrames. Un torbellino de vapores, ondas y mareas, de auras y nubes trémulas. Ese espacio, vibrátil, incierto, inseguro, tan sólo existe en tanto que tránsito y metamorfosis. Territorio de visualidad flotante donde el ojo se pierde en el mar, como

se pierde el deseo en un imposible. Para dejarse ir en trayectorias líquidas y turbulencias. Para sumergirse en un sueño dulce detrás del cual está la muerte y está la nada.” Pienso que a Vilariño le atañe directamente el pasaje de Simon Leys perteneciente a *La felicidad de los pececillos*. Suspendo momentáneamente la lectura mientras las olas del mar asaltan la orilla.

La conversación marítima entre Vilariño y Gamoneda

EN EL POEMA “Conversación marítima con Manuel Vilariño”, prolegómeno de *Mar de afuera* (Círculo de Bellas Artes, Madrid, 2012) y futuro epitafio, Antonio Gamoneda (Oviedo, 1931) –ganador del Premio Cervantes 2006 cuya obra es una constante cavilación sobre el vacío, la muerte y el dolor– escribió:

He aquí el mar alzado en un abrir y cerrar de ojos de pastor, Juan Larrea. // El mar. // “Acaricia penínsulas. ¿Conoce el mar/ la sombra azul de la nieve? ¿Qué/ sabe el mar de la mortal partícula/ oculta en la niebla? Y/ del basalto torturado,/ ¿qué sabe el mar? // También de ti/ quiero saber. De tu perfil/ insomne, Manuel, pastor/ de soledad. // Dime si escuchas/ el gemido del mar. Dime las cifras/ de la ardientia y/ de la tempestad. // En la cámara oscura/ de tus ojos, ¿inviertes/ la inmensidad? // ¿Hierve la córnea en/ los peces profundos? ¿Es/ el mar abisal aviso/ de una imposible, vacía/ eternidad? // Cesó, Manuel. Veo alzarse/ a los pájaros del mar. // Alas de sombra derrotan/ hacia el país del jamás.”

“La perfección de las imágenes de Vilariño es la perfección no de la muerte, del morir. Del acabar no de la finitud, sino de lo finito”, escribió el filósofo napolitano Vincenzo Vitiello en el catálogo de *Mar de afuera*. En el mismo libro, la investigadora lisboeta Maria Filomena Molder se pregunta: “¿Cómo llegar a ese silencio que acaso se confunde y tal vez no se confunde con la muerte?” Vilariño intenta encontrar la esencia del sueño dulce y del silencio que oculta la muerte y la nada en el mar –majestuoso y solemne–, y Gamoneda, en su exquisito homenaje, intuye –como el propio Vilariño– que el mar –al igual que la lluvia– es el verdadero espejo en el que contemplamos nuestra propia desintegración ●

Titulado en Literatura Moderna por la Universidad Católica, el también poeta, editor, dramaturgo y narrador italiano Antonio Porta (Vicenza, 1935-1989) fue uno de los miembros más destacados del movimiento literario llamando Grupo del 63. Produjo un poco más de una treintena de libros, entre los que destacan *Passi Passaggi* y *Il giardiniere contro il becchino*, por los cuales recibió diversos premios. Agradecemos a Rosemary Liedl que nos haya permitido la presente publicación.

“La creación de la poesía” sugiere *estar dentro*. ¿Dentro de qué? Del lenguaje, por supuesto, e inmediatamente en el lenguaje de la poesía, como nos fue transmitida de Homero a Ungaretti, de la Biblia a Pound; pero el lenguaje de la poesía *está en el interior* de la lengua, como la historia de los hombres nos la entregaron, no fija por siempre, sino en constante transformación, porque la lengua, al mismo tiempo, *está sumergida* en el océano prelingüístico, en la experiencia inmediata, en la emoción que brota, e incluso en el asombro de estar en ella.

Poeta es el que atraviesa estas capas como un buzo, en descenso y ascenso, y experimenta una irresistible vocación por rendir cuentas acerca de estos descensos-ascensos. A ello se incorpora la forma de la poesía, renovada de vez en cuando como expresión del lenguaje. De esta relación estrecha, un poeta está ciertamente al tanto, pero no puede hacer solamente de la autoconciencia el fin del propio trabajo, como no puede hacer poesía confiando únicamente en su propio compromiso artesanal. Un poeta sabe que es un artesano –incluso uno obsesivo–, pero tiene que desconfiar de su conocimiento *formal* si se transforma en un miembro fantasma separado del cuerpo.

¿La poesía es, por lo tanto, conocimiento? Me parece una simplificación. La poesía, sobre todo, rinde cuentas de sí misma, de la radicalidad de las propias variantes lingüísticas. Sin embargo, al rendir cuentas de lo prelingüístico no puede tampoco prejuzgar sus resultados, que siguen siendo imprevisibles incluso en relación con una experiencia bien estructurada. Sólo en el momento decisivo de crear lingüística, la poesía se pone a disposición de significados que únicamente pueden emanar de ella, quizá a pesar de la misma voluntad del poeta, a pesar de sus recelos y reticencias.

Entonces ¿qué puede decir un poeta del antes y después de ese absoluto de la forma para la que trabaja? ¿Qué más puede decir de lo que está gestando y que en definitiva ya no le pertenece? Algo puede decir sobre su propio método de trabajo e indicar las pistas de ese camino que, entre propósitos y búsquedas formales, entre obsesiones prelingüísticas y estímulos lingüísticos casi en estado

Trabajar en la poesía: lenguaje, realismo y mito



Antonio Porta.

puro, lo han llevado a cristalizar una solución entre una infinidad de posibilidades. El método, ciertamente, está en la conciencia de la hiperdeterminación de las variantes y en los múltiples efectos que florecen en torno a la identificación de un adjetivo, de un sustantivo, de un verso.

Por lo tanto, ¿qué tipo de conocimiento puede obtener de un lenguaje hiperdeterminado y de diversos significados? Hay una analogía que resiste en el tiempo, la del lenguaje del sueño, porque también la interpretación de los sueños pasa por la tradición de la literatura, como siempre se ha reconocido. Oscilando entre mentira y verdad, entre relámpago realista y sombra mítica, el lenguaje del sueño se justifica con su misma existencia; no se puede no soñar. El lenguaje de la poesía corresponde a una necesidad semejante: no se puede dejar de expresarse, no se puede no comer.

La poesía es la evidencia de estar en su forma más esencial, más desnuda. La paradoja está en el hecho de que nos alimenta con preguntas más que con respuestas. Cuestionar su propia necesidad es la función irrenunciable de la poesía como interrogante de la vida; es como un nudo que se entrelaza. El acento político de la poesía es consecuencia del acento ético de su esencia, que alarga las raíces hasta el territorio de la libertad de pensamiento, ligada precisamente al mundo de la *polis*, a la historia de sus luchas y transformaciones, que expresa la lengua de todos en primera instancia como requerimiento –en un momento posterior– para la obra del poeta-buzo ●

Traducción de Roberto Bernal.



Dashiell Hammett caracterizado como el protagonista de *El hombre delgado*, en 1941.

UN DETECTIVE SIN NOMBRE LLAMADO DASHIELL HAMMETT

(MEJOR CONOCIDO COMO SAM SPADE)

Dashiell Hammett nació en Estados Unidos, en 1894, y murió en 1961. Fue autor de unos sesenta relatos y de obras tan reconocidas como *Cosecha roja*, *La maldición de los Dain* y *El halcón maltés*. A los veintiún años trabajó como detective privado, de donde obtuvo muchas de las experiencias que después lo convirtieron en el padre de la *narrativa hard-boiled*, “alegoría de la codicia miope, la violencia gratuita y el individualismo que, aun ahora, escinden la convivencia de la sociedad estadounidense y pervierten su capacidad de regenerarse”.

Veterano de guerra, detective, narrador, guionista de cine, activista político, el 10 de enero de 1961 falleció, minado por el cáncer de pulmón, Dashiell Hammett, el fundador de la narrativa *noir* moderna y de su variante más descarnada, el *hard-boiled*, dejando como legado cinco novelas y alrededor de sesenta cuentos, en los que no sólo plasmó la agresividad, la doble moral y la corrupción de la sociedad estadounidense de los locos años veinte y la Gran Depresión, sino además su propia concepción de la ética, la justicia y las relaciones humanas, lo que hizo patente hacia 1922, veinteañero aún (nació el 27 de mayo de 1894), cuando redactó sus primeros cuentos y los publicó en la revista *Black Mask*.

De hecho, fue en dicha revista donde comenzó su demoledora crítica al modelo de la narración-enigma, a través de historias en las que campean la violencia sorda, los diálogos agudos, descripciones a medio camino entre la imagen poética y las observaciones burlonas, elementos que se conciertan en la recreación de lugares y situaciones comunes y aun reconocibles, pero amenazantes, y en penetrantes retratos de personajes, hasta lograr microcosmos en los que viven y mueren hombres y mujeres, jaloneados lo mismo por las sensateces de su razón que por los arrebatos de sus emociones, encuentro de extremos caro a la narrativa de Hammett, como devela el estafador

Orrett al compartir su ánimo vengativo al detective de la Continental en “El sabueso del hotel”:

—No le quite ojo de encima a los despachos de Nueva York y tal vez se entere del final de la historia. Aún no he terminado. En San Francisco nadie puede acusarme de nada. Por lo que a mí respecta, el tiroteo en Pigatti’s fue en legítima defensa. En cuanto pueda ponerme en pie y regresar al este, le aseguro que un “cerebro” recibirá un montón de plomo. ¡Se lo prometo! (Dashiell Hammett, *Sólo te ahorcan una vez*).

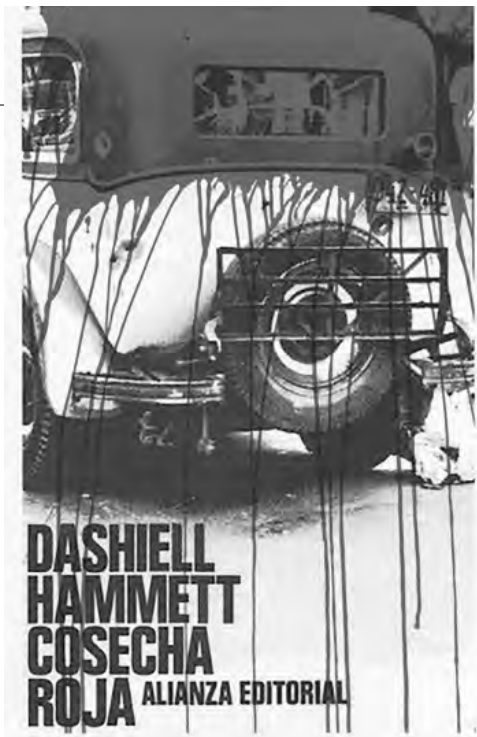
Curtido en la construcción de entornos sociales corruptos, inmorales y pesimistas, Hammett a su vez fue un maestro en la concepción de personajes confrontados a tales entornos; hombres cínicos, pero dispuestos a habérselas con la inmoralidad y la corrupción reinantes. Y los dos personajes que mejor encarnaron a esos solitarios andantes, fueron el detective sin nombre de la Continental y el investigador privado Sam Spade, reconocidos sobre todo por protagonizar tres de las cinco novelas del autor (*Cosecha roja* y *La maldición de los Dain*, el primero; *El halcón maltés*, el segundo).

Entre el conflicto moral y la ironía

Más reconocido por sus novelas, como sus dos investigadores, Hammett escribió unos sesenta relatos, entre los que se hallan verdaderas obras maestras del cuento *noir*, en los que imprimió muchos de sus más hábiles recursos narrativos, en especial la forma en que equilibraba la dureza de los temas con el romanticismo implícito de los personajes (donde se advertía una discreta pero irreductible inclinación comunista). Pero, además, en su cuentística se manifiestan las presencias de Fiodor Dostoievski y de Ambrose Bierce.

Así, de Dostoievski aprendió a crear personajes complejos envueltos en interrelaciones sociales no menos complejas, mientras que de Bierce asimiló los ambientes sórdidos y el humor cínico y aun sombrío. Con la lectura de ambos, entendió que el desarrollo de los elementos susodichos, en el reducido espacio de la narrativa breve, debía basarse en la acción directa y el retrato agudo, lo que hace el detective sin nombre en “Disparos en la noche”:

Hilary Gallaway no era, desde luego, un hombre que permitiera que una chica tan guapa como la enfermera pasara desapercibida, y él por su parte era lo suficientemente atractivo como para que sus progresos no obtuvieran resultados algo lisonjeros. Ni tampoco me pareció Barbra Caywood la clase de chica a la que le disgustaría provocar su admiración. Pero,



con todo, era más que probable que no hubiera nada serio entre ellos, o más que un juego de coqueteos.

Detective privado en la Agencia Nacional Pinkerton, donde trabajó desde 1915, cuando contaba veintiún años, hasta 1922 –labor sólo interrumpida por su participación como conductor de ambulancias en la primera guerra mundial–, Hammett conoció de primera mano las pocas luces y las muchas sombras del oficio: de perseguir matones en los barrios bajos a infiltrarse en huelgas obreras para romperlas. Por ello, en más de un sentido el detective de la Continental es un ajuste de cuentas con esa etapa de su vida, auténtica vuelta de tuerca a los nada heroicos trabajos que acometió en la Pinkerton.

En efecto, por medio del investigador de la Continental, Hammett nos permitió entrever los conflictos morales que sobrellevó en sus años detectivescos, que no es gratuito que el lúcido investigador despojara del “glamour del enigma” o cualquier intento de “explicación moral” del crimen, por intrincada que fuera su ejecución, a través de una ironía feroz que no paraba mientes al exponer la simpleza vulgar del motivo delincriminal más común: la codicia; de ahí el desprecio que exhibe por las joyas robadas en “Tom, Dick o Harry”:

–Quiero una lista de los chismes que faltan –dije a Toplin, pero primero...

–¿Chismes?

La esfera amarilla de Toplin dio un respingo en la almohada, y lanzó un grito hacia el techo:

–¡Valen cien mil dólares y los llama chismes!

Por lo demás, mientras el innominado detective de la Continental representa al Dashiell Hammett agobiado por un trabajo limitante, Sam Spade representa al Hammett emancipado y revuelto contra una sociedad tan asfixiante como la agencia. No por nada, desde sus gestos, Spade resulta un personaje contestatario, lo que se percibe en el primer encuentro del detective privado con un posible cliente en “Demasiados han vivido”:

Spade se balanceó en el sillón. Su rostro –al que las uves de la barbilla huesuda, la boca, las fosas nasales y las cejas densamente pobladas otorgaban un aspecto satánico que no resultaba del todo desagradable– mostraba una expresión tan amablemente interesada como su tono de voz.

Avezado en la investigación privada, Hammett conoció la atracción de los hombres y mujeres comunes por las tendencias que incitan los

“

**En sus historias
campean la violencia
sorda, los diálogos
agudos, descripciones
a medio camino entre
la imagen poética y las
observaciones
burlonas, elementos
que se conciertan en la
recreación de lugares
y situaciones comunes
y aun reconocibles,
pero amenazantes, y
en penetrantes
retratos de personajes,
hasta lograr
microcosmos en los
que viven y mueren
hombres y mujeres,
jaloneados lo mismo
por las sensateces de
su razón que por los
arrebatos de sus
emociones.**

LA MALDICION DE LOS DAIN

Dashiell Hammett



COLECCIÓN
NOVELA Y OCIO

actos criminales. Fascinación oculta, pero largamente extendida en la sociedad estadounidense de las décadas de los años veinte y treinta, dominada por la mafia, la guerra de los industriales contra los sindicatos, la corrupción política y los estafadores de Wall Street.

El padre del hard-boiled

HAMMETT, QUIEN SE relacionó de primera mano con la delincuencia y redactó decenas de reportes para clientes en Pinkerton, no tuvo empacho en utilizar tales experiencias para evidenciar dicha fascinación, al punto de que Spade tiene “aspecto satánico”, porque el crimen seduce, pero también empuja al abismo, como Satanás, algo patente en el último párrafo de “Sólo te ahorcan una vez”:

–Ya está bien –dijo Spade con paciencia–. No discutamos. El primer crimen fue accidental, de acuerdo. Pero el segundo, no. Será fácil demostrar que ambas balas, más la que tiene en el brazo, fueron disparadas con la misma pistola. ¿Qué importancia tiene que podamos demostrar cuál de los crímenes fue asesinado? Sólo te ahorcan una vez –sonrió afablemente–. Y estoy seguro de que lo colgarán.

Padre de la narrativa *hard-boiled*, caracterizada por la agresividad física y psíquica, la sexualidad amenazante y los diálogos cortantes, Hammett acertó al conferirle un carácter introspectivo sensible, suscribiendo que el *hard-boiled* digno de tal nombre no es efectismo, sino alegoría de la codicia miope, la violencia gratuita y el individualismo que, aun ahora, escinden la convivencia de la sociedad estadounidense y pervierten su capacidad de regenerarse. Introspección que tiene uno de sus mejores momentos en “Declaración”, poema inserto en “Demasiados han vivido”, en que Dashiell Hammett dejó entrever al hombre intensamente humano que fue y que hoy, más que nunca, deberían releer los y las estadounidenses, para atisbar la vena autocrítica perdida y reencontrar lo mejor de sí mismos: “Demasiados han vivido/ tal como vivimos/ para que nuestras vidas sean/ prueba de nuestra vida./ Demasiados han muerto/ tal como morimos/ para que sus muertes sean/prueba de nuestra agonía.” ●

*Se le llamó así a la narrativa policiaca que se inició con Edgar Allan Poe, porque las historias planteaban, por lo regular, la resolución de un misterio, que adquiriría carácter más científico que literario

JUAN VILLORO

Cronista consumado, ensayista, novelista y cuentista ampliamente reconocido, gran conversador y erudito con humor, Juan Villoro (CDMX, 1956), “nuestro escritor vivo mexicano más reconocido internacionalmente”, acaba de publicar una antología personal titulada *Examen extraordinario*, formada con catorce cuentos que son el objeto de este entusiasta y certero artículo con el que celebramos las cuatro primeras décadas de su trayectoria literaria.

Me tocó conocerlo en 1975, cuando yo era redactor de la revista y los libros de *Punto de Partida* en el departamento de Talleres, Conferencias y Publicaciones estudiantiles que dirigía la entrañable maestra Eugenia Revueltas, hija del gran músico Silvestre. El departamento organiza desde hace más de cincuenta años un concurso anual; en ese entonces había las ramas de poesía, cuento, ensayo y viñeta. Él ganó en 1975, a sus diecinueve años, el segundo lugar en la rama de cuento. Lo primero que me sorprendió al verlo en la entrega de premios fue su estatura (me llevará ocho o diez centímetros) y una mirada asombrada de quien quería descubrir el mundo. Villoro ya tenía tiempo yendo al taller de la UNAM de Miguel Donoso Pareja, quien le enseñaría las primeras armas literarias, y después asistiría al taller de Augusto Monterroso, quien a su vez le enseñaría, como nos enseñó a muchos, a evitar algunos descuidos y pifias.

A Villoro se le dieron a la vez los dones desde adolescente de ser un narrador en la escritura y un narrador oral, y sin duda es nuestro escritor vivo mexicano más reconocido internacionalmente, lo cual nos enorgullece. Su literatura, diría López Velarde, tiene la facultad internacional. Como Carlos Fuentes, es capaz de dar conferencias en otros idiomas, en este caso inglés y alemán, de manera impecable. En su espléndido ensayo “La traducción” (*Efectos personales*) subraya que “quien habla varias lenguas suele pensar en forma distinta en cada una”; y también –añadiríamos nosotros– sentir en forma distinta en cada una. Villoro es uno de nuestros autores que mejor ha leído la literatura en lengua alemana; su ensayo sobre el austríaco Arthur Schnitzler es un bello paseo por sus lecturas de autores austríacos y alemanes favoritos.

Villoro acaba de publicar hace unas semanas, en una coedición del Fondo de Cultura Económica y Almadía, *Examen extraordinario*, una antología personal de catorce cuentos que, a sus sesenta y cuatro años, es como decirnos a sus lectores qué prefiere de lo que ha escrito en el género a lo largo de casi medio siglo. Buen número de las ficciones tienen como historia principal o paralela una trama conflictiva de pareja, y en ocasiones, de secretos triángulos, o de esa suerte de aventuras fugaces que, por lo regular, terminan mal.

Villoro tiene tras él una biblioteca de autores leídos, pero me es muy difícil desasociarlo de Julio Cortázar por la sencillez y la viveza de su prosa narrativa, donde son parte del estilo frases cáusticas o metáforas sacadas con gracia de la vida cotidiana, la insistencia lúdica, la habilidad para unir lo aparentemente trivial con lo melancólico o doloroso o trágico, y claro, una inteligencia despierta y brillante.

García Márquez dijo que el diálogo en lengua española no se prestaba en la narrativa; es su



Juan Villoro. Ilustración Rosario Mateo Calderón.

Marco Antonio Campos

y la narrativa como una comedia oscura

40 AÑOS DE TRAYECTORIA LITERARIA



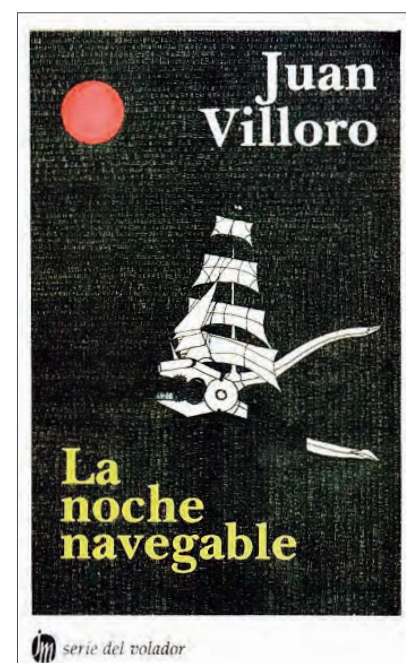
A Jun Villoro es muy difícil desasociarlo de Julio Cortázar por la sencillez y la viveza de su prosa narrativa, donde son parte del estilo frases cáusticas o metáforas sacadas con gracia de la vida cotidiana, la insistencia lúdica, la habilidad para unir lo aparentemente trivial con lo melancólico o doloroso o trágico, y claro, una inteligencia despierta y brillante.

caso, si fuera cierto, tendríamos que borrar obras magistrales como *El Llano en llamas*, *Pedro Páramo*, *Rayuela*, *Conversación en la catedral* o cuentos de Sergio Ramírez; de los cuentos de Villoro casi todos están hablados en primera persona, incluso dos por mujeres: una académica (“¿Acapulco, verdad?”), y otro por una niña de doce años que al final vuelve a pensar ya adulta una posible infidelidad de su padre (“El día en que fui normal”). Desde luego lo coloquial en Villoro son los lenguajes que conoce: el habla de las varias y variadas clases medias mexicanas.

Villoro aprovecha muy bien, como escenario de sus ficciones, ciudades donde ha vivido o pasado temporadas o vacacionado o viajado, pero en todos los personajes predominantes son mexicanos. Sus narraciones ocurren en nuestro país, en Ciudad de México, Acapulco, Zihuatanejo, Aguascalientes, ciudades del sureste, zonas desérticas o serranas del norte del país y del extranjero, en España (Barcelona), Japón, (Kyoto, Osaka), Estados Unidos (Sacramento, Yale, Nueva York). Cronista natural, Villoro lleva recursos del género para hacer en algunos cuentos una escritura relámpago, algo que siempre aplaudió de la narrativa de José Agustín, cuya prosa, me dijo alguna vez, le parecía escrita con la velocidad de un Alfa Romeo.

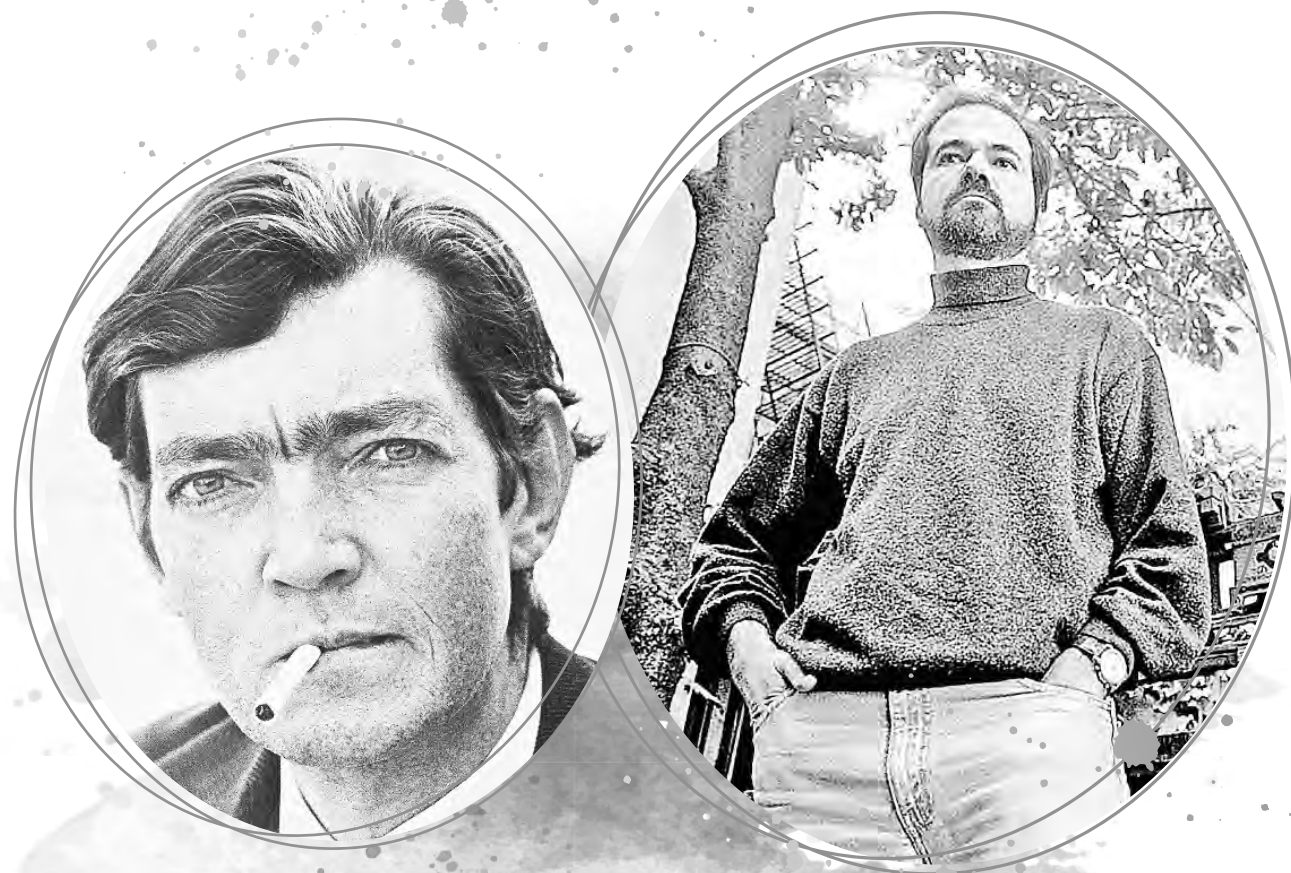
La melancolía del humorista

ES UNA VERDAD repetida muchas veces –aunque también se ironice sobre esta verdad– que detrás de un humorista hay un melancólico. Pensemos entre nosotros a Juan José Arreola, a Augusto Monterroso, a Jorge Ibargüengoitia y a Guillermo Samperio; en alguna medida Villoro lo es y en estos cuentos lo trasluce. En general, la crítica resalta de Villoro su sentido del humor, donde no excluye el escarnio de sí mismo, pero aquí, en sus cuentos, al menos en los mejores de ellos, prevalece, en la superficie o en el fondo, una tristeza o una desazón por lo que se perdió o lo que no fue o no se obtuvo, las cuales ahondan en los párrafos finales, salvo en “Marea alta”. Casi no hay personaje importante que, en el curso de su vida, aunque no se dé cuenta o no lo



piense o no lo crea él mismo, no sea un *loser* o un fracasado, o alguien consciente de que no hizo bien la vida o que le faltó algo para hacerla o que simplemente careció de autoestima, es decir, que no conoció el mediodía y sólo vio parte de la tarde y el crepúsculo antes de entrar a la noche. Se puede tener un mediano o mayor éxito, pero eso no significa que la vida se hizo necesariamente bien. Una de las imágenes de más ahogada desolación es la de aquel experto en finanzas que va a dar un curso a Yale, quien luego de esperar en vano la llegada de su hija para apagar un poco la soledad en que vive, acaba en el sótano de las lavadoras de su edificio tragándose un pastel con un vecino (“El planeta prohibido”), un pobre gringo inválido nacido para ser nadie; o asistir al pronunciado declive físico del escritor de gran talento que acaba sus últimos años enmendando cuentos y novelas ajenos, volviéndolos espléndidos (“Corrección”), lo que permite a escritores o aspirantes a serlo, mujeres u hombres, conocer un verde laurel momentáneo, un destello en la sombra, pero que acaso esconde en ello una arma aniquiladora. Algo de Borges hay en la trama y en la conclusión del cuento.

Si no se dejan claves o indicios en el desarrollo de que se narra, cuentos o novelas terminan siendo terrenos planos. Pero aun en los más lineales, como “Confianza” o “Coyote”, en todos



los cuentos de Villoro hay otra historia igualmente desolada o absurda o grotesca. Villoro, como quería Ricardo Piglia, hace un hilvanado de historias: deja otra historia o una historia secundaria o microhistorias dentro de la historia principal. Por ejemplo, en “Confianza”, una mujer en un mismo día tiene tres personalidades: en el avión se llama Martha, y peca de inocente y es fiel al marido; se llama luego Lorena, quien supuesta o realmente mata al marido y se acuesta con el narrador en un hotel aguascalentense, y al final, la esquizofrénica Lorena se ha vuelto tranquila, y se llama Yosselín; o como en los cuentos hermanos (“Forward: Kyoto”, “El crepúsculo maya” “Los culpables”), donde hay una suerte de triángulos, en que el amigo o el hermano se sacrifican para que el otro se quede con la mujer o al menos tenga una aventura, que dejará en el que gana –si es que gana– la culpa como ceniza en la frente. “Sin culpa no hay historia”, dice el hermano que está escribiendo el guión, y la culpa es algo que padecen o cargan buen número de los protagonistas de Villoro.

En sus ficciones, como si no pasara nada, como si se hablara de bagatelas, describe, y en ocasiones se burla de una manera menos o más sangrienta, el machismo problemático de una estrella del mariachi, de la frivolidad del mundo televisivo, del obsesivo trabajo publicitario, de la degradación del exparaíso de Acapulco que se ha vuelto un pozo inmundado, de las estadísticas como una manera de entender la vida, del regreso a vivir la aventura del peyote cuando lo bien vivido en la juventud no es dable repetirse, de la monótona tarea oficinesca, de las agencias turísticas en la que los agentes recrean maravillas de sitios donde nunca han estado, de los ganadores de poesía de juegos florales, del dramaturgo lo suficiente-

mente agrio y lúcido para darse cuenta de que su creación y su vida terminaron en la grisura, de la inmundicia y la vulgaridad lujosa del político mexicano, de los periodistas extranjeros a la caza de lo folklórico mexicano que deforman en un catálogo *kitsch* o que ven lo que es sólo *kitsch* como nuestro color local, y de paso, quienes ven el yoga o el naturismo o los chakras como la salvación de sus cuerpos y son capaces de encontrarse a sí mismos y aun encontrar a Dios.

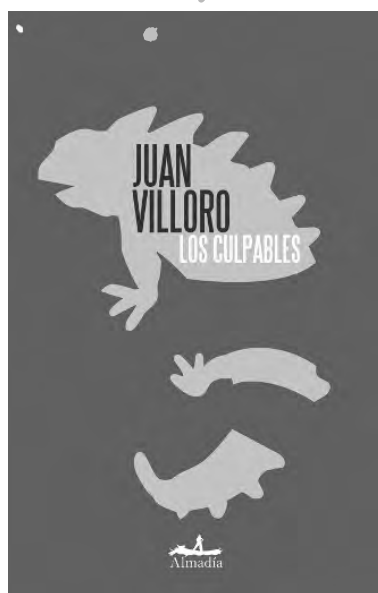
Cuentos de dolor y desolación

LOS PERSONAJES DE Villoro, hombres o mujeres, por el tiempo en que se ubican (las últimas tres décadas del siglo y los años del milenio), nos son generacionalmente próximos y nos parece haberlos tratado con cierta frecuencia, y suelen ser laberínticos o conflictivos u oblicuos o con pequeñas perversidades. Que en las narraciones de Villoro algo termine bien o felizmente es la excepción, y si se da, no deja tener su corona de espinas, como en el antedicho “Marea alta”.

Octavio Paz refería con razón que la principal revolución del siglo xx fue la femenina. En México, si bien había habido atisbos en la década de los sesenta, es tal vez en la siguiente década cuando el feminismo pone las bases y empieza a consolidarse. Son los años jóvenes cuando Villoro empieza a escribir y le toca el mundo en el que la mujer va siendo cada vez más exigente y libre, sobre todo en el orbe universitario, intelectual, cultural, artístico, y en general, en el laboral. En los cuentos de Villoro las mujeres suelen ser más complejas y astutas y, desde luego, con más sentido común que el hombre. Suelen ser ellas quienes imponen las decisiones, aunque sean a veces absurdas o incomprensibles. Ciertamente: no pocas veces también terminan caricaturizadas y hay algunas de las que el hombre no le queda otra vía, curva o recta, que salir huyendo.

¿Villoro sería, como Cortázar, un sentimental y un romántico? Yo creo que sí. Cortázar, en un libro-entrevista que le hizo el uruguayo Ernesto González Bermejo (*Entrevista con Cortázar*, 1979), le contestó a propósito del personaje de Horacio Oliveira en *Rayuela*: “Creo que el hecho de no ser un romántico limita mucho una creación literaria; lo deja a uno frente a un mundo mucho más seco, mucho más esquemático. No ser romántico puede ser utilísimo para un ensayista, para un satírico, para un investigador de problemas literarios, no para un creador.” Si bien no hay cuento que no nos guste (quizá el que menos sea “Coyote”), los que preferimos, los más diversamente emotivos, son “Acapulco ¿verdad?”, “Forward: Kyoto”, y especialmente “La casa pierde” y “La jaula del mundo”, los cuales, además de ser *meccanos* muy bien armados, tienen un desenlace excelente, un final anticlimático, pero íntimamente doloroso o desolado.

El primero, el cual condensa cuarenta años de una vida, ocurre esencialmente en Acapulco, y versa acerca de un amor que está siempre a punto de darse entre un famoso locutor de televisión, un hijo de griego llamado Aristóteles (Aris), y María, una brillante académica, pero un mal azar acaba una y otra vez impidiéndolo. Una de las historias que corre detrás de la fallida historia de la pareja, melodramáticamente graciosa, es aquella de la hija que María tiene en uno de sus matrimonios. Una frase final como respuesta de la ya vieja María al ya viejo y enfermo Aris, aparentemente positiva en su piadoso engaño, es la que acaba



creando una profunda desazón al lector y da sentido a todo el cuento.

Si los protagonistas de “Forward: Kioto” tienen como trabajo la fotografía y la edición fotográfica, el cuento parece escrito asimismo como una secuencia fotográfica. Los tres protagonistas son el insatisfecho y escéptico protagonista narrador, su socio durante veinte años Raúl Rodríguez Chico, y Naomi, una española, de madre japonesa, que está delicada y misteriosamente, no en medio, sino en torno de ambos. Mientras Rodríguez Chico se adapta al cambio de la fotografía analógica a la digital, el amigo se queda en una autoimpuesta premodernidad, lo que es causa de fricciones y alejamientos, pero Rodríguez Chico es y será siempre el amigo admirable que le presta dinero y consigue trabajos, como el último, al enviarlo a Japón con Naomi. Al final el difícil fotógrafo, ya viviendo con la española en Japón, se entera de la muerte del amigo Raúl, y se da cuenta, o más bien confirma entrañablemente, que le debe no sólo chambas anteriores, sino el actual trabajo, la relación con Naomi, y como consecuencia, el hijo que va a tener con ella. Naomi y él buscan la manera de que el amigo perdure en sus vidas. Como una breve historia dentro de la historia principal está emblemáticamente la labor artística de Graciela Iturbide, en especial el significado de dos famosas fotografías.

“La casa pierde”, la más eléctrica de las ficciones, la cual da título a uno de sus libros individuales, ocurre en Paso de Montaña, sitio serrano mínimo en el remoto e infinito norte, en el cual, desde una cabina de radio un hombre, a quien le dicen precisamente por su trabajo *el Radio*, “vigila las travesías nocturnas” de los tráileres. En Paso de Montaña vive con Patricia, su pareja, quien ya venía con un hijo. Antes *el Radio* vivió allí con sus padres y luego solo con su padre. La tienda del sitio la tiene desde décadas atrás una mujer de carácter llamada Guadalupe. Una noche llega al sitio un trailerero, quien dice llamarse Chuy Mendoza, quien lo invita directamente a él, ignorando a los otros, a apostar a las cartas. Poco a poco se da cuenta, entre malos tragos, que Mendoza sabe que *el Radio* encontró, luego de la volcadura de un Thornton, en que murieron el chofer y el copiloto, una caja donde hay una gran suma en billetes producto de lo acumulado por las apuestas en un galgódromo. Mientras juega, como breve historia, *el Radio* recuerda la ocasión en que descubrió a su madre siéndole infiel a su padre, por lo cual su madre los deja al otro día, y el recuerdo, como un desarmador que lo punza y le entra lentamente en el cerebro, lo deja inerte, y recuerda también mientras juega, los años que tiene señalándole a los choferes de los tráileres las condiciones de paso, choferes que, todo mundo sabe, llevan en su mayoría contrabando de drogas de toda índole a Estados Unidos. *El Radio* juega y pierde y pierde y sabe que Patricia anhela irse y ambos sueñan en irse de ese sitio en el culo de la frontera, pero ni siquiera se atreve a confesarle que tienen el dinero y quizá ya sea tarde para hacerlo.

Tocar las cuerdas del alma

LA FICCIÓN MÁS lograda, la más compleja y perfecta, quizá sea “La jaula del mundo”, que me parece más una novela corta que un cuento, y en otro orden, podría adaptarse como un guión para filmarse. Escrita con humor amargo, la historia principal es la del reencuentro de tres amigos de juventud, si podría llamárseles así, quienes vuelven a reunirse treinta y cinco años después con

“

En los cuentos de Villoro las mujeres suelen ser más complejas y astutas y, desde luego, con más sentido común que el hombre. Suelen ser ellas quienes imponen las decisiones, aunque sean a veces absurdas o incomprensibles. Ciertamente: no pocas veces también terminan caricaturizadas y hay algunas de las que el hombre no le queda otra vía, curva o recta, que salir huyendo.



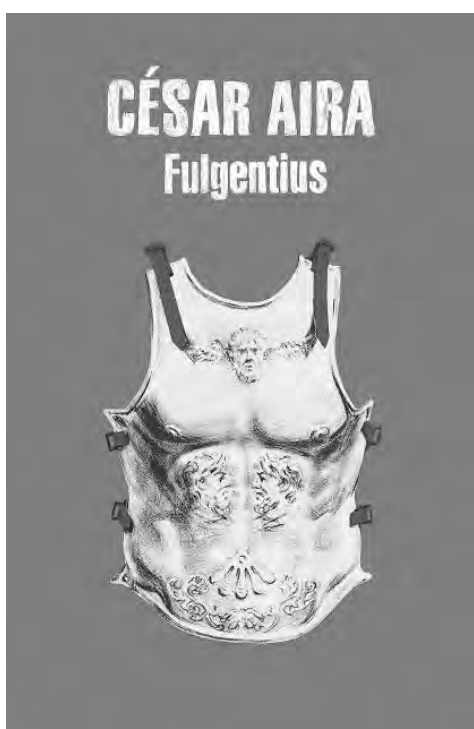
el pretexto de la boda del hijo de uno de ellos. Si se conocieron en los años del teatro universitario, es decir, cuando hacían sus carreras, frisarían los tres los cincuenta y cinco años. El que narra los hechos es un solterón dramaturgo, a quien llaman o sobrenombran Josecho; otro, Remigio, hombre bueno, es un rico heredero de una cadena de farmacias que padece un cáncer irreversible, y el último es Salvador Ocaranza, exactor promesa del teatro y después político del PRI, denodadamente corrupto. Los tres, en la juventud, hacían en la Casa del Teatro el llamado teatro pobre, y el director por excelencia era el ucraniano Arturo Vladski, quien podría tener mucho parecido con el polaco Ludwig Margules, a quien tanto admiramos y tanto nos simpatizó.

La médula del cuento es una historia de una lenta suplantación de la personalidad, de una suerte de vampiro que va chupándose las obras y las frases del colega y aun se casa con una amante ocasional del dramaturgo. Ocaranza se vuelve una suerte de doble para triunfar con lo mejor de éste y con lo que éste no pudo triunfar. La amante, Florencia Cisneros, que para Ocaranza era la más bella flor, para Josecho representó un florero que se olvida incluso dónde se puso. Ocaranza, que de joven representaba de manera notable las puestas en escena de las obras escritas por Josecho, dejó el teatro y pronto llegó a ser líder juvenil del PRI. El aprendizaje en el teatro lo aprovecha para *actuar* sus discursos y lleva a cabo el consejo esencial del dramaturgo de saber cuándo hablar y cuándo callar aplicándolo en su trato con políticos. Su ascenso es imparable, al grado de llegar dos veces a secretario de Estado, y su corrupción no conoce medida. Cerca de ir al tambo, se inventa un autosequestro, y cuando lo liberan o se autolibera, en la continuación de la suplantación, se apropia de una frase de Josecho e inventa que uno de los secuestradores tiene el nombre de éste. La frase que se apropia el político y la vuelve emblemática es: “Agradece a tu enemigo la posibilidad de superarlo.” Todo mundo cree que el nombre de uno de los supuestos secuestradores es el seudónimo del dramaturgo y, por tanto, Salvador Ocaranza es el autor de las obras. “Esta vez, él se creía mi autor”, se dice Josecho en la boda del hijo de éste, donde asiste como testigo. Es el cierre de una venganza envenenada contra él que desconocía y no entiende, hasta que se la explican. Lo que él había sido, sus frases, su obra, su mujer ocasional, sirvieron para que Ocaranza escalara y él acabara como un *eclipsado*, como le dice la Cebolla Pimentel, excompañero del teatro universitario y jefe de asesores de Ocaranza, aunque los *triumfos* como político de Ocaranza le olieran a Josecho –lo cual siente también el lector– más nauseabundos que las aguas negras del canal. De alguna manera esa historia estaba en el *Popol Vuh*, cuya adaptación teatral hizo Josecho, y que representaron Ocaranza y Florencia, y de la cual surgió la relación que terminó en el matrimonio de ambos. En el libro sagrado corre la historia de los gemelos, que es secretamente la historia de los gemelos Josecho y Ocaranza, y que Josecho ignoraba que él fuera uno de ellos. Al regresar a su casa, luego del mal día vivido, encuentra un gran regalo de Remigio: los grabados de Sergio Hernández sobre el *Popol Vuh*.

Si con las crónicas de Juan Villoro hemos aprendido a habitar mejor nuestra Ciudad de México, si un buen número de sus ensayos han sido una invitación grata a leer autores que no conocemos o a releer los que conocemos, sus cuentos no dejan de tocarnos variada y hondamente las cuerdas del alma ●

EL ROMANO EXISTENCIALISTA

Fulgentius,
César Aira,
Literatura Random House,
Argentina, 2020.



Alejandro Badillo

Hablar de César Aira (Argentina, 1949) es hacer referencia a un universo narrativo en el que la experimentación tiene el papel principal. Compañero de armas de otros autores sudamericanos inclasificables como Mario Levrero o Rodolfo Fogwill, sus textos son, como él los llama, juguetes o artefactos literarios para adultos. Aira decidió abandonar el realismo desde sus primeros libros y creó narraciones que buscan atrapar al lector planteando cajas de sorpresas que parecen funcionar en diferentes dimensiones. Quizás, al contrario de otros autores extravagantes en castellano, Aira parece improvisar mientras escribe y, después, dejar que el lector se introduzca poco a poco en su propuesta como si estuviera ante una obra abstracta. El único compromiso, por supuesto, es una imaginación delirante que le otorga una extraña tensión a sus textos. El autor argentino lanza, casi de inmediato, un anzuelo extraño que tenemos que aceptar, por ejemplo, la obsesión de un científico por clonar a Carlos Fuentes, como sucede en *Congreso de literatura* o, en otro de los muchos ejemplos de su vasta obra, cuando un escritor de éxito abandona la escritura de novelas góticas para internarse en la ruta del opio y, así, darle sentido a su vida, como en *Prins*, libro publicado en 2018.

El año pasado Aira publicó una nueva novela con un tema histórico. Ya había tenido buenos resultados con un ejercicio parecido: *Un episodio en la vida del pintor viajero*, en el que aborda la vida del pintor Johan Moritz Rugendas (1802-1858). En esta ocasión sorprende porque entrega un texto sin los recursos acostumbrados en él, que van desde la asociación libre hasta los escenarios que se vuelven alucinantes cuando sus supuestos fundamentales se llevan hasta las últimas consecuencias. Estos elementos que siempre corren el riesgo de lo gratuito son desechados en *Fulgentius*, una novela de corte existencialista ambientada en el mundo romano. Al contrario de la mayoría de las novelas históricas –muy de moda en los últimos años– en las que se privilegia la verosimilitud de los datos y la cercanía con las fuentes, Aira sólo bosqueja el imperio romano para dejar, en primer plano, al ficticio general romano Fulgentius y sus dilemas mientras está en campaña, lejos de casa. El protagonista, después de una esmerada educación en la que

aprende el arte de la guerra y la cultura escrita, asciende en el ejército y logra tener una vida próspera. A sus sesenta y siete años es, todavía, un factor importante para sus superiores y, por esta razón, lo mandan a las fronteras para combatir a los pueblos que aún resisten el dominio de la civilización latina.

Fulgentius no es una novela de aventuras. El narrador en tercera persona se concentra en describir los escenarios que pisa el general y su legión, un ejército de 6 mil hombres abanderados con la imagen del lobo. Sin embargo, pronto entendemos que el mayor peso lo llevan las reflexiones que surgen mientras avanzan lentamente en territorios desconocidos. *Fulgentius*, además, tiene una misión muy personal: llevar a escena una tragedia que escribió cuando era muy joven y que, fortuitamente, ha sido representada sin que él lo supiera. La obra, completamente biográfica –una anomalía en la época– es una suerte de visita a su pasado. No sabemos mucho más de la obra porque el narrador se concentra en la obsesión que tiene el general con ella y en la meticulosidad con la que pretende escenificarla. De esta forma tenemos, mientras avanzamos en la trama, una historia que renuncia a la peripecia para entregarnos momentos que invitan a ir más allá de lo literal: el ejército como la extensión viva de un hombre; una expedición que nunca acaba y cuya suerte parece no importarle a nadie; la obsesión por representar una obra teatral utilizando a los soldados como actores y también como público. Al final del libro queda la sensación, siempre pesimista, de no alterar la realidad y, a pesar de eso, seguirlo intentando ●

f JornadaSemanal

@LaSemanal

@la_jornada_semanal



Visita nuestro
PDF interactivo en:

<http://www.jornada.unam.mx/>

En nuestro próximo número



CANTAR CON CAUSA:
JOAN BAEZ 60 AÑOS DESPUÉS

Las rayas de la cebra / Verónica Murguía

Cambiar a fuerzas

LOS FINES DE año suelen tener algo de “cerrado por inventario”. Todos hacemos listas de propósitos, de deseos y, los culposos, de fiascos. Este año infame, además, muchísimos tenemos listas de pérdidas, tanto humanas como económicas.

Me pregunto si habrá por ahí algún afortunado que pueda presumir de haber tenido un buen año. Se necesitan varias condiciones para eso: quizás la primera sería tener un alma de una serenidad ultraterrena, millones de dólares o ser un egoísta de porra que no lee un solo periódico.

Yo, como el resto del planeta, tuve uno de los peores años de mi vida, aunque, por suerte, no me he contagiado. Personas cercanas y queridas han estado enfermas de Covid-19, eso sí, lo que me permitió constatar desde los primeros meses que esta enfermedad no es cosa de juego. Perdí a un ser amado debido a otro padecimiento. Como a tantos que hemos perdido a alguien en medio de este desastre, los días postreros de mi pariente, así como el solitario duelo que siguió a su muerte, fueron apresurados y tuvieron algo de furtivo.

En esas semanas anhelé con toda el alma un velorio con todas las de la ley. La funeraria, con las coronas con el nombre mal escrito. Quise abrazar a la prima antipática que dice imprudencias; al amigo que no has visto en mil años y que no sabe qué decir; a la tía que llora como una plañidera romana. Mirar con ojos de pistola a los frívolos que suelen hacer chistes en un rincón. Beber el café quemado, comerme el sándwich insípido y carísimo. Asistir a una misa, con los distraídos de rigor. Si quieren ustedes, hasta con algunos conocidos mirando sus teléfonos. Con todos esos defectos, eso deseé y me hizo falta, en lugar de la soledad a la que la pandemia nos condenó a mi hermana y a mí.

Entonces aprendí que necesito más a la gente de lo que jamás imaginé. Por supuesto y, como cualquiera, sé que los rituales desempeñan funciones insustituibles para el espíritu y las emociones. Lo que ignoraba es que, aunque uno lo sepa y esté consciente de ello, la necesidad de vivirlos persiste. Creí que con entender que la pandemia los hace imposibles de cumplir, bastaba. Y no. Quién lo dijera.

Al consignar esto quiero decir que este año se operó un cambio en mí, un cambio que me había prometido en mis eternas listas: valorar más a la gente que quiero.

La lista de las prioridades se depuró sin que me diera cuenta. Todos, excepto los más tercios, sabemos ahora y como nunca, que lo primero es la salud: la propia y ajena.

En segundo lugar, está el tiempo o la comunicación con los demás (a distancia, si de verdad te importan). En tercer lugar, me di cuenta de que las discusiones por política suelen ser estériles y, si se puede, hay que evitarlas. Dan lugar a declaraciones de superioridad moral que son, casi siempre, ridículas.

También entendí que las soluciones a problemas como una pandemia no están en nuestras manos, pero que, si no cooperamos y ponemos nuestro grano de arena, no habrá salvación. Lo digo por las personas que van sin mascarilla. Ayer casi tropecé con un hombre que vende cedés en la acera. Esta persona jamás usa mascarilla y suele acercarse, desafiante, a quienes ofrece la mercancía. Con ese y con miles como él, no contamos. En lo absoluto.

Se me dirá que enumeré sólo perogrulladas. Sí lo son, pero no me era fácil asumirlas antes de la pandemia, excepto cuando estaba muy serena, agradable estado que frecuente poco.

Estos cambios y decenas más que se dieron en mi forma de leer, de comer, de estar en el mundo, son mejoras obligadas por la cuarentena.

Era imposible que semejante año se fuera sin dejarnos, al menos, un poco más de autoconocimiento. Claro que, además de eso, nos dejó un amargo escepticismo respecto de los políticos y un temor, aún mayor, a los delincuentes violentos que, con más crueldad que la pandemia, azotan este país. Para cambiar a esos hace falta un milagro. Lo malo es que yo, en milagros, no creo ●

La otra escena / Miguel Ángel Quemain

Tema y Variaciones: una relectura de Emilio Carballido

EMILIO CARBALLIDO, *EL narrador, el dramaturgo* es el epicentro de las reflexiones de un conjunto de académicos y críticos convocados por el número 55 de la revista *Tema y Variaciones* de la UAM Azcapotzalco, coordinada y presentada por Alejandro Bullé Goyri y Vicente Francisco Torres.

Aunque pareciera que el dramaturgo ha opacado su voz de narrador, este número demuestra lo contrario. Incluso las referencias a su trabajo como guionista cinematográfico abren una veta, esa sí inexplorada, que ofrece la posibilidad de entender una emboscadura literaria en el cine nacional tan catalogado pero todavía carente de una mayor acometida crítica.

Alejandro Bullé Goyri es una presencia singular en el mundo académico teatral. Es un académico que posee un patrimonio cultural muy amplio que le permite una mirada sobre el teatro, donde lo escénico es un fenómeno total y no queda paralizado ni en la dramaturgia ni en el recuento memorioso de unos cuantos montajes. Esas cualidades le permiten pasar revista a la crítica precedente, reconocer y homenajear el trabajo crítico y documental de Socorro Merlín, importante de reconocer y agradecer por su hondura y rigor, así como la autoridad enorme de Armando Partida para ubicar la convergencia de los múltiples legados de Carballido.

Se trata de un número novedoso por su expresión de gratitud y capacidad de reconocer el trabajo crítico que lo precede, comentarlo, reinterpretarlo y hacer disponibles fuentes que no deben ni obviarse ni olvidarse. Bullé Goyri pone bajo la lupa las posibilidades de reinterpretación teórica de las visiones de y sobre Carballido, que se complementan con las estupendas aportaciones de Socorro Merlín y Armando Partida, pero que también siembran aspectos polémicos con la aportación de Domingo Adame sobre Carballido y la 4ª y la aportación de Itzel v. Camarillo, que lo libera de las etiquetas del costumbrismo para colocar su teatro en una dimensión política y documental que se le había regateado.

Varios de los colaboradores tienen lazos primordiales entre dramaturgia y narrativa (Tomás Bernal Alanís y Javier Galindo Ulloa, de la UAM), pero es importante diferenciar al teatro de otras disciplinas literarias bajo la lupa académica. Quien conozca el trabajo de Bullé Goyri sabrá que sus clases y sus orientaciones tienen el poder modelador y estimulante de un taller donde no sólo se estudia el teatro sino *también se vive* a través de la lectura en voz alta, que termina



Emilio Carballido. Foto: Lourdes Almeida.

por convertir el teatro en adoratorio. Ese también es un mirador de este número.

Sería muy parcial no reconocer una pasión de orden y manifestaciones distintas en Vicente Francisco Torres. Sin embargo, hay otra expresión de la inteligencia y la serenidad distintas en el caso del análisis de la narrativa. La aproximación que hace aquí de Carballido también es una convocatoria a su relectura y su reedición.

Tema y Variaciones número 55 (semestre II, julio-diciembre 2020, UAM Azcapotzalco/División de Ciencias Sociales y Humanidades), enfrentó un retraso significativo a causa de la pandemia, retraso que de por sí caracteriza a la mayoría (no exagero, de verdad) de las publicaciones académicas fuera de las fechas de portada. Sin embargo, no es tan grave como los peligros que ha enfrentado en los últimos años, amenazada con la posibilidad de no ver la luz en papel.

Tema y Variaciones este año cumplirá tres décadas de publicarse y es una de las publicaciones críticas y literarias más importantes en nuestra lengua. El primer número coordinado por Antonio Marquet, integrado por presencias entrañables, la mayoría ya ausentes, tiene al teatro como carta de presentación. Margarita Villaseñor abre el primer número con un texto al que Bullé Goyri le da crédito treinta años después: “El teatro en México en la década de 1950.” Hay dos presencias: el teatro, con Beckett, y la narrativa con Graham Greene. En fin, merecería mayores apoyos y la celebración continúa de sus páginas con todo y ese tiraje tacaño de quinientos ejemplares ●

Prosalsmos / Orlando Ortiz**LAPSO COLONIAL**
(I de II)

DURANTE LA COLONIA, la vida cotidiana de la corte de los virreyes de la Nueva España no era similar ni comparable a la de la Corona, es decir, a la que se disfrutaba en España. En la corte de España los fastos acostumbrados en saraos y festejos formales o informales debieron ser deslumbrantes; los aquí realizados no lo eran tanto, pero sí tenían lo suyo. En ocasiones, pienso, propiciados o demandados por las virreinas, como el caso de la Marquesa de las Amarillas. Esta dama fue esposa de don Agustín de Ahumada y Villalón, quien fuera nombrado cuadragésimo segundo Virrey. Fue Marquesa por derecho propio y seguramente por eso estaba acostumbrada a lo que llamaríamos la buenísima vida.

Ya cerca de atracar en Veracruz se desató un fuerte vendaval que estuvo a punto de echar a pique al Virrey y su comitiva, porque esas personas no venían solas, traían pajes y toda una cauda de ayudantes, caballerangos, cocineros y lambiscones. Después, en la Colegiata de Guadalupe (en aquel entonces parada obligada), no respetó el protocolo y entró por donde quiso; es más, decidió marcharse de inmediato a la capital, sin aguardar a su marido, sólo acompañada por damas y caballeros de su corte.

Sus disgustos debieron pasar pronto, pues tuvo libertad para organizar fiestas en palacio, serenatas en la plaza mayor (ahora Zócalo), días de campo y paseos en canoas adornadas con flores a La Viga o Ixtacalco. Desde luego que había ceremonias establecidas por protocolo y besamanos obligados en fechas determinadas, por ejemplo, el cumpleaños del Rey, el de la Reyna y el del Virrey. A estos festejos o ceremonias se desvivían por asistir todos aquellos que se consideraban de la aristocracia, distinguidos o con méritos para ser invitados.

La corte del Virrey don Agustín de Ahumada y su esposa, la Marquesa de Amarillas, obedeció las fechas en que tales festejos eran obligados, pero ella, no contenta con seguir el protocolo de la corte virreinal, consideró que tales celebraciones –aun sumando los cumpleaños de los arzobispos– eran insuficientes para satisfacer sus gustos por la música y los saraos. Tenía fama de mundana, así que se le ocurrió realizar recepciones fuera de protocolo a las que denominó “alcobas”, más íntimas que los saraos oficiales pero sin llegar a lo que seguramente están pensando. No eran orgías.

Un cronista de la época consigna que el 25 de diciembre de 1756, señores de altos rangos fueron invitados por el Virrey “para las noches de Pascua, a la alcoba que ha de haber en dicho Real Palacio, cuya práctica es en algunas salas diversión de juego; en otras música, y otras para conversación, ministrándoles con profusión exquisitos refrescos”. En los salones de juego no había pérdidas para nadie porque el juego era para esparcimiento solamente; por otra parte, los aficionados a la música escuchaban cantatas y conciertos animados por el Conde de San Mateo de Valparaíso, que era excelente violinista.

La Marquesa de las Amarillas disfrutaba a lo grande de su estancia en la Nueva España; sin embargo, en un momento dado la suerte le hizo una mala jugada. Pero de eso hablaremos en la próxima columna, porque aquí me interesa asentar que los arzobispos también acostumbraban darle gustos al cuerpo y festejar supuestamente con mayor modestia, pero los lujos que ornaban sus salones eran imperiales, y en uno de los festejos, por ejemplo, “cubriéronse cuatro veces las mesas, pasando los platonos de trescientos, de las más exquisitas y delicadas viandas de todos los géneros, así de carnes. pescados, dulces, como frutas heladas y vinos generosos”.

El festín eclesiástico se prolongó hasta las cuatro de la mañana; reposaron y, a las cinco, iniciaron un paseo por las principales calles de la ciudad. Al terminar éste “se ministró un difuso y abundante refresco de todo género de dulces cubiertos, masas exquisitas, aguas nevadas y un concierto de música de trompetas, violines, flautas y diversidad de instrumentos...” (Continuará.)

Las pequeñas épsilon
Odysseas Elytis

Declaración del 51

SUCEDE QUE SOY griego no sólo accidental sino también orgánicamente; desde el punto de vista de que habito el mismo invariable paisaje homérico y que llevo en la sangre a Platón. Esta es la razón que desde un principio me hizo condenar en mi interior a todo el conjunto de las formas de expresión que el Renacimiento heredó a nuestra civilización occidental.

Empiezo por aquello que los primeros griegos concibieron, creo, correctamente, que el resto de los pueblos mediterráneos conservaron en estado latente y que en nuestros días algunos espíritus revolucionarios en la Europa de la postguerra buscaron revivir. Trabajo a su lado para cimentar algunos principios, como son la objetividad, la mitificación, la síntesis.

Más específicamente, en la poesía, intento pasar de la observación psicológica y de la singularidad del caso personal, hacia el estado impersonal de otro tipo de Belleza que quiero imaginar que es también la Belleza de nuestra época.

No me apoyo en los símbolos de los mitos antiguos, sino en el funcionamiento interno que condujo al nacimiento de esos mitos. Y a mi vez busco aplicarlo en las condiciones actuales supliendo al grupo con el individuo y a la “orden superior” con la conciencia.

La duración del habla griega viva en los labios de un pueblo que con la mayor facilidad continúa, aún hoy, integrando e identificando en su interior los fenómenos naturales y los fenómenos del espíritu, me ayudó en este esfuerzo. La formación griega, por un lado, y el surrealismo, por el otro, fueron el camino “superior” e “inferior” que me condujeron al mismo punto.

“¿Por qué escribe?” preguntan con frecuencia al poeta en las entrevistas. Y él se apresura a contestar: “No sé.” Es verdad que, desde un cierto punto de vista, yo mismo tampoco lo sé. Pero desde otro punto de vista siento que la parte absolutamente individual de mí mismo sólo entonces la veré verificarse, cuando la despoje de la cualidad de caso personal; cuando, en otras palabras, la haga *común*.

Por el camino real de las sensaciones (que no tomé sin antes quitarme de encima todas las formas convencionales) tuve en suerte desembocar en el mismo punto donde mi “metafísica” resulta ser una “física”.

Creo en el regreso de la Justicia, que identifico con la luz sobre este mundo. Y junto con un glorioso ancestro mío me enorgullezco de gritar de frente a mi época: no, no amo a los dioses cuyo culto se realiza en la oscuridad.

Declaración del 61

CONCIBO LA POESÍA como una fuente de inocencia llena de fuerzas revolucionarias, que es mi misión dirigir sobre un mundo intolerable para mi conciencia; con la esperanza, a través de continuas metamorfosis, de hacerlo más acorde con mis sueños.

Hablo de un tipo de magia contemporánea, cuyo mecanismo también tiende a la revelación de nuestra más profunda realidad. Creo por eso en los sentidos, que movilizo en una dirección hasta hoy no ensayada, teniendo como propósito una Libertad que sea contraria a todos los Poderes y una Justicia que se identifique con la luz absoluta.

Soy un idólatra a quien sin querer le ocurrió tocar, por el otro lado, la santidad cristiana ●

*Muy probablemente se refiere a Arquíloco

Versión y nota de Francisco Torres Córdova

Bemol sostenido /

Alonso Arreola

T: @LabAlonso / IG: @AlonsoArreolaEscribajista

Rompan todo y el canon Santaolalla (I de II)

EL IRRESOLUBLE PROBLEMA de este documental salido a finales de 2020 se halla, para empezar y como mucho se ha dicho, en el doble postulado que lo bautiza: a) “Rompan todo” y b) “historia del rock en América Latina”. No es difícil desarmar tan frágil supuesto y, a partir de ello, cuestionar el andamiaje entero. ¿Vale la pena el esfuerzo? No, pues se trata de una pieza menor con altas dosis de clichés, nepotismo y olvidos. Sin embargo, creemos que resulta positivo entrar a ciertos aspectos de su polémica, pretexto valioso en tiempos de relajación mental. Además, la historia la hacemos todos.

Dejando de lado cualquier originalidad, su guión ignora metodologías que ayuden a la definición central de “nuestro rock”, lo que de suyo es harto complejo –por más que suceda en el mismo idioma– pues sus vestigios digitales son insuficientes y no se puede llegar a ellos echando mano de los amigos de siempre. Así, faltó humildad, trabajo para una investigación profunda que luego pudiera aspirar a cierta justicia histórica. Entendemos las sutilezas culturales, generacionales y estéticas involucradas, pero tanto el fácil estridentismo de tarima –de bares a festivales– como el relajado testimonio de guarida –de comedores a estudios personales– terminaron por robarle seriedad y sentido a su promesa.

Dicho eso, los testimonios elegidos para delinear el camino son pobres en número, variedad y lucidez; son los autorizados por el “canon Santaolalla”, ése que persiste en un ecosistema de certidumbres personales y no en la vibrante realidad colectiva que se sacude entre las sombras. Algunos de los entrevistados cuentan con éxito más o menos sostenido, pero a varios les falta estatura y olvidan lo aprendido desde las conquistas europeas. Esto: no importa el entusiasmo, la historia no toma la forma de quien la cuenta. Así, el ejercicio queda en la superficie, adherido al mismo comportamiento político que pretende cuestionar sin mancharse, sin romper nada.

Sobra decir, además, que nos parece impensable hablar de “América Latina” sin acercarse a cada país que la integra. Otro problema es la inclusión desordenada de pietaje de archivo donde gobiernos represores calientan los bulbos de la protesta social. Porque se va volviendo una obligación forzada más que un *leitmotiv* natural. Y es que si bien durante algunos años hubo enormes limitantes, una vez que se estableció la industria del rock fueron los propios músicos –o su mayoría– quienes abandonaron toda crítica al sistema. Esto por ya no señalar incongruencias temporales o generacionales graves.

Claro, hubo dictaduras como las de Pinochet y Videla, guerras como las Malvinas, terremotos como el de México, levantamientos como el del EZLN, situaciones a las que el rock respondió. Pero habría que ver si tal reacción dio frutos de largo aliento; si se trató de bandas aisladas o de movimientos masivos con grandes gritos de batalla. Porque disfrazar la rebeldía adolescente con activismo nos parece un despropósito. Nuestro rock ha sido menos revolucionario de lo que pretende plasmar la serie.

Con semejante título, también se esperaría que finalmente hubiera luz para el rock urbano; para el rock experimental que nunca verá la miel de las masas, pero que influye en músicos notables; para el rock progresivo y el metal profundo; para las fusiones latinas que van más allá del ska y, claro, para el pop rock de inteligencia electrónica que en nada se relaciona con Nortec. Sí. Santaolalla pudo dar en el clavo y enaltecer las propias huellas si no hubiese caído en la tentación de una falsa humildad que termina exacerbando su vanidad totalizante. A diferencia de Sócrates, no aprendió que mientras más sabía más ignoraba.

Terminaremos la próxima semana con otros asuntos, como el desatinado trato a las mujeres. Buen domingo. Buena semana. Buenos sonidos ●



Cinexcusas/ **Luis Tovar** @luistovars

La profecía cumplida

“YO CREÍ QUE esto iba a ser bueno, que iba a funcionar, pero me equivoqué; ni hablar...” El que habla es Marcos, personaje líder del tándem protagonista del filme titulado *Desde el más allá*, cuyo registro data de 2019 pero que fue comenzado –no queda claro si también terminado– cinco años atrás, en 2014. Escrita, dirigida y editada por Juan Carlos Blanco, quien además se hizo cargo del diseño de producción, la cinta es una muestra de lo que, hoy por hoy, puede surgir de una escuela cinematográfica de carácter privado –es decir, no del CCC ni del EXCUEC–, en este caso la denominada INDI, Centro de Estudios Cinematográficos.

El catálogo completo

QUIZÁ DERIVADO DE su interés genuino por confeccionar una película ortodoxa genéricamente, o quizá resultado de alguna exigencia académica, el caso es que *Desde el más allá* no deja fuera ni uno solo de los elementos argumentales, de producción, de tono, de ritmo y cualquier otro aspecto de los que configuran el estándar, diríase consabido y mínimo en los tiempos que corren, para el género de terror entendido en términos estrictamente comerciales: como ya se apuntó, es un conjunto de personajes y no uno solo, quien protagoniza la acción; ésta se desarrolla en un solo sitio, para mejor control de todo aquello que acaecerá; hay un antagonista, no necesariamente de corte sobrenatural aunque así se plantee en un principio, para el consabido “despiste” del espectador; en este último sentido, hay abundancia, y en el caso de este filme sobreabundancia, por no decir exceso, del recurrentísimo expediente de la “falsa alarma” –ya sabe usted: la toma de espaldas para sorprender al actor a cuadro, la presencia semioculta que se devela al unísono con el susto de éste, los *insert* al detalle de focos que se apagan, manijas que se mueven, puertas que se abren, más un etcétera no demasiado abundante pero

sí demasiado repetido–; hay, como si de una maldición ineludible se tratara, el expediente extradiegético de música que se considera *ad hoc* para enfatizar los momentos en que, se supone, el espectador *debe* sorprenderse o sobresaltarse y, si la suerte es mucha, de plano asustarse; hay, como si no pudiera no haber, un par de subtramas –es de esperarse que deliberadamente– débiles para acompañar la *verdadera acción*, es decir la presencia definitiva del espantajo –de carne y hueso o de los otros– y sus actos necesariamente homicidas; por no ser menos que otras o para ser idéntica, la cinta no se complica en lo más mínimo y recurre al erotismo entre protagonistas, bien sea que se cumplimente o se frustre. El catálogo formulístico prosigue, pero cualquier cinéfilo medianamente expuesto a los recursos que suelen habitar el género los conoce más que de sobra, de modo que bastará con que se los imagine o los recuerde de otros filmes, para dar por hecho que puede hallárselos en *Desde el más allá*.

No es en absoluto mala idea la, quizás de fondo y esencial, que animó a Juan Carlos Blanco: mirarle las tripas, por decirlo así, al género mismo mediante la anécdota de un equipo de producción que quiere hacer una serie televisiva precisamente sobre “fenómenos paranormales” y que, para ser exitosa, planea fabricarlos; empero, en la solución halló el problema, pues lejos de tomarse a sí misma el pelo, termina por tomárselo todo en serio, quedando bien así con los cánones genéricos pero, al hacerlo, acaba convertida en una película –más en un medio extremadamente competido en el cual factores como sorpresa, novedad e innovación son auténticos nirvanas que, por más esfuerzos que se hagan, ya nadie alcanza.

Blanco lo escribió para que lo dijera su personaje Marcos, pero el diálogo citado al principio le viene perfecto a la película: “Yo creí que esto iba a ser bueno, que iba a funcionar, pero me equivoqué...” ●

MEJORA EN MOVILIDAD PARA ENFRENTAR LA CONTINGENCIA

Reubicación de paraderos del centro de Mérida a partir del 13 de septiembre.



Simbología

- Paradas del norte
- Paradas del oriente

- Descensos
- Ascensos

ZONA NORTE

No	NOMBRE DE RUTA	UBICACIÓN ASCENSO	UBICACIÓN DESCENSO
1	Alemán-Pinos-Plancha-Psicología-Jardines de Mérida-Pinos Campestre-Cotolengo-Centro	Calle 56 por 55 y 53	Calle 50 por 53 y 55
2	Mérida-Cholul	Calle 52 por 57 y 55	Calle 50 por 53 y 55
3	Ibérica Av. 42 (R-2)	Calle 64 por 55 y 53	Calle 66 por 53 y 55
4	Ibérica Av. 58-San Pedro Uxmal (R-3)	Calle 64 por 55 y 53	Calle 66 por 53 y 55
5	Ibérica Av. 61 (R-1)	Calle 60 por 55 y 53	Calle 66 por 53 y 55
6	Itzimná R1	Calle 56 por 55 y 53	Calle 58 por 53 y 55
7	Emiliano Zapata-Villas la Hacienda	Calle 52 por 57 y 55	Calle 50 por 51 y 53
8	Ibérica-Fco. De Montejo-Juzgado Civil-Policia-Mercado-Correo	Calle 64 por 55 y 53	Calle 66 por 53 y 55
9	Itzimná-Díaz Ordaz-Las Águilas	Calle 56 por 55 y 53	Calle 58 por 53 y 55
10	Pensiones-Chenkú-ISSSTE-CEIBA-COBAY Chenkú-SSP	Calle 60 por 55 y 53	Calle 62 por 51 y 53
11	Tapetes	Calle 60 por 55 y 53	Calle 62 por 51 y 53
12	52 Norte - Emiliano Zapata (799) L52N	Calle 52 por 57 y 55	Calle 50 por 51 y 53
13	Santa Gertrudis Copó	Calle 52 por 57 y 55	Calle 50 por 51 y 53
14	Villas Hacienda-R1-Itzimná-Montejo-Súper Bodega-Campestre y Cumbres	Calle 52 por 55 y 53	Calle 50 por 53 y 55
15	Carranza-Paseo Montejo-Altavista-FCP	Calle 56 por 55 y 53	Calle 58 por 51 y 53
16	Díaz Ordaz-Hospital San Lucas-Montecarlo-Santa Elena-Cumbres-Star Médica	Calle 56 por 55 y 53	Calle 58 por 51 y 53
17	Mérida-Chablekal	Calle 56 por 53 y 51	Calle 55 por 62 y 60
18	Chuburná	Calle 60 por 55 y 53	Calle 62 por 51 y 53
19	Fracc. Las Américas	Calle 60 por 53 y 51	Calle 62 por 51 y 53
20	62 García Ginerés- Pensiones	Calle 60 por 53 y 51	Calle 62 por 49 y 51
21	64 Inalámbrica-Hospital Juárez-CIBA-INFONAVIT-Amapolita	Calle 64 por 55 y 53	Calle 62 por 49 y 51
22	Chenkú-ISSSTE-Pensiones-Lindavista-Clinica Mérida-San Damián	Calle 64 por 55 y 53	Calle 62 por 49 y 51
23	Chichí Suárez- Sitpach-Santa María R1	Calle 56 por 53 y 51	Calle 50 por 53 y 55
24	Chuburná C. 20-Fco. De Montejo Ruta 03	Calle 60 por 53 y 51	Calle 62 por 53 y 55
25	Chuburná C-20 Fco. de Montejo ruta 01	Calle 60 por 53 y 51	Calle 62 por 53 y 55
26	Chuburná C.20 Inn-Xcumpich-CICY-Bugambillas	Calle 60 por 53 y 51	Calle 55 por 62 y 60
27	Facultad de Ingeniería - Komchén	Calle 60 por 53 y 51	Calle 55 por 62 y 60
28	Facultad de Ingeniería - Xcanatún	Calle 56 por 53 y 51	Calle 62 por 49 y 51
29	Mérida - Temozón - Chablekal Ruta 1	Calle 60 por 51 y 49	Calle 62 por 49 y 51
30	Normal- Tapetes	Calle 56 por 53 y 51	Calle 55 por 62 y 60
31	Normal - Tapetes - Comisaria Sodzil	Calle 60 por 51 y 49	Calle 62 por 53 y 55
32	Tapetes- Montes de Amé	Calle 56 por 53 y 51	Calle 55 por 62 y 60
33	Xcumpich - C. 60 Fco. de Montejo Ruta 2-Dzityá	Calle 60 por 51 y 49	Calle 62 por 49 y 51
34	Xcumpich - C. 60 Fco. de Montejo R-2	Calle 56 por 51 y 49	Calle 62 por 53 y 55
35	66 Ibérica-Fco. De Montejo-Policia, F.C.A.-Omnilife-Cantaritos-Mestiza	Calle 56 por 55 y 53	Calle 66 por 53 y 55
36	Itzimná	Calle 56 por 51 y 49	Calle 58 por 53 y 55
37	Pensiones Fovissste Ruta 1	Calle 60 por 55 y 53	Calle 62 por 53 y 55
38	52 Norte- Montes de Amé	Calle 52 por 55 y 53	Calle 50 por 51 y 53
39	Chuburná - C. 21 R-2 Tecnológico	Calle 56 por 51 y 49	Calle 55 por 62 y 60
40	Alemán - Pinos - Tullas Ruta 1	Calle 56 por 51 y 49	Calle 50 por 53 y 55
41	Itzimná-San Antonio Cinta-Paseo Montejo-Catedral	Calle 56 por 51 y 49	Calle 58 por 53 y 55
42	Sierra Papacal-Mérida	Calle 64 por 55 y 53	Calle 58 por 51 y 53
43	Komchén - Mérida y viceversa	Calle 60 por 51 y 49	Calle 62 por 51 y 53
44	R-2 Centro-Chevrolet	Calle 60 por 51 y 49	Calle 62 por 49 y 51
45	Mérida-Cholul-Tixcuytún	Calle 52 por 55 y 53	Calle 50 por 53 y 55
46	52 Norte-Copó	Calle 52 por 55 y 53	Calle 50 por 51 y 53
47	Santa Gertrudis 20 - Ruta SITUR	Calle 52 por 53 y 51	Calle 50 por 51 y 53
48	Chichí Suárez-Santa María Chl	Calle 56 por 51 y 49	Calle 50 por 51 y 53
49	Las Américas 2	Calle 55 por 58 y 56	Calle 55 por 62 y 60

ZONA ORIENTE

No	NOMBRE DE RUTA	UBICACIÓN ASCENSO	UBICACIÓN DESCENSO
50	42 Cruz Roja-Salvador Alvarado-San Benito	Calle 71 por 54 y 52	Calle 69 por 52 y 54
51	65 Periférico Gálvez-Coca-Amalia-San Pedro Noh Pat-Chapur-Encinos II	Calle 63 por 46 y 44	Calle 61 por 44 y 46
52	Vergel IV y V	Calle 63 por 46 y 44	Calle 61 por 42 y 44
53	Vergel V	Calle 63 por 48 y 46	Calle 61 por 42 y 44
54	C.T.M. Héctor Victoria	Calle 67 por 50 y 48	Calle 65 por 48 y 50
55	Fidel Velázquez-Plaza Ote.- Cruz Roja	Calle 63 por 46 y 44	Calle 61 por 44 y 46
56	Francisco Villa-Flor de Mayo-Cruz Roja-Plaza Ote-Amalia-Chapur	Calle 63 por 48 y 46	Calle 61 por 44 y 46
57	Kanasin "Azul"	Calle 71 por 50 y 48	Calle 69 por 46 y 48
58	Kanasin "Rojo"	Calle 71 por 50 y 48	Calle 69 por 46 y 48
59	Salvador Alvarado - Granja Real	Calle 71 por 50 y 48	Calle 69 por 46 y 48
60	Salvador Alvarado- Cecilio Chi-Leona Vicario	Calle 71 por 50 y 48	Calle 69 por 46 y 48
61	San Haroldo-Centro	Calle 71 por 50 y 48	Calle 69 por 48 y 50
62	Ruta 1 Santa Isabel	Calle 71 por 50 y 48	Calle 69 por 48 y 50
63	Ruta 2 Santa Isabel - Cerritos	Calle 71 por 50 y 48	Calle 69 por 48 y 50
64	Vergel I- Chapur-63 Sarmiento-Plaza Ote. Vergel	Calle 63 por 46 y 44	Calle 61 por 42 y 44
65	Ruta 1 Vergel III	Calle 63 por 46 y 44	Calle 61 por 42 y 44
66	Vicente Solís-Cecilio Chi-Cocoyol	Calle 71 por 54 y 52	Calle 69 por 46 y 48
67	Vicente Solís-Cocoyol	Calle 71 por 54 y 52	Calle 69 por 46 y 48
68	R-1 Santa Isabel-Fracc. Alamos Mulchechén	Calle 71 por 54 y 52	Calle 69 por 46 y 48
69	Brisas II-López Mateos-Poligono 108	Calle 63 por 48 y 46	Calle 61 por 48 y 50
70	Brisas II-IMSS-TI-Prepa 1-Av. Ávila Camacho-Fracc. CTM-Jiménez	Calle 59 por 48 y 46	Calle 57 por 46 y 48
71	Fidel Velázquez-Conalep-San Camilo	Calle 55 por 50 y 48	Calle 57 por 48 y 50
72	Pacabtún-Los Reyes	Calle 55 por 50 y 48	Calle 57 por 46 y 48
73	Pich-Conalep-Mayapán	Calle 55 por 50 y 48	Calle 57 por 46 y 48
74	Brisas-Normal	Calle 63 por 48 y 46	Calle 61 por 48 y 50
75	Brisas-SCT	Calle 63 por 48 y 46	Calle 61 por 48 y 50
76	Brisas-Conalep R1	Calle 50 por 61 y 63	Calle 61 por 46 y 48
77	Brisas-Conalep SCT R2	Calle 50 por 61 y 63	Calle 61 por 46 y 48
78	Mayapán-Sendero	Calle 59 por 50 y 48	Calle 57 por 48 y 50
79	Pacabtún-Fidel Velázquez-Pacabtún	Calle 59 por 48 y 46	Calle 61 por 46 y 48
80	Mayapán Poligono 108-Brisas II-Fracc.Itzimná-IMSS-TI-Mercado-Correo-Macro Plaza-Senderos	Calle 63 por 50 y 48	Calle 61 por 50 y 52
81	63 Periférico-San Camilo-Héroes	Calle 63 por 50 y 48	Calle 61 por 50 y 52
82	Hacienda Teya	Calle 67 por 48 y 46	Calle 65 por 48 y 50
83	R1 Kanasin Rastro	Calle 63 por 48 y 46	Calle 61 por 46 y 48
84	Gálvez-Villas de Oriente "Rojo"	Calle 63 por 48 y 46	Calle 61 por 44 y 46
85	Brisas I-Mejorada-Estación Central-TI-Mesón de Palanca-Secun.Vadillo	Calle 59 por 50 y 48	Calle 61 por 48 y 50
86	Fidel Velázquez-Plaza Ote.- Cruz Roja	Calle 59 por 50 y 48	Calle 61 por 50 y 52
87	Brisas I-Estación Central-Prepa 1-TI-Ex Cohete-Av. 39-ProviProcom-Coca-Emiliano Zapata Ote.	Calle 55 por 50 y 48	Calle 61 por 48 y 50
88	63 Periférico San Camilo-Flor de Mayo	Calle 63 por 48 y 46	Calle 61 por 50 y 52
89	Brisas II - López Mateos - Poligono 108 Ruta 1	Calle 63 por 50 y 48	Calle 57 por 46 y 48
90	Brisas II - López Mateos - Poligono 108 Ruta 2	Calle 63 por 48 y 46	Calle 57 por 46 y 48
91	Ruta 2: San Pedro Noh Pat-Encinos II	Calle 67 por 50 y 48	Calle 65 por 46 y 48
92	Ruta 1: Croc-Xelpac-Cauahémoc	Calle 71 por 50 y 48	Calle 69 por 46 y 48
93	Ruta 1: Kanasin-Naranjos	Calle 71 por 50 y 48	Calle 69 por 46 y 48
94	Ruta 2: Kanasin-Naranjos	Calle 67 por 50 y 48	Calle 65 por 46 y 48
95	Ruta 1: San Pedro Noh Pat-Kanasin	Calle 71 por 50 y 48	Calle 65 por 46 y 48
96	CTM-Fracc. Héctor Victoria-Pedregales II	Calle 67 por 48 y 46	Calle 65 por 48 y 50
97	Vergel IV	Calle 50 por 61 y 63	Calle 61 por 42 y 44
98	Gálvez-Villas Oriente "Azul"	Calle 63 por 50 y 48	Calle 61 por 44 y 46
99	R-2 Lázaro-Reyes	Calle 59 por 48 y 46	Calle 61 por 46 y 48
100	65 Periférico Gálvez-Amalia-Coca-Encinos II	Calle 63 por 46 y 44	Calle 61 por 44 y 46

Mayores informes en reactivacion.yucatan.gob.mx/paraderos



Para un mejor orden estarán distribuidos en **"ASCENSO"** y **"DESCENSO"** quedando las rutas de la siguiente manera:



ZONA PONIENTE

No	NOMBRE DE RUTA	UBICACIÓN ASCENSO	UBICACIÓN DESCENSO
101	85 Centenario-Avenida	Calle 85 por 70 y 72	Calle 67 por 70 y 68
102	San Marcos R-2	Calle 69 por 64 y 66	Calle 71 por 62 y 60
103	ACYM	Calle 69 por 64 y 66	Calle 71 por 64 y 62
104	82 García Ginerés	Calle 61 por 68 y 70	Calle 63 por 70 y 68
105	Ruta 1 Comisaría Caucel-Norte	Calle 61 por 70 y 72	Calle 63 por 72 y 70
106	Ruta 2 Herradura-Ciudad Caucel	Calle 61 por 68 y 70	Calle 63 por 72 y 70
107	Ruta 5 Sol-Hacienda-Ciudad Caucel	Calle 61 por 70 y 72	Calle 63 por 72 y 70
108	Lindavista Ruta 1- Santiago-Policia, Plaza de Toros-Monumento al Maestro-Colón- Asilo Celarain-Tanlun-Casa Blanca Clínica ISSSTE	Calle 61 por 70 y 72	Calle 59 por 70 y 68
109	Lindavista Ruta 2	Calle 61 por 70 y 72	Calle 59 por 70 y 68
110	49 Petronilla-Santiago-Clinica Esperanza-Hospital Juárez-S.E.P.-Poder Judicial-Plaza Dorada- Plaza las Américas	Calle 65 por 66 y 68	Calle 59 por 70 y 72
111	Centenario-Jacinto Canek- Hospital O'Horán-Inalámbrica- Av. Zamná	Calle 65 por 68 y 70	Calle 59 por 70 y 68
112	Mulsay-Yucalpetén	Calle 65 por 68 y 70	Calle 59 por 70 y 68
113	Reforma	Calle 61 por 68 y 70	Calle 59 por 70 y 72
114	Cd. Industrial - Paseos de Itzincab	Calle 69 por 64 y 66	Calle 71 por 62 y 60
115	Ciudad Industrial - San Marcos Ncoch - Roble	Calle 69 por 66 y 68	Calle 71 por 66 y 64
116	San Lorenzo	Calle 69 por 62 y 64	Calle 71 por 62 y 60
117	Umán-Cd. Industrial- San Lorenzo- Mercado	Calle 69 por 62 y 64	Calle 71 por 62 y 60
118	Mulsay-Cardenales-Juan Pablo-Animaya-CREE-Expeni-COBAY Xoclán	Calle 61 por 70 y 72	Calle 63 por 72 y 70
119	Mulsay-Juan Pablo II- Hospital O'Horán- Súper Bodega- Chapur- Normal Superior- Psiquiátrico- IMSS- Juan Pablo	Calle 61 por 68 y 70	Calle 63 por 70 y 68
120	Pedregales de Tanlun - San José I y II	Calle 61 por 68 y 70	Calle 63 por 70 y 68
121	67 Mulsay I	Calle 69 por 62 y 64	Calle 67-A por 64 y 62
122	69 Opichén	Calle 69 por 62 y 64	Calle 67-A por 64 y 62
123	69 Poniente Madero	Calle 69 por 64 y 66	Calle 67-A por 64 y 62
124	69 Poniente Xoclán	Calle 69 por 62 y 64	Calle 67-A por 64 y 62
125	79 Aviación	Calle 69 por 66 y 68	Calle 67-A por 64 y 62
126	Santiago-Clinica Esperanza-Petronilla-Hospital Juárez-SEP-Poder Judicial-Plaza Américas-Plaza Dorada	Calle 65 por 66 y 68	Calle 59 por 70 y 72
127	R-11 Hacienda Anicabil-R-1	Calle 65 por 68 y 70	Calle 63 por 72 y 70
128	59A Nora Quintana-Juan Pablo	Calle 61 por 66 y 68	Calle 59 por 68 y 66
129	59A Porvenir (Abastos)	Calle 61 por 66 y 68	Calle 59 por 68 y 66
130	59-K Bojórquez-Centenario-Expeni-Prepa 2-Chenkú	Calle 61 por 66 y 68	Calle 59 por 68 y 66
131	Paseo de Itzincab - Bodeyuc	Calle 69 por 66 y 68	Calle 71 por 66 y 64
132	59 KG Bojórquez-CREE-Chetumalito-Expeni	Calle 61 por 66 y 68	Calle 59 por 68 y 66
133	Centro-Fiscalia	Calle 61 por 68 y 70	Calle 59 por 72 y 70
134	77 Sambulá	Calle 69 por 66 y 68	Calle 67-A por 64 y 62
135	Ruta 9 Ciudad Caucel-Cobay-Caucel	Calle 65 por 68 y 70	Calle 63 por 70 y 68
136	Ruta 7 Animaya-Corredor Comercial	Calle 61 por 70 y 72	Calle 59 por 70 y 68
137	Ruta 15 Almendros	Calle 65 por 66 y 68	Calle 63 por 68 y 66
138	Ruta 4 Animaya-Bicentenario	Calle 61 por 66 y 68	Calle 63 por 68 y 66
139	Ruta 8 Caucel-Cobay-Ciudad Caucel	Calle 65 por 68 y 70	Calle 63 por 70 y 68
140	Ruta 10 Ciudad Caucel	Calle 65 por 68 y 70	Calle 63 por 70 y 68
141	El Roble R-1	Calle 69 por 64 y 66	Calle 71 por 66 y 64
142	67 Mulsay Ruta 2	Calle 69 por 66 y 68	Calle 67-A por 64 y 62
143	Piedra de Agua	Calle 69 por 64 y 66	Calle 71 por 66 y 64
144	R-8 Norte-Caucel	Calle 65 por 70 y 72	Calle 63 por 72 y 70
145	R-11 Hacienda Anicabil-R-2	Calle 61 por 70 y 72	Calle 63 por 72 y 70
146	65 Centenario - Zacatal	Calle 65 por 68 y 70	Calle 67 por 70 y 68
147	Itzincab-Fracc. Bicentenario	Calle 69 por 66 y 68	Calle 71 por 66 y 64
148	Ruta 17 Almendros	Calle 65 por 66 y 68	Calle 63 por 68 y 66

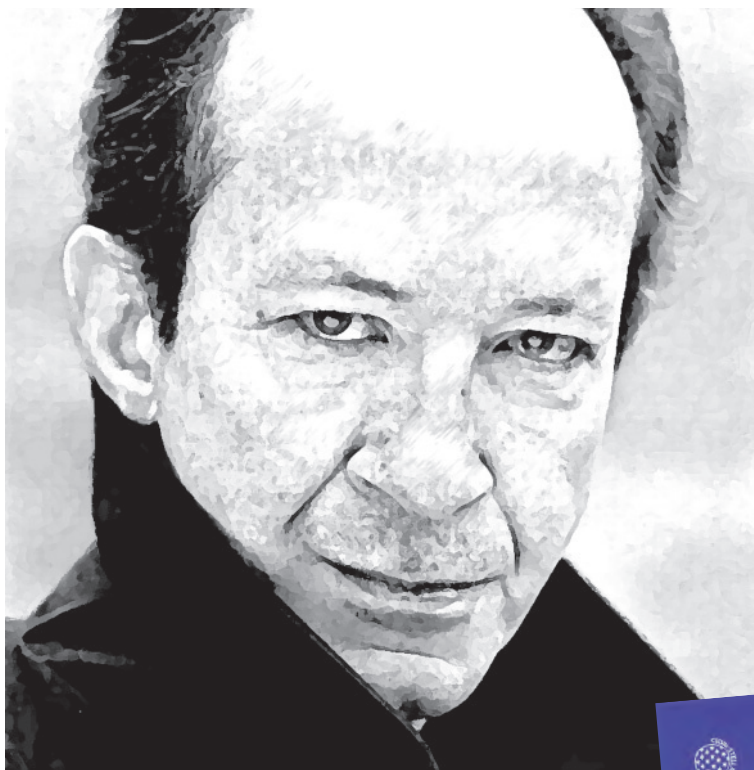
ZONA SUR

No	NOMBRE DE RUTA	UBICACIÓN ASCENSO	UBICACIÓN DESCENSO
149	42 IMSS-Tahdzibichén-Yaxnic Dzoyaxché	Calle 71 por 54 y 52	Calle 56 por 73-A y 73
150	42 Sur	Calle 58 por 69 y 71	Calle 69 por 64 y 66
151	42 Sur María Luisa	Calle 58 por 69 y 71	Calle 69 por 64 y 66
152	48 Sur - Santa Rosa-UTM	Calle 58 por 69 y 71	Calle 56 por 71 y 69
153	50 Penal Rojo	Calle 58 por 73 y 73-A	Calle 56 por 71 y 69
154	50 Penal Azul	Calle 58 por 69 y 71	Calle 56 por 71 y 69
155	50 Serapio Rendón Azul	Calle 58 por 69 y 71	Calle 52 por 73 y 71
156	50 Serapio Rendón Rojo	Calle 58 por 69 y 71	Calle 52 por 73 y 71
157	50 Sur Villa Magna	Calle 58 por 69 y 71	Calle 52 por 73 y 71
158	50 Cincuenta Sur Periférico	Calle 58 por 71 y 73	Calle 52 por 73 y 71
159	50 Sur Periférico San José Tecoh 3	Calle 58 por 71 y 73	Calle 56 por 71 y 69
160	54 Zazil-Há	Calle 58 por 71 y 73	Calle 56 por 71 y 69
161	58 Emiliano Zapata Sur	Calle 58 por 73 y 73-A	Calle 56 por 71 y 69
162	58 Serapio Rendón-Villa Magna	Calle 62 por 69 y 71	Calle 60 por 71 y 69
163	Quinta Avenida	Calle 58 por 73 y 73-A	Calle 56 por 73-A y 73
164	60 Penal	Calle 62 por 71 y 73	Calle 60 por 73 y 71
165	60 Penal Periférico	Calle 62 por 71 y 73	Calle 60 por 73 y 71
166	60 Sur Azul	Calle 62 por 71 y 73	Calle 60 por 71 y 69
167	60 Sur Rojo	Calle 62 por 71 y 73	Calle 60 por 71 y 69
168	Dzununcán Ruta 1	Calle 54 por 69 y 71	Calle 52 por 71 y 69
169	73 Ex-rastro	Calle 62 por 71 y 73	Calle 68 por 71 y 69
170	77 Morelos	Calle 58 por 73 y 73-A	Calle 56 por 73-A y 73
171	Dzununcán-San José Tzal	Calle 58 por 73 y 73-A	Calle 56 por 73 y 71
172	Emiliano Zapata II - Paso Texas	Calle 62 por 69 y 71	Calle 60 por 73 y 71
173	Emiliano Zapata Sur Rojo	Calle 62 por 69 y 71	Calle 60 por 73 y 71
174	Periférico-Roble-Alborada	Calle 62 por 71 y 73	Calle 60 por 73 y 71
175	San Pedro Chimay-Hunxectamán	Calle 71 por 54 y 52	Calle 56 por 73-A y 73
176	San Roque Azul	Calle 58 por 73 y 73-A	Calle 56 por 73 y 71
177	San Roque Rojo	Calle 58 por 73 y 73-A	Calle 56 por 73 y 71
178	Xmatkuil	Calle 58 por 73 y 73-A	Calle 56 por 73-A y 73
179	Mérida-Molas	Calle 71 por 54 y 52	Calle 56 por 73-A y 73
180	66 Amapola	Calle 66 por 69 y 71	Calle 64 por 71 y 69
181	77 Sambulá	Calle 62 por 69 y 71	Calle 68 por 71 y 69
182	Serapio Rendón Ruta 1	Calle 58 por 71 y 73	Calle 52 por 71 y 69
183	Serapio Rendón Ruta 2	Calle 58 por 71 y 73	Calle 52 por 71 y 69
184	Cementerio Sambulá	Calle 69 por 62 y 64	Calle 68 por 71 y 69
185	Cementerio Sambulá II	Calle 69 por 62 y 64	Calle 68 por 71 y 69
186	64 Castilla Cámara	Calle 62 por 71 y 73	Calle 64 por 71 y 69
187	66 Amapola	Calle 66 por 69 y 71	Calle 64 por 71 y 69
188	Umán-Tanil-Ticimul-Mérida	Calle 58 por 71 y 73	Calle 56 por 73 y 71
189	Umán	Calle 69 por 66 y 68	Calle 71 por 64 y 62
190	San José Tzal -Xmatkuil	Calle 54 por 69 y 71	Calle 52 por 71 y 69
191	Tixcacal-Mérida	Calle 69 por 64 y 66	Calle 71 por 62 y 60
192	42 Casa García-Caseta	Calle 58 por 71 y 73	Calle 69 por 64 y 66
193	42 Casa García-Avenida	Calle 58 por 69 y 71	Calle 69 por 64 y 66
194	Fracc. San José Tzal	Calle 58 por 71 y 73	Calle 56 por 73 y 71
195	Dzununcán Ruta 2	Calle 54 por 69 y 71	Calle 52 por 71 y 69
196	58 Emiliano Zapata Sur-Tecoh	Calle 58 por 73 y 73-A	Calle 56 por 71 y 69
197	Vicente Solís-Cecilio Chi-Boom	Calle 58 por 69 y 71	Calle 69 por 64 y 66
198	Vicente Solís-Boom	Calle 58 por 69 y 71	Calle 69 por 64 y 66
199	Umán-Tanil-Santa Cruz Palomeque	Calle 62 por 71 y 73	Calle 60 por 73 y 71
200	Emiliano Zapata Sur Azul	Calle 62 por 69 y 71	Calle 60 por 73 y 71
201	Tixcacal-Mérida-Fracc. Diamante	Calle 69 por 64 y 66	Calle 71 por 62 y 60

¡ESTAMOS CONVIRTIENDO EL CENTRO DE LA CIUDAD EN UNA ZONA SEGURA PARA LA SALUD DE TODOS!

Giorgio Agamben*Un país sin rostro*

Nacido en la capital italiana en 1942, el doctor en filosofía por la Universidad de Roma Giorgio Agamben es uno de los filósofos más reconocidos y atendidos en el mundo; es autor, entre otros, de los libros *Il linguaggio e la morte: Un seminario sul luogo della negatività* y *Quel che resta di Auschwitz*. Mantuvo una relación cercana con el poeta y cineasta Pier Paolo Pasolini, para quien actuó en la película *El Evangelio según Mateo*.

**El rostro y la máscara**

Eso que se llama rostro no existe en ningún animal, salvo en el hombre, y expresa el carácter.
Cicerón

Todos los seres vivos habitan al aire libre, se muestran y comunican unos con otros, pero sólo el hombre tiene un rostro, únicamente el hombre hace de su aparición y comunicación con los demás hombres su experiencia fundamental, sólo el hombre hace del rostro el espacio de su existencia.

Lo que el rostro expone y revela no es algo que consigan expresar las palabras, o que pueda ser formulado a través de esta o aquella proposición significativa. En el propio rostro, el hombre se coloca inconscientemente en juego; es en el rostro, antes que en la palabra, donde se expresa y revela. Y lo que el rostro manifiesta no es sólo el estado de ánimo de un individuo; es, ante todo, su presencia, su exposición y comunicación con los demás hombres.

Por eso el rostro es el lugar de la política. Si no existe una política en la fauna es porque los animales, que permanecen todo el tiempo al aire libre, no hacen de su exposición un problema, simplemente habitan en ella despreocupados. Por eso no se interesan por los espejos, por la imagen como imagen. El hombre, en cambio, quiere reconocerse y ser reconocido, quiere apropiarse de su imagen, busca en ella su propia verdad. De este modo transforma la propia presencia en un mundo, el campo de una incesante dialéctica política.

Si los hombres tuvieran que transmitir todo el tiempo sólo información, exclusivamente tal o cual cosa, propiamente no habría existido jamás la política, sino sólo el intercambio de mensajes. Pero como los hombres tienen primero que comunicar su presencia, es decir, una comunicabilidad pura, el rostro es la condición misma



de la política, aquello en lo que se sustenta todo lo que los hombres se dicen e intercambian. En este sentido, el rostro es la verdadera ciudad de los hombres, el elemento político por excelencia. Al mirarse a la cara, los hombres se reconocen y se apasionan unos por otros, perciben semejanza y diversidad, distancia y cercanía.

Un país que decide renunciar a su rostro y cubrir con máscaras los rostros de sus ciudadanos en todos los espacios, es, por lo tanto, un país que ha borrado por sí mismo toda dimensión política. En este espacio vacío, sometido en todo momento a un control ilimitado, ahora se mueven individuos aislados unos de otros, que han perdido el pilar inmediato y sensible de su comunidad y que sólo pueden intercambiarse mensajes dirigidos a un nombre sin rostro. A un nombre sin ningún rostro ●

8 de octubre de 2020

Traducción de Roberto Bernal.



MEJORA EN MOVILIDAD PARA ENFRENTAR LA CONTINGENCIA

Reubicación de paraderos del centro de Mérida a partir del **13 de septiembre**.

Antes



Simbología

- Paradas del **norte**
- Paradas del **poniente**
- Paradas del **oriente**
- Paradas del **sur**

- Descensos
- Ascensos

**A partir
del 13 de
septiembre**



El flamenco,

símbolo de Yucatán amenazado por los efectos del cambio climático

Phoenicopterus / FLAMENCO

De acuerdo con datos de Fundación Pedro y Elena Hernández, un flamenco adulto mida entre 120 y 150 centímetros, uno joven entre 60 y 100 centímetros y un polluelo de 10 a 60 centímetros.

Su dieta incluye pequeños crustáceos, moluscos, gusanos, insectos, algas y diatomeas, aunque en ocasiones también ingiere el lodo para aprovecharse de los organismos microscópicos, tales como bacterias y protozoos.

Cuando eclosiona el primer flamenco en los demás nidos empieza la actividad y las parejas se preparan para recibir a los polluelos.

Es ilegal sustraer un flamenco en cualquier etapa de la vida en la que se encuentre. La Fundación Pedro y Elena Hernández indica que una de las formas más sencillas de contribuir a su conservación es evitando perturbarlos, es decir, mantenernos a suficiente distancia de ellos para que no provoquemos el cambio en la actividad que esté realizando.



ABRAHAM BOTE MÉRIDA

El flamenco del Caribe (*Phoenicopterus ruber*) es un símbolo de Yucatán, el cual ha alcanzado un grado místico y de conexión con la población a través de los años, incluso ha estado presente dentro de la cultura maya, aunque no a la misma altura de otros animales, como el jaguar.

Algunas personas, sobre todo habitantes de las costas yucatecas, adoptan el flamenco como un emblema que los representa más allá del ámbito turístico, y reproducen esta figura en las fachadas de sus casas, hoteles, tiendas y demás espacios.

"Es un ave especial. Se ha convertido en un símbolo estatal, incluso estuvieron presentes en la vida de los mayas pues ha sido plasmados en algunos sitios mayas de la costa", indicó Rodrigo Migoya Von Bertrab, fundador del grupo ambiental Niños y Crias A. C., quien ha trabajado en la conservación y estudio del flamenco por más de 15 años.

Si bien no es una especie en peligro de extinción, es de consideración especial pues actualmente se encuentra amenazada por los cambios climáticos, las lluvias continuas e inundaciones que afectan sus nidos y porque, ante la falta de alimentos, tienen que arriesgarse a cruzar carreteras, sumado a que algunas personas trafican con ellos o se ejerce un turismo de forma irresponsable, agregó.

Esta especie emblemática de la fauna silvestre de Yucatán, indicó, se pueden encontrar en los humedales costeros desde los Petenes de Campeche hasta la Isla Holbox, extendiendo su ocupación por temporadas hasta Isla Blanca, Cancún, Punta Allen o la isla de Cozumel.

Mientras que los sitios de anidación más importantes entre 1990 y 2015 han sido el Refugio de Flora y Fauna Río Máximo, Cuba; la Reserva de la Biosfera Ría Lagartos, Yucatán; la Ciénaga Los Olivitos, Venezuela; Inagua, Las Bahamas y Bonaire, en las Antillas Holandesas.

PRINCIPALES AMENAZAS

La población ha ido en aumento cada año, indicó el doctor en Manejo de Aves Acuáticas. En 1999 la población era de unos 26 mil aves, mientras que en 2015 alcanzaba más de 50 mil, aunque en el 2014 se alcanzó en Yucatán un número máximo de 20 mil nidos en una sola colonia, sin embargo, esto podría cambiar por varias amenazas humanas y de la misma naturaleza.

De acuerdo con el especialista, cualquier factor que cause una disminución continua en la población de una especie constituye una amenaza que puede conducirla a una eventual extinción. Entonces, los recientes fenómenos naturales que han impactado a la región, como lluvias excesivas, huracanes e inundaciones, ponen en riesgo a la población.

Durante las recientes inundaciones provocadas por tormentas y huracanes a finales del 2020, en redes sociales se evidenció como muchos flamencos deambulaban por las carreteras en búsqueda de alimentos al inundarse las ciénegas, con el riesgo de ser atropelladas. Para protegerlas, la dirección de la Reserva Estatal Ciénegas y Manglares de la Costa Norte de Yucatán instaló letreros de señalización sobre el cruce del flamenco para evitar accidentes.

A su vez, cuando los nidos se inundan, los huevos flotan y se pierden, con lo que se corre riesgo que la población disminuya, por lo que, si este tipo de eventualidades se da con mayor frecuencia durante el año, hay una severa amenaza para la especie, alertó el especialista.

El incremento de la infraestructura eléctrica en las costas es una de las principales causa de mortalidad entre este tipo de aves, ya que chocan con el cableado recibiendo graves lesiones

"Sabemos que no todos los flamencos de la colonia se reproducen todos los años y que los regímenes estacionales de sequías y lluvias están cambiando con el calentamiento global. Podemos suponer que una seria amenaza se cierne sobre los hábitats de cría y alimentación de esta especie", advirtió.

Aunado a lo anterior, agregó, el incremento de la infraestructura eléctrica en las costas es otra causa de mortalidad en la migración estacional del flamenco, sobre todo en la población juvenil, que choca con el tendido eléctrico, causándole lesiones mortales. Un promedio de 300 individuos muere al año en Yucatán sólo por esta causa, por ello la Comisión Federal de Electricidad (CFE) colocó un mayor número de boyas en los tendidos eléctricos en 2012.



2



3



4

Otra amenaza es la fragmentación del hábitat, pues las carreteras y caminos que atraviesan las zonas costeras y de humedales afectan a las aves y otros animales que viven en esos ecosistemas al invadir su hábitat.

Aunque no es frecuente, otra amenaza es el tráfico ilegal de la especie, de hecho, en el mes de noviembre del 2020, personal de la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (Profepa) detuvo el envío de cajas con flamencos en el aeropuerto de Mérida. La especie se encuentra catalogada como Amenaza por la Norma Oficial Mexicana NOM-059-SEMARNAT-

FLAMENCOS EN ZOOLOGICOS DE MÉRIDA

Los zoológicos del Centenario y de Animaya albergan ejemplares de esta majestuosa ave para que las personas puedan apreciar sus colores y cómo interactúan entre ellos. Actualmente hay una población de 40 ejemplares, informó Arturo Antuña Silveira, subdirector de Servicios Generales del Ayuntamiento de Mérida.

Asimismo, de estos, cinco se encuentran como medida precautoria en estos espacios pues fueron confiscados por autoridades federales ya que iban a ser traficados. En los últimos cinco años sólo han tenido dos incautaciones de flamencos, precisó.

En ambos parques de conservación animal, detalló Antuña Silveira, han logrado reproducir la especie en cautiverio. El año pasado tuvieron siete nacimientos de polluelos en el Animaya y otros tres en el Centenario.

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS

1. Twitter @SEMARNAT_mx

2-4. Twitter @CONANP_mx





Kaanpech yéetel Yucatáne', paachil p'aatalo'ob ti' fiinansiero ba'alo'ob; QRoee' táanil yanik

JUAN CARLOS PÉREZ VILLA
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Kaanpech yéetel Yucatáne' náach p'aatalo'ob ti' Quintana Roo ikil u taakbesa'alo'ob ti' fiinansiero ba'alo'ob. Le ts'ook lu'uma' ti' yaan tu ka' kúuchil uchil tuláakal u noj lu'umil México, tumen jo'opéel u méek'tankaajilo'obe' ka'anal yanik u káalifikaasiono'obi', le beetike' ti' kaaje' ku yantal uláak' páajtalilo'ob ti'al u páajtal u machiko'ob taak'in yéetel beyo' u ma'alo'obkúunsa'al u kuxtal máaxo'ob óoli' p'ata'ano'ob paachil, je'el bix ko'olelo'ob, táaxnel kaajil máako'ob, ch'ija'an máako'ob, máasewalo'ob yéetel máaxo'ob kaja'ano'ob ti' mejen kaajo'ob.

Kaanpeche' jatsa'an beey nivel medio tumen ti' yaan tu jo'olajun kúuchil ti' ba'ax k'ajóolta'an beey Índice de Inclusión Financiera 2020, beeta'an tumen Citibanamex, ka'alilik Yucatáne' ti' yaan tu waklajun kúuchil.

Xookil ku beeta'ale' ku núup'ul yéetel Política Nacional de Inclusión Financiera jts'a'ab k'ajóoltbil le ja'ab máaniko' tu winalil marzo, tu'ux táan u kaxta'al u yantal uláak' ba'alo'ob ti'al u yutsil kuxtal kaaj, u ma'alo'obkúunsa'al bix u beeta'al u suut taak'in, ma' u talamtal u páajtal u yantal wa u ko'onol ba'al, mix xan u k'a'abéetkunsal fiinansiero ba'al tumen kaaj mix tumen chichan, mejen wa ma' seen nojoch mola'ayo'ob, beyxan u ya'abta'al diijital bo'olil ku beeta'al tumen kaaj ti' kúuchilo'ob koonol yéetel ti' u mola'ayilo'ob meyaj jala'ach.

Yáanal Ciudad de Méxicoe', ti' yaan u lu'umil Quintana Roo, tumen ti' p'aatal tu ka' kúuchil ichil tuláakal le lu'umo'obo', yéetel ka'anal tsola'anilo'ob: Solidaridad (waxak

kúuchil), Isla Mujeres (24), Tulum (25), Benito Juárez (31), Cozumel (38), yéetel tu ka'analile' Puerto Morelos (263); u jach ka'analile' Lázaro Cárdenas tumen ti' yaan 667 beyxan Bacalar, tumen kex chíimpolta'an beey pueblo mágicoe', ti' p'aatal tu kúuchil mil 126 ichil le dos mil 463 u p'éel méek'tankaajo'ob yaan.

Je'el bix tu kaajil Solidaridad, kéen máanak máak tu bejil 42 Norte, yóok'ol Quinta Avenida, tak tu k'iiwikil Fundadores, tu chowakil 21 kuaadraobe' yaan kex 42 kaajero'ob áautomatiko'ob.

Kaanpeche' ti' yaan tu jo'olajun kúuchil, óoli' chuumuk yaan, chéen u méek'tankaajil Carmen yéetel Kaanpech jatsa'an beey ka'anatalko'ob, kex tumen ti' yano'ob tu 89 yéetel 106 kúuchil, je'el chika'ano'oba', ba'ale' yaan xan uláak'o'ob jach kabaltak yano'ob, je'el bix Champotón, p'aatal tu 593 kúuchil, yéetel u jach kaabalile' Hopelchén, ti' yaan tu kúuchil mil 161, beyxan Candelaria ti' yaan mil 342 kúuchil.

Yucatáne' ti' yaan tu kúuchil 16, chéen u noj kaajil Jo' ka'anal jatsa'an tumen ti' yaan tu kúuchil 35, ken ts'o'okoke' ti' yaan Progreso, Motul yéetel Saki, tu kúuchil 184, 242 yéetel 259, ba'ale' ku jach chíikpajal u jela'anil yéetel uláak' kaajo'ob je'el bix Kantunil, tumen jach kaabal yaan, tu kúuchil mil 768, wa túumben pueblo mágico Maní, tumen ti' yaan mil 234.

Xak'al xook beeta'ab tumen Citibanamex ku ts'ook a'alike', kex tumen táan u bin u xiimbal u taakbesa'al kaajo'ob ti' fiinansiero utsil ba'alo'obe', ma' keet yaniki', ts'o'okole' wa ku tukulta'al óoli' nuup'ul yanik taakbesajil yéetel jóok'sajil táanile', láayli' chowak bej yaan ti'al xiimbaltbili'.

Le 12 ti' enero ku náats'ala', leti' kéen káajak u k'uchul u báakunail COVID-19 tu lu'umil Yucatán

DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

Táan u tukulta'ale' tu k'iinil 12 ti' enero ku náats'ala' leti' ken káajak u k'uchul u báakunail COVID-19 tu noj lu'umil Yucatán, yéetel xan ti' uláak' u noj lu'umilo'ob México, ts'o'okole' jats'a'an u ts'aabal ti' máaxo'ob ku meyajjo'ob ti' u kúuchilo'ob ts'akyaj tu'ux ku ts'aataanta'al le k'oja'anila', beey úuchik u ts'aak k'ajóoltbil u mola'ayil Secretaría de Salud ti' u lu'umil México, úuchik u beeta'al jump'éel birtual múuch'tambal páayt'anta'ab beetbil tumen jala'ach Mauricio Vila Dosal, tumen leti' máax jo'olbesik Comisión Ejecutiva de Salud de la Conferencia Nacional de Gobernadores (Conago). Téle múuch'tambalo' taakpaj u ajmeyajilo'ob Gobierno de México, je'el bix máax jo'olbesik Secretaría de Gobernación (Segob), Olga Sánchez Cordero yéetel u aj jo'olbesajil Secretaría de Salud

(SSA), Jorge Alcocer Varela, ti'al u ts'aak' k'ajóoltbil bix kéen úuchik u meyajil ti'al u ts'aabal báakuna yéetel ti'al u tsikbalta'al bix kéen úuchuk le múul meyajjo'.

Te'elo' Vila Dosale' tu ya'alaj u k'a'ananil u múul meyaj kaajo'ob ti'al u jóok'ol ba'al tu beel yéetel ti'al u yutsil kaaj. Le beetike' tu tsolaj u yáax jaatsil u k'u'ubule' yaan u yúuchul ichil 12 ti' enero tak u yáax k'iinil febrero. Ku tukulta'ale' jujump'itil kéen k'ujsa'ak takl 27 mil 300 u p'éel báakuna'ob ti'al u ajmeyajilo'ob toj óolal.

Beyxan tu k'a'ajsaje' u tuukulile', leti' u béeytal u táanilkunsa'al múuch' kaajo'ob je'el bix, u ajmeyajilo'ob toj óolal, ts'o'okole' ch'ija'an máako'ob, máaxo'ob yaan uláak' k'oja'anil ti'ob (polikil, ch'ujuk wiix, kaancer, ichil uláak'o'ob), ts'o'okole' u ajka'ansajo'ob táan u xachikubáaj u ch'a'ajo'oltik u ts'aa xooko'ob ti' lu'umo'ob tu'ux ya'ax yanik u chíikulal

k'oja'anil.

U meyajil u t'o'oxole' táan u jo'olbesa'al tumen u mola'ayil Secretarías de la Defensa Nacional (Sedena) yéetel Marina, beyxan tumen Guardia Nacional, ichil múul meyaj yéetel u jala'achil le noj lu'umo'obo'. Ti'al túun u páajtal u ts'aabal ti' u ajmeyajilo'ob toj óolale', ts'o'ok u ts'aabal kex 60 u p'éel míilitar kúuchilo'ob, yéetel ti'al u ka' jaatsil u ts'aabale' yaan u beeta'al u meyaj 10 mil kúuchilo'ob ichil tuláakal México.

Jala'ach Vila Dosale' tu k'aataj ka taakbesa'ak xan u ajmeyajilo'ob toj óolal yano'ob ti' priibadío kúuchilo'ob, beyxan máaxo'ob yaan Cruz Roja yéetel ti'al u lu'umil Yucatáne', tu k'aataj ka taakbesa'ak ajkanan kaajo'ob yéetel u páaramedikolo'ob Secretaría de Seguridad Pública (SSP), tumen yáax leti'ob ts'aataantik máaxo'ob k'oja'ano'ob ti' coronavirus tak le kéen biinsako'ob tu kúuchil ts'akyaj.

U SÚUTUKIL XMUUKULIL



▲ U mola'ayilo'ob Twitter yéetel Facebooke' tu tselajo'ob u páajtalil u k'a'abéetkunsal le kúuchilo'oba' tumen u jala'achil Estados Unidos, Donald Trump. Mix juntéen yáax ila'ak u beeta'al ba'al beya', ba'ale' yanchaj u yúuchul

yóok'lal loobilaj úuch tu kúuchil Capitolio, tumen máaxo'ob taakmuk'tik jala'ach. Tu jo'oloj jayp'éel ooraobe' jala'ache' suunaj ts'ib te'e kúuchilo'obo' yéetel tu ya'alaj ma' táan u éejen-tik ba'ax úuchij. Oochel ch'a'aban ti' Twitter

¡BOMBA!

Por lanzar discursos turbios
tendrá que entregar la llave,
afirmar transición suave
y condenar los disturbios



K'uintsil

Edición de fin de semana, del viernes 8 al domingo 10 de enero de 2021

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 5 · NÚMERO 1394 · www.lajornadamaya.mx

MÉEK' KOJ

U CHÍIKULAL YUCATÁN SAJBE'ENTSIL YANIK IKIL U CHOKOTAL YÓOK'OL KAAB

U méek' kojil Caribe (*Phoenicopterus ruber*) juntúul ba'alche' chíikbesik Yucatán, ts'o'okole' ichil u máan ja'abo'obe' ts'o'ok u núup'ul yéetel u kaajil le lu'uma'; ts'o'okole' ichil maaya miatsile' láayli' jach chika'an yanik, kex tumen ma' kéet yanik yéetel uláak' ba'alche'ob je'el bix báalam.

Yaan máako'obe', u ya'abile' leti'e' máaxo'ob kaja'ano'ob tu jáal ja'ilo'ob Yucatáne', ku yilko'ob méek' koj beey juntúul k'a'anan ba'alche' ma' chéen ti'al u cha'anta'al tumen ajxíinximbal máako'ob, tumen láayli' xan ku ts'a'abalo'ob yéetel ku bo'onolo'ob ti' najo'ob, otelo'ob, kúuchilo'ob koonol yéetel uláak' tu'uxo'ob.

"K'a'ananba'alche'. Uchíikulal le lu'uma'... ts'o'okole' ichil u kuxtal maayaobe' láayli' chíikano'obi'; tumen ts'a'abano'ob ti' jayp'éel úuchben kúuchilo'ob yaan te'e jáal ja'o'", beey úuchik u ya'alik Rodrigo Migoya Von Bertrab, máax patjo'olt u múuch'il Niños y Crías A.C., yéetel máax ts'o'ok u máansik jo'olajun jaabo'ob táan u meyaj ti'al u kaláantik yéetel u beetik xaak'alilo'ob yóok'lal méek' koj.

ABRAHAM BOTE
MÉRIDA, YUCATÁN

OOHEL
JUAN MANUEL VALDIVIA

ESPECIAL: FAUNA NUESTRA | P. 44 A 46